

لطافت

ادب و فضل صفیہ ادیبہ

۱

عالی بک

اساتذہ

۱۰

۱۳۱۵

[برائے مولفہ دیون عمرب دیکنور لکھنؤ پولونڈی صیوانہ دیون
عموبہ مطبعہ صفیہ عمومی صورت دکنو د صاحبہ باصہ دیون لکھنؤ
پرنٹنگ طرفین استنبخ ایرلینڈ]

[Khan Sungsu 17. II. 1943]

احضار

برادر اینک برنجی و ایلمنی فضلوی بیکه ایی بوز ووشان بر تاربخ
یا زبند . . . اوزمان بجه اصحاب قلم بیخ بر صلا یازد
او یونزینک منظم یا صیران هجا جا بید یا طوعه فلک دار ایدی
با ترمید بر ایلی فضلک اشعارینک ضم طیبی ادر بولده در
تا بیخ مذکورون بری گوشه نیانه آینه اولان شرفاعلم
اثر بکره اوجینک فضلک علاوه بیل اکل ایدری
فصل اخیرک اشعار صرذ معروف اوزره تکریر اولونمدر
ض ابتدای محرم سنه ۱۳۱۵

عالی

اشخاص

محمد افندی
عبدی افغا
یکمیری افغاس
برستانجی باش
عماد افندی
نصرت افندی (قادر بوردک)
رزق افندی
ایران مانوسه
رطو کدر می

سیر جیلر صابیحیلر برستانجیلر طوسونر
چیلر قایلر ایرازلر رعونیلر

لطائف

ادب نظر مضمون ادب را -

برخی نظر

کوکلو مبره

برخی فقه

بوستان خجیر

سیر جید

صایب خجیر

نائل

بر طوکدر مبره

(تور و)

کزیلم ، ددلا شلم

مکر

اکلام ، سولیم

صایب خجیر - هوا کوزله سیر جی چونه

زینجه برلان یونه

آلیسه دیرسه آنا اولم

شکرایدیز کوزیز طونه

بر ابر

سیر جید - هوا کوزله سیر جی چونه

کوزله برلان یونه

فقط ادا اقدن باقاند

صوقلا یز کوزیز طونه

بوستان خجیر - هوا کوزله سیر جی چونه

کوزله برلان یونه ، اکتسون

بر یونسونه ادا اقدن باقاند

بوستان خجیر دو ایسون

(صاغ کوزدن کلوب دو یغزیه صول کوزیز طونه)

صایب خجیر - هوا کوزله سیر جی چونه

زینجه برلان یونه

آلیسه دیرسه آنا اولم

شکرایدیز کوزیز طونه

بر ابر

سیر جید - هوا کوزله سیر جی چونه

کوزله برلان یونه

فقط ادا اقدن باقاند

صوقلا یز کوزیز طونه

بر طوکدر مبره - بوقی سیه طوکدر مبره

ساقزکی قایماقلیسی

قایماقلی دار دیشلی دار - بر ساقزه برنده ادیا -

بر دضوره انسان طویا - عقی ادا لانا بار ایضا -

بوقی سیه طوکدر مبره

ساقزکی قایماقلیسی

ناله - قال باقا - قوقول باقا -

نخچه کوزل ماشا

کوزل سون ، در دی اولان کولکله بر نقت ددیان

کلسون در دین سوچ سون چاره سی نوره اوکرسون

قال باقا - قوقول باقا -

نخچه کوزل ماشا

قالم فرخ دیه تبه این بکره تجره

سوچدیلم در فرخ حقا - قالم لاهی برده اریا -

قال باقا - قوقول باقا -

نخچه کوزل ماشا

بو ستا جیلر - کولس اویله کز سون

کولسون ادپا سون ، اکلسون

بر یولسوزله اولماقچون

بو ستا جیلر دره المیون

(حول طرفه کله - در یولسوزله صاخ طرفه کله رکر)

(قوردر)

کوزیلم ، دره شلم }
اکلنلم ، سوچدیلم }
مده

(قوردا تاسوز غبله کله کیره ، در فرخ جیلوب یاداسه یاداسه ایلم طرفه)

دغیلدنی صبراره محن ایله عبی کله (

ایلم نقره

محن انده عبی آغا

عبی - آریه آریه به بر بر لکله اولور بر قاده اولسون ! بار شوم

صفتک ایچنه در غدر کیده لم

محن - برده برده بره ای شراج به اعلودر

عبی - غبله اولور ییزه آ!

محن - به کناره جیلوبم صفتک ازانده سیرایته قاسم ؟

عبی - اوت خاور ... بره اوه بالکس صفتک ایچنه کیردی کوزل

کوزل خاعفری کوزل دن کیردی ، به از چالغی دلیلمدی ، کولوب اویانالی

سیر دیه بیلک بریم اولور

محن - ایته چالغیله سی بره ایه تدار کله ... خاندرد اوزانده

آله بیلکله ده کوزل کور دیزر ... صدم سن سوار کله ، ایلم ایلم

کثیره لم در اولور لم

عبی - (چایدره) قورده جی ! ایلم ایلم ... (محن)

ادنا اوه به یاشنه چو جوده اولور ایرک " داه سیرت لذنخی افلا مایر "

دی بیدرم . حال برکم ماشا کیره به یاشنه دلیقانسیفت . ازانده

کورم بر صبه ؟ ناصح کوزل بره بره بره ؟ .. ادلی اولورک

بله صرعت ازان دیر سیر دیه تا دی چان اولور ... الله کله

فادیلری سویم مبدی به فریفته بود ...

مکن - ایستاده لرملی . کوزه لکی برانه در کل ادول ...

عبدی - بود اما دوستون که صحت اید بریم . بیخون برقادار آرد اجمیل اولالی ؟

مکن - جانم ندون آرد اجمیل مکن اید بریم ؟ سیر برنده کزنده سویم مکن

کناهری کرام ؟ هم اللهی سویم مکن حقیقت کور یا برین باجه ای به شجید

نله اید بریم مکن ؟

عبدی - خایر . مکن اشنا ، ایچی بات دین مملکت عادتین رعایت اچند

چیدر در . یوش رعایت اولی ، اعتداله کورد .

مکن - بیخون ؟

عبدی - چندان حقیقت طوتین برلی طوقایوب مکن کندی کندی بر حق نایر

عادت اید ایدر مکن کوزه چایر مکن . اما مکن طوتین مکن بول (دغز ایسه)

یا برین مکن عفت ، حکم ترا فر ایسه ... فایده کورد . مادامک

حقیقت بیدر مکن ، کور ایسه شید ، اعتداله ایدر

مکن - اعتداله ایدر اما عقل امان دیخود ادب و شریک مکن مکن کور ایسه

یوش معقول به شید کیم نه دیه بیدر ؟

عبدی - ایست یا کله بر راه ! ... سن واحین حقیقت تجربه ایدر مکن

بزه ایلیکن ، قانق بیدر ایچر شید توجیه ایدر عادت .

مکن - واقعا کور سویم ! بر توجیه عادت اولی ایدر به "کوزم بریم"

دی سرزنده ایزدک . چونک حقیقت عرصه دنامرک بیدر مکن فایده مکن

بیه حاکمی باقره در صاحب صایان حرف اندازمه ایست فایده اولی مکن به پیشگی

چو جوده بیدر مکن بز بریم سویم ایدر مکن مجرباونه رعایت ایدر اولالی !

یوش بوند ایلیکن ، قانق بیدر مکن

عبدی - ایست برنده ده یا کله دار ! قانق مکن ایچی کزاد م حرف

اندازمه ایست بزه عادت مکن ، مادامک ایدر مکن . اگر عادت اولی ایدر

بریم ایدر مکن ایدر مکن ایچن بر ستا نجد قول ادلا ستا ایدر

بیم تربیه مکن هر چه ده ، هر وقت بیدر ایدر مکن

مکن - بیست اعلی ! فقط قانق مکن مکن ایچن ایدر مکن اولی ایدر

سنت نامرک اولی ایدر مکن بیدر مکن . یا کله بالکلاف برین ایست

تربیه مکن یا کله مکن ایدر مکن ایدر مکن عزم ایدر مکن

دکتر مکن یا کله مکن مکن ، صاحب مکن ... جانم اللهی سویم مکن

بزیه ایست مکن ایدر مکن مکن مکن ؟

عبدی - بیستم . بیدر مکن مکن ! اگر ایدر مکن مکن

بی ایدر مکن . دکلم ، قانق مکن مکن

ایدر مکن مکن

مکن مکن مکن

مکن - حال باقا - ایست باقا !

مکن - ایست مکن مکن ! سویم مکن مکن

بیدر مکن مکن مکن ؟

عبد - اولر آ، نه اهاز؟ (نامله) قز! قال با قیجی!
نامله - ائتم!

عبد - گل با نلم.

نامله - کلم ائتم. ار ایدک، بر شیر ایتنک؟

عبد - (محنه) امان، نه کوزل قز! (نامله) استوز یا...

شی ... (محنه) نه اینه جلدک؟

محنه - یوز یا نکه ایزسک، نه سو خفیفه لکن دانه کچه میده طبعه!

عبد - جانم صاخ اوسون! ... و سجت نه دیورده؟ .. کلکته

عادتنه - عایه بجه نه. (نامله) قز، نه اولک نه؟

~~جانم صاخ اوسون!~~

نامله - نامله چاره یز.

عبد - ائتم نامله! ... شی ... من اقلوی نخونه آوره، بر قیجی یز؟

محنه - عبد، من آرجه طایریریک! ... بر اده، با قزلم باطل

آجیرنه.

عبد - آجیرنه ائتم، آجیرنه!

نامله - ائتم، هانبله اجهنه قال با قز جنم؟

عبد - بنم اجهنه، هیچ نه صحت چکم، بن اجهنه کن سا سو بییم.

نامله - سز در بهرود، ز صحت بریریک ائتم.

عبد - بهرود س؟

نامله - بهرود در ائتم، اینا نلم.

عبد - اینته برنده نظر اولوک!

نامله - (محنه) سزک اجهنه با قزیم، ائتم.

محنه - بولا اعلو، بنم اجهنه با قز، سن کنده با «قاره نامله»

یا خور صای صایله برین سویریک. سوبه با نیریک، بریم طون سویریک.

کی به جوده مارطوال ادقوبه حقیقه. حال بده هیچ بری دوزد جیفه ججه.

نامله - ائتم بن، یا لانا سویمیم، اگر سزه «هیج کیمه بر سویم جملکته»

سزی ده کیمه سویم ججه، «دیسیم اوزنه یا لانا سویم سه اولور».

اوه باغشلا سون، گل کیمه دلیقانیکنک، سویم ججه، سویم ججه

نه کز دار! اگر شه سیه قارار، داهایکیم بر سویم کز، قیامت اینجسکنک

دیکه.

عبد - آفریه قز! دوزد سویم بریریک.

محنه - نه با قزیم! زودله کوزسک امان آ. شه سیه قارار کیمه

سویمیم، دیکه سیه دکره سیه ائتمیم؟

نامله - سز یا شه، دلیقانی ان آتایجه سه آله دانه خزان

به دن در اید یا نوب طونو شایسه کیمه دکره آتای یا!

محنه - بله حقت دار، لکنه کولکم ایدم، قولا بیفده طونو اینه طونون

کولکلرون دکل. قولا بیفده قادینه قسسه یل ایدریم قایلی ایدریم.

(بروناس)

بنم کوهلم بر همان - دام عشق خانی پرواد -
 کوزله با قار - کجک - بیرون کعب بی دوار -
 خلقده عجب بونه حات - کوزله سمدن اولمه عات -
 بولسینه کوزلی صاه کج - بونه در - ایسته لطافت

عبد - (ناله) ایستدیسه ا' بوم بوندریم ، یا سن ؟
 ناله - بنم کوهلمه اولان کوهلم صاحب اراجه اولمن باشق س یله نزه
 سوزوم اولدی به اقتدار کوره مدیکم ایچون ... سوزونم بلده دیکلر جواب
 میدن آیدیم ، اغلاجیم .

مکن - آفریه ناله اوشونک ایچون اولما به آلون بخشش !
 ناله - ا' عریزه برکت دیرسون ، انتم . (عبدیه) الله اصبیلا
 نیر بقیه اغلاجیم ! .. صاه ! صاه ! صاه ! (کواریه نیر)
 عبد - صد شویر نزه بانه ! .. سن پ داه الم کورسه !
 ناله - (ایرس کلرک) کوجنه اغلاجیم . ایسته نزه به یازار قاضی
 دولوس قادیر کلیر . طبیعت ن بخت اهانه ا' ، بلده ایچیرنده سوانزه
 جواب دیره صبه بولور . مایوس اهلیز .

د - دینی نغزه

محن عجمه ناله سیر جید
 سقا قبا یازار قاضی الم قاضی
 لطافت خانم خصله خانم رفیق اول
 (تور د)

سیر جید - بر بویوک قاضیه کلیر -
 به صدمه کوزله کیشیر -
 امان کسونر کوزلم
 سیر ایدم الم الم الم

(قادینر قاضیقدن هیجوب ایرس اولور دینر پشیمه)

ره سیتایف
 محن - (لطافت باقم رنه - کوزله ناله)
 امان یارب ! بونه آفت !
 بونه سیره ! نه لطافت !
 ناله - (مکنه باقم رنه - کوزله ناله)
 امان قاضی با قیور !
 بلی ! قیله آلیور !
 لانیم اولور ، الملام
 صورا نغزه صانه لم

عبد - (مخبر) امان ندارد ؟ بلکه صوری !

مخبر - هیچ پیشی برده ...

نائب - (کنه کنه) آنگاه شنیدی !

(خورد)

قاریب - اینست کوی چون صوبه اطلال

برده در خیل اطلال

بر باره در اطلال

براز کزلم ، کولم

(خورد)

لطافت - بر باره ای چه حال

کز ملک ایست روی کولم

هو لطیف غایت بر احو

چاپورده کی شوخته پاره

باقان کولم ایچیلو -

ایینه نسته صاحبیلو -

شویم چاپوره کیده لم

براز کزلم ، ~~اطلال~~ کولم

برید فرحت ایچیز ال

اطلال کولم کولم

اقتام خیل دقت دار -

اطرافخوره برده انیا -

بولنوسی بویه فرصت

بویه اطلال ، بولنت

قیزر ، احواملری یایک

اوطوروب عتاش صایک

سیرجیده حرف آتک

خلفق برهینه قانک

(خورد)

قاریب - قیزر ، احواملری یایم

اوطوروب عتاش صایم

کز نوره حرف آتک لم

خلفق برهینه قانک لم

(سیرجیده کزینک طاعیلو -)

سس

نائب - خدسه صدیق ، صفر کبیرای ، خانم اقتدر !

خلفق - وای ، سخ بر باره سیده ، نائب قیزر ؟

مخبر - (عبدیه) بر باره اوطوروب یایه جغت ، یی قاریبک ایچیلو

قلقه

(مخبر ایله عبدیه کیده -)

لطف - (مکنه آرم مننه با ترمه کنه کنه) عجا بره لطفی کنه - ؟
بشتر فتره

ناله لطف حقیقه و رضی لای

ناله - (لطفه با ترمه کنه کنه) اهلایان باده عجا بره لطفی کنه
ادیم ایسه بزه اهلک دار!

حقیقه - یزیم! لطف خانم!

لطف - انتم!

حقیقه - نایه طارک، اولام؟ توبه ایوب ادویه آ!

لطف - المراد با ترمه... (ناله) ناله، بر کون خالجه ایسه ایسه

ناله - ادرت، خانجقم، مکنه توره بجه وقت حال با قام،

بجه وقت سیام حلانم... کجته دیاس، نایه ییم؟

حقیقه - آفرین، قر! سه به فرنی قرک، او ویه ده

به حیفه ترمه و در کیه ایسک

ناله - قوجه بن نره، آ خانجقم؟

لطف - بچون، آقر! عله باشه، چاشقان بریز ادرینه

تویم و دیسون قایت شیرینده، سی آلرجه هریند کر چله نختیا

صایه

ناله - قوجه رک ایجه کر چله نختیا، صایه بجه کجه وار ادره

آرجه آدره، انتم، با فخر کنه کنه سوه چه ادره کنه...

لطف - (ایجه کنه کنه) اگر هر ترمه سوه، کنه کنه قوجه بده ایسه
دیاره، انتره ایسه قاری قوجه ناله اولر سه، نجه بیزور.

حقیقه - خور، خا قرنم، هر کسه آنه چوم به برین سوه رک آکر.

ایتره سوسه ییم، نطاعده کرمت داره، حبت صوره ده کچر.

همان او دیرک و منقلک دیرسون، یوش نجه قوجه نایه کورده کله

ایتره به ایند کون برین ادریدر، ایسه کونری «یکیم الکم»

هانگی دیاره آدریم! «... نور ایجهه یاشون، بزم مرحوم

انقا ایله اولیم ادری... (ناله) قر، اهلک دیم ره خاطر

کله سن، صافه کیددیم به اینضاره ماشا جبه، با خود

آلکجه بر تاره خفانه، دایم! کنه کنه نازک برین پول...

یصح اولانسه ^{بصیح} ادرسون، ^{بصیح} حقیقی!

ناله - ادرت ادراسی او بیدر، خانجقم... قشقه ندره

او حقیقه

لطف - نریده! کشت ده کونز کوره کنه کنه ججه آتم ده

معنا ده؟ اراسته دیکم دایسه ناله ~~ادلم سازه~~ ایسه بزم

دایجه المده - آ

ناله - انت او ایسه دیکم دایسه، خانجقم، به کونز دلفانی...

ملا دمنجه شور او قر بیتی...
حقیقه - قر بیتی؟ ادرتم ایسه صافه! ... قر آقرنی

حقیقه - قر بیتی؟ ادرتم ایسه صافه! ... قر آقرنی

خیره آمد! خیر بقیه خرج به پید دارم.

نامه - خیر انتم ، اودید اول . درمجه سواره خیر بقیه برید کردن
بر ریاضی داری پس . ایستادن لب باقی بقیه ، شیرین بر خرم به
داری بقیه اینم .

لطافت - (کنده کنده) عجب بقیه سوزن ؟ (آنگاه) اود ریاضی
گید ، بیلو سید ؟
نامه - خیر خانیجف ، بهم سوزن کورام . اگر ایستادن سوزن
گید ، اعلام .

لطافت - آ ، چیلید رنگ ، خیر ؟ بنم نام لانه !

نامه - نا ، ایستادن انم بر طرف لیلور .

لطافت - (کنده کنده) سینه ن خیر ! درمجه وقت ایند کج
اکلاوس ... ایند دیدم ایلم .
التمنی فخره

اوت گید کس عید

مکف - به عید سید ! .. نیز بر اونا باشم اودم وجه ای برید
یوم .

عید - واقعا اودم کرد . یک عشرات دلد ... حاضر جوار بر قاری
حیثیت ده حال اودم .

لطافت - خفته خانم ، کل شویم بر انا دولا شلم ، اهانم ؟

خفته - بنیون امان ؟ صاید اودم ، دولا شلم .

لطافت - (مخنه باقم رده کنده کنده) کرجید کوزل ریاضی !
(نامه) خیر سن بر اودم قلده خفته ؟ بزنه بر اودم دولا شلم ؟
نامه - اذنا دیر سگ بر اودم فکریم . حاضر سوزن اوت ایلم اودم خنود
اودم ایلم .

لطافت - آ ، بانه ! نه ایستادن باب ! (لیدر)
ید بخن فخره

مکف عید نامه

مکف - (صفت آردی جیرا باقم رده کنده کنده) هیچ یوم داری کوزل
فخره ایتمدم . عجب ایستادن سید !

نامه - (مخنه باقم رده کنده کنده) هیچ سوزن یوم ... خفته
المش ! (بر اونا - ده خوروب دلد)

عید - (مخنه) اما دالیل !

مکف - کوزل باقمه تواید .

عید - اوت ، ای کوزل باقمه سید .

مکف - بنم د ای کوزل باقمه سوزن نه معلوم ؟

عید - (استنزاله) واقعا عید اودم سوزن .

مکف - هم سوزن بنم اودم باره اودم جبهه زمانده . کوزل لده خفته
با تقصم عیب صایله مالکیه . زیرا بزاره اودم صیغ قاری بر استن کوزل کوزل

سیر یزند - کور جویید
ناتم - (کنند کنند) ایسه یوننده! حد صوفیالم!

(ترتیب)

ناتم - خال با خال! نیت با خال!
نخچه کوزل کنن ای
خال یوقه - ادیا -
کنن کوزل نخچه ای
حسن - نیت خال با خال
ارمانس؟

عبس - بیه اعلا اولار
خیز ، ناتم!

حسن - صوص احمد!
صبح اولیس جانغریه؟

ناتم - امرایرت ، کلام ، نه دان؟
حسن - خال آیل بجا
ناتم - باسه ارسته

ناتم - کوییز و بیم قیلزده کنی
سز - آکلاییم کواکلایزده کنی
حسن و عبس - دیه جبه کورلم قیلزده کنی
ای دیله یلم کواکلایزده کنی

(برنجی توپیم)
ناتم - انگز دیرک بجا
عبس - دیوره باقندن
حسن - آله ایته نا
ناتم - شمه یون دار اصله سز
کیسه با سوم مشکز
اریمس؟

عبس - ادت
حسن - اریمور

کنن خالک صوکی نه در؟
(کنند کنند) یورد کله ادینام وار
باتلم خال نال جیقا

ناتم - کوییز و بیم قیلزده کنی
سز - آکلاییم کواکلایزده کنی
حسن و عبس - دیه جبه کورلم قیلزده کنی
ای دیله یلم کواکلایزده کنی

(ایلیچی توپیم)
ناتم - نهمه یورد سومم به جبه
عبس - عجایب!
حسن - صانک ... نه دیسه؟

ناتم - پرکونہ پر تیر کورہ جیکہ
اداسنہ سوہ جیکہ
انتم .

عبد - نہ ہر!

حسن - نہ دیرتہ؟

ایشہ بوندہ صاحب لادش!

ناتم - کورہ جیکہ انتم

سزہ روغوش ایم

سس

ناتم - فتیہ اریہ! خام ایانیر!

یا لان سویم ہم؟ بیدگی دیم .

عبد - عجب صحیحی؟ اریہ پتی داری؟

احتمال کہ اول کجیلہ حقن آلم .

حسن - اولی ویر، سبویہ شیطانہ ایہی چیرہ

دایسون اریہ اریون کجیلہ حقن آسون .

ناتم - ایشہ انتم، خاکہ بزم جیضہ .

عبد - ها؟ .. حسن انتم .. اریہ پتی؟ ..

حسن - (کرم رک) ها! ها! ها! ایلیزم! عضلا دیسون!

عبد - آمیہ اما...

ناتم - اتر انجانایہ سکر پدیزک آسید کنہ اسکرز سویم بیدہ، اناکورہ
بقیم، دها آجیہ سویمیم . (کنہ کنہ) بروید کدیم اولو حقن املام .
حسن - پدیزک آسید مستجب انتم، پنچ اوم حسن .
ناتم - پدیزک صانغیہ - ؟

حسن - خبیہ، دقات ایرو کی اریہ سزہ ادری .

ناتم - دالہ کر صانغیہ؟ آسید نہ در؟

حسن - دالہم دها اول دقات ایشہ، اسر شقیقہ ایس .

ناتم - سکر نہ سید - ؟ نہ ایشہ مشور سکر؟

عبد - برخال ایچون برقا دار، تفصیلات لازم اولو حقن بیدہ ایم!

حسن - سکر اوزن قایان، ایسز تجارت .

ناتم - بیٹ اعلی انتم، اندس دیپیزک .

حسن - (الخر اوزن انتم) سو پورک .

ناتم - (انہ پانہ رومہ بران دوستونہ کورہ) سز سکر، سز ارجیہ

کیم ب سویم مشکر، فقط یا جنف برین سوہ جیکہ سوہ جیکہ خانہ

یا سو - دیکر دیا خود برکونہ کورہ جیکہ ظہر ایم . برو خان سزک

کے ناموسلو دلبار طانغندہ، سز کنہی برکورد شدہ سوہ جیکہ کی ادرہ

سز کورہ پتی سوہ جیہ، کنہی الحفہ قالیقہ جیکہ، بران زحمت جید جیہ

امانلایت مرادیزہ ایہ جیکہ .

حسن - برقا داری؟

عبد - واهانه اوسون ؟ خيز جفزا اليلم سخي گووه گي تو به جه اول آ!
نالم - سده بوقه . اگر ديدم کج جيفار خيز ديدم ، اوزمان
بيليس لانم اولان شيرم م سويلم .

حسن - اگر کنده ادم پش من ايدم سکا خيز ديدم جگم سوز ديدم .
عبد - خيز ، نيم خالمه باشن آ! عجي بزم کيم سوه جگم ؟
نالم - ادير گلينده ، افاجيم .

عبد - بلكه گلجه هفت گلينه .
نالم - به م گلجه هفت ديمم آ . ادير گلينده ديمم ... ها!
ها! ها! (کورد کورد)

عبد - ادير گلينه ... سخي ايدم قاناهه سخي!
(آردی صره قوشه رده ايدم)
سازنجي فخره
حسن (بانگ)

حسن - عجي ادم به قضا ادر ادمي ؟ ... اگر ادم پش باشم گلجه
مقدرايه مطلقا دمجه قاسيمه جيفان آفت اولمه لانم کيد . زيرا کوزي
کوزم ايجيني آنده برتون دامار لره خانم جولانه بتلاوي ، پوره گل
آخيزي گلدي ، کوزم قار ادم ، همان کيدوب م اياغله الله
بيخيد جه کج اولم ... لکن انده بنه خبري داري ؟ نالمنه خالي
ظنر کي يا قيشد يرم ون عبارت ايدم کوزل تصادف ... پوره

اگر به من اوزم سويلم ايسه بنه پش من ايدم به اينجه اجاره
ادتم طرفدن به دريفوس ابله لانم کيد . انت اچ اولمور . زيرا ...
کوزم اير خاطر ايدم ! ... ادره سخي سوه جه . ديدم . هم اوزار .
قوتی سويلم ايدم عادي خانجی آخيزي بکزه م يوروس ... ايته ادر خاطر طيور .
وقت ايلم ، آ کلانو جاليملم .

رد کوزنجي فخره

حسن حفيظه لطافت ، خيدور
مقافا ايدم

حفيظه - آ ، بر حوبن ديس ادمي ؟ خيز جفزا بر پش من خود ايدم ؟
حسن - (کنده کندين) بزم عبد ... بهم بنه پوره !
لطافت - (حسن کوزي کندين) بوراره ! ... بانگ !
(حفيظه) او ادم ايته سوز دوران اتم ايم پرايه ايدم . کوزم
حفيظه خانم ، صوره آ ، عجي نالمنه بچون خود ايدم ؟
حفيظه - آ ، آخيزم ، بيلم ديم ادم نال صوره م ؟
حفيظه - نه خبري داري ؟ بويون والدهس برنده .

حفيظه - آ ، سنده اما جانم ايدم پوره ! ... (حسن) بانگ !
ادلام . خال باشيخ خيز خود ايدم سوز ادم ايدم ؟
حسن - ادن اتم ، بنه نون لاسيه .
لطافت - (باتق کي بزم) لاسيه ايدم !

حقیقت - عجب تیز دماغ است تو - ؟ تیر کنج ، هم ده گوندل اولدیجی ایچون ایچمی
مغز کونور -

لطافت - (گندک) وقت ایچیر سیکر ؟ .. تیز ادرس ! .. اولاندی ! ..
حسن - ادرت اضم اما ، لالا قولر احتیاج اولدیجی ایچون نالیمک بختلند
بشمیر وقت - نطه ایچم .

لطافت - (گندک) نالیمک استی بیور - ! .. طایریش !
حقیقت - اصل اولدیجی توره مالیه . ایله شمس قورقون صورا آتیش
دیر .

حسن - ادر آتیشکده حکم اولماکله . زیرا کونور بر کولک بخت
کوره نیر .

لطافت - (گندک) کونور طایریم یا کنج کولک بخت کوره نیریم ؟
حسن - شیورده اضم ، نفلکده بخریمه رفت بویور دغیز وقت
اکلا سیکر .

لطافت - سر بخریمه ایتمک ، ایله ! (مایرینه ایچمی طیکر)
حسن - افاوروم بخریمه اولدیجی دکدر ، ص اولدیجی بخریمه .
بر کونور قادار قولریم اولدیجی بخریمه سورده این اولماشور .

لطافت - بر کونور قادار می ؟
عبد - (دیشورن سسی طیکر) سسی کیده بر سسال ، سسی ! ..
سنانیم آل کیرکده !

حسن - (گندک) نالیمک - عجب سلیب - ! .. بن بر کولک کورسون ! ..
(سرعتی حقیقت کیدر)

لطافت - (کولرک) نالیمک کیده (لالاسندن طایریم ! .. اولدیجی
کونور دلیفانم ! ..

عبد - (گندک) نالیمک - بنم سندن انتمی نوره ، صاود شدر ؟ ..
حقیقت - (عجب سلیب) آ ، ای اولدیجی ، تیز جعفر دن نه ایترده
نه باییم !

عبد - داهانه بایسون ؟ .. اولدیجی بیتمه کولور !

حقیقت - ادره شامچی تیزور ، لطف ایتمه اهای ، کونور بخریمه
عبد - (گندک) نالیمک - ذاق کیم کونور بخریمه ! حقیقت ایچنده ، شویاشده

تیزک آدره صیرا نوره کونور بخریمه ! .. جانم تیز ! باقدقم صایریم ! ..
دیجر دیجر سولیمیش ، فیکر فیکر قایناشیم کونور کج حزمه نالیم قولر
کنجیم باییم جعفر سلیب - ! .. (ایچمی طیکر) هله نالیم آ ایلم
بانالم . (کیدر)

ادتی فخره

لطافت حقیقت رفیق اولدیجی حقیقت قایریم
مغز قایر کونور بخریمه نالیم

به حیفا قایریم - خانم انشیر ، کونور کونور کیم جعفر سلیب نالیم
(ایچیرنه بریم کونور بخریمه) سوز جعفریم ایله مان سولیم . ادر کولیم
بر فضل ؟

لطافت - تا امان - نه در سبک خفیه خانم ؟

خفیه - به اعدا در ... صو ! پران او تو سر کز آ باقیم .
نه بیک ارضیه در کوردم .

خفیه قاری - پاره اشته خاتمجمع .

لطافت - امان ، خفیه خانم ، سن ده ! ... مانی ^{حقیقه} ...
یو صیقا به شرف در ... هانیا ... نه شرفی ایس او ؟ غاب کومیک
عداس .

خفیه قاری - بیدم خاتمجمع . (رفیقہ از) ترزا باقم کز آ ،

تو صیر خانم شو آغول شرفی ایسیر . صاید سر کلم یلم .
(شرفی)

خفیه قاری - بیو اوسم تونه ره بیسم والره
آقا نه مستقم باشی رونه سیلا
آلان ره سنی خاچم غنبت ایلا

نقرات

انصاف کل بری جانم انصاف
به مانم ادقا شری گمان

ایکیز براد ط به ترسیر
ادستزه التون طله ادیر
سنی بلا بنی ده لحا دیسیر

نقرات

انصاف کل بری جانم انصاف
به مانم ادقا شری گمان

لطافت - ایگزوده ده هیچ پر کوز سل سیرنه . ارنجه ایبره .
(پاره ویر)

خفیه قاری - پرت دیسونا ، خاتمجمع ! (سزیم ایبره)
کیرا . طو کورم چی کیرا)

طو کورم چی - اعدا دیشنی قایانک طو کورم !

خفیه - طو کورم چی ، صو !

طو کورم چی - کدمم انتم !

خفیه - بزه به طبعه قایانک دیه باقیم .

ناله - (صاعقه کله ریک) خال باقا . ا لیت باقا .

لطافت - ترزا ! ناله ، سنله باره فوندمه ایسیم . (پرنده)
قا نقوب ناکم یی پنهانر میله)

ناله - امر ایس ، خاتمجمع ! (لند ساندین) ختله آلسه !

خفیه - (ادخوردین یی ... طو کورم چی بیس) آیز ، سوندک
آغای نه یی کوجنه ده ؟

ناله - کوجنه بوم ، خاتمجمع ، شانه لاشه .

(خفیه ایی دیر قایب طو کورم بیله سئول)

لطافت - (نالمه) خیز! ... ز دیر بیدم؟ ...

نالمه - نه بیدم، اضم .

لطافت - جانم بره آ ... ادن! ... آله عظم خود و سون!

نالمه - ز خنده ز کنی نغو پر ایتم ، خانم بچم!

صفت - غایت الهیه پیش سویم بیدم ...

نالمه - سزه آ بره بی حیه ای صله کیه بویسه ... اولی!

لطافت - دغو جانم! ... هم پیش ایسه دیم .

نالمه - یکی بیفته قاپارتم بیخه ادیارینسه دینه ایتر سازه؟

صفت - لطافت عجم امان بره ایسه بچم! ... شی ...

خود رنگه دلقانی ...

نالمه - (نند سکنه) هلم آغازی اید اقرایته س! (اگتاره)

صا ، ادت! ... خال باقه رویه . دجهت بی خود اولایان عجم

اغافه انده کیه ...

صفت - (ساخته خدمت) آ ، جلدیه دکن ، خیز! اولی!

چانه؟ ... (بوسه سانه) کیه نه ایسه ، ایتم!

نالمه - مستحب انده زاره حسن انده دیر کرایسه ...

صفت - خیز! به به اولی صوره دیم؟ ... اولی!

ایلیه ، صاعقه!

نالمه - (سوزنی ردام ایسه) باباس اولی ایتم نه اولیسه ...

چهارتم مشغول ایسه ...

صفت - خیز ، باشه لایقوس بجه سیده؟ ...

نالمه - (کندک) دالده س دها اولی اولیسه ...

لطافت - (ساخته خدمت) امان ، دلی خیز ، سه م!

نند س کنده کیم سویم نوب د دیر یوسیک! (نالمه سکوت ایسه)

پران سکوتن صورا! (بجاری ایسه) سکوت!

نالمه - اولی صعه ایسه .

صفت - (ساخته خدمت کیرسه) دغدو کنده کیم! (الله سکوت)

نظاره برکون لایقوس اولایسه! (جایزه طوفانه کوزینه پیش

ایلیسه کیم بانه صعه کنده سکنه) ارمی!

نالمه - (نه اولی ایلیسه ایلیسه کیرینه بانه صعه کنده سکنه)

تا کنده س!

صفت - (نند سکنه) ادت! ... هم ره یا کنده!

نالمه - (کذا) انده کیم قوشه ره بانه کنده جه! ... ایسه برونده!

بارسه انده کیم قولا یوسه کوشه لم . (اگتاره) خانم بچم ، جایزه

ادنه انده کیم با قوشه کیم . بویزه بچون کنده کیم؟ ... کنده ایچره کیم!

پران سویم یوقاری دغدو دولا ستمه بیفته کیم!

صفت - ای سویم دس ، خیز!

نالمه - (نند سکنه) ایته!

لطافت - زاتی احمیده پر حقیقت دار ... (حقیقت) حقیقتی

به ادعای این میوم . شویم به از طولا شوره ...

حقیقت - آه قزم ! شوی دور شده . به از دلیله نام .

صفت - یا به بر پایه نه پندک ؟ این سرک سن او طور .

هایس نیز / به از دور شایم . (توزیر فلک ... مؤثره بر جویید)

(خرید)

لطافت - حقیقت چایره شویم نزه لم

نیز / دانایم - کزه لم

لطافت - دلیق بنده کوزر سوزنه لم

نیز / نام - سوزنه لم

لطافت - کورک اللانیه بیاریا

خلقه یو تقونده لم هم اوزه لم

نیز / نام - کورک اللانیه بیاریا

خلقه یو تقونده لم هم اوزه لم

(جهت س آید بر . نام کاکور)

ادنا بر بنی فتره

نام - عید

عید - (حوله کلاک) آراک بر سرش ! ... بر یاریه

یره کرسه ! ...

نام - (کنده لندی) بونی بوار . ادب لاندیه لم ! (اسکانه)

محن افندی بر من آرا یوسک ، اغا جنم ؟ (پول کس)

عید - (ساخته خدمت) هایس دفع اوله سواران !

(دور سوار)

نام - (آرا - پول کس) امان اغا جنم ! کز جمله نزه کوجندک ؟

به به نیایم ؟

عید - واحانه یایه حقیقت ! ... (دور -)

نام - ایوب ، نیایم ! ... شایه کوزر یوسک نظیر به از لطیف

ایته ایتم

عید - (کنده لندی) آه آ نام نیز ! ... هیچ برکا کوجم نیایم !

نام - (کذا) یوس شایده ! (اسکانه) اگر شایه کوزر نیز

به راه بدم پیش سولیم . سوس کوزریم به ده اوزه نامه خایم .

عید - یوسه ! ضایه ها ! ... ایلم دیمه شایه کوزریم به ! ...

شی ... نیز ، سن نه دار کوزریم ، بیوسید !

نام - ارت ، بیوسیم ... سواره ؟

عید - نلا ، سواره ! ... شی شویم طوبی به ایدره حقیقتی !

نام - (کوزرک) هاه ! هاه ! هاه ! بانه به نلا شایه

کوزریم - هیچ کوجم نیایم ؟

عید - نیز ، به شایه سولیم یوسک نظیر ایتم ؟ ... علم جدر

سویلیم !

ناله - چه می ؟ .. هاه ! هاه ! هاه ! .. ایته کهن افند
 کلیر - .. هم ادکاره صوره پاره .. شاقه اینستک اما
 ن فرقه اولامشک .. دیر جلد شپه پوت .. (کولر لیدر)
 عبس - هاه بیستال ! .. چوه کی ! .. محسن ایبروم
 بی اوز اوزت - دس .

اوز اینجی فقره
 عبس محسن

(دو او)

عبس - نوره ایرک ؟ هم بولم !
 محسن - نه ایستک ؟ نزیروم .
 عبس - هم شوکرتی که پاره !
 شوهر سوختی که پاره !
 محسن - تویم بیایه اولامشک .
 عبس - بیایه چی ؟

محسن - یانه یایم ؟
 عبس - هم پاره بی صوره !
 محسن - سه دگرتی ، چیل او طوره .

عبس - کزنده لذت بولدی
 مطلق برش اولدی
 بر ساعتی بی در
 کول کی زکی مولدی
 محسن - عجب بولگانه اولدی ؟
 مطلق این ددیر
 الکلا سه ره بری دار
 یکم کول کی مولدی

برابر

عبس - و منجه نزم دیو - زک
 ظاهر ایجه کیرم یوزک
 یام ساعتی برید
 و کیندک دینس برید
 نه دار

محسن - هم برش برید

عبس - یلان

محسن - کرحه سویلیم ، اینان
 عبس - من نه حجاب اشاندک ؟
 محسن - سدی بولا ایگم اینانسون ؟
 مطلق یوز دقت کلا

گزر دیم ، رایجیت با .

مکن - کوجینسون دیه قالم

ایسته گزله بلام .

عبدی - برنه ادراس یوشید - ؟

مکن - بریا جانندن یوشید - ؟

عبدی - دکل اما ... من یوه گزول

مکن - صانک چناردی سزول ؟

عبدی - ارنک کی .

مکن - ادره ادرسون

دایرون عادت برین بولسون

عبدی - یوه یوه ، ددغور سویم با

ادره بیس داری ؟

دار آ .

مکن - بولا بنده سده شاش

یوه ده یوج اینر تلاش .

فایرجه بیفندی بر آفت

اما ز آفت ! .. قیات !

عقده با سندن آلدی

بانی در دله حالدی .

اکلادگی شکر ایسه ؟

عبدی - کجنگی بوکیدیسه ؟

نه خط اینم ده گزر دیم !

مکن - قورقما ! سوزله گزنده .

بنا گزدرین ادر آفت

ایدی .

عبدی - غریبه برجات !

مکن و عبدی - بولا بر قضا دیور

قضا بیزر کله

تلاسه ایته عیشه

باشه یکن جلیله .

برای

عبدی - المراسید ! بر بولای ادرانارونه قاقوب کجولی . به دایم

قایم بولیم . (کیدر)

مکن - (اروی جوه بانیره) جانم چیله بر دگی ؟ دها افتام

بیل دانه ... نه عذاب ادرام !

ادنه ادرجه فنده

مکن ناکله

ناکم - (سرعده کله رگ) اصابت ! .. دایرون لیسون . سزول بکن

کورده ایسه بلام .

مکن - نذر !

نایم - خانم برین سوگه با سلا دینگر دقت با خبر ویره جلد کن ؟

مکن - بیه اعلا اما دها اری پشیره .

نایم - عجیب ! .. لطافت خانم ناچیل بر پور سکر ؟

مکن - (از پیرک بریزد) خانم لطافت خانم ؟

نایم - دسخت لاف روی اینه کنیز کوزله خانم .

مکن - قیز ، بنم آنله لاف روی اینه کنیز نه بیویک ؟

نایم - کز بی سوید روی ... بیواه بنده صافو بایلیز کور بریزد

به خبر اکرم ، لکن توانی بیلد کنم لطافت خانم آجیه صاحبه طاقته ناکله

برون بیاینه رزق اخلا دیار . کله قایم بایلدون (طلب ~~کله~~)

سلطانک ای شوق داره . بیه جیده ، نایم ایبار روزه .

قرناقده شزاره باشنه . به هر وقت کیه ، کلم ... وقت

خانم ز س بیج بکنو .

مکن - اما قیز ، آخری اریم ! .. کز کله بر بیویک ؟

نایم - اوا سبوریه . سزکله قزوشنه ~~کله~~ جبارت ایتمس بوجا

بر بویک دین دکلیه یا ؟

مکن - رزق اقله کنیز کور بی دیزیک ... بی سوینه فایس

نایم ؟ بیج با دیره ای ؟

نایم - قیز سنی سر اوله صوکره اریم بر دیره کورمه دها س ج وای !

مکن - ای ، من سنده لطافت خانم بن سویدکنه افسوسه ؟

نایم - اریم اکلا بوسم . سکه دها سنی بر کوزله کوردی . کیم بیج پوراها

نه وقت بر بیویک راست اید سکر . کچ جزاک حال معلوم . ایه دن

باز وقت کیدی ؟ اوساعت اونو سکر . سنی آره عوه خانم کزیه

بی اکی

مکن - سن دایلیک بر خدمت بقو کیم دن بلام . نخبندن

زیاده سکا بیره فانه اندرجه برینه بر چی اکرنا . ای بیویک

یا سیه به کله ، برنگ اذیرنه بر از قزوشتم .

نایم - به اوسته اضم ، اما به بایک کلم . اذن دیره سکر

دالسی و باب کیره ییم .

مکن - ای سکر کیم ایوانهای اهلینه بای کیم . بای بیلام

اذن تمها ! .. اذن فایتنه او بیزی کیم صوره ک کورتمه ...

ایسته لطافت خانم کیمور !

نایم - ای بیزی بای کور سیه ... سندیه ادها ایجا بلام

افتم ! (کیمور)

اذن در دختی فخره

مکن لطافت

(درد او)

لطافت - (حافنه کله کله کنده سندیه)
بایک سنی !

مکن - (کنند کنند) طیار - ! ..
 لطافت - (الطرافه با فخره) عجبایم کور دیور ! ..
 مکن - (ترددم) صوفی لایحی عجب ! ..
 لطافت - (ایرین دوزلی) طیار - ! ..
 مکن - (کنی کنی) دونه ! .. سب !
 (برنجی قویلم)
 مکن - (لطافت) براریزم دار ایری ؟
 یوقه خایقم با قدیر ؟
 ایتمه ایچون بیله تیرلی
 بیره ده ایرین قلندیرک
 لطافت - (محبوبانه) جانم صغیرم به از ...
 مکن - (ترددم) اینیم عجب بهش نیاز ...
 لطافت - (کنایه) بن ... شی ... نه در ؟
 مکن -
 لطف ایریه
 به حفت سونم داره دلایه یک
 (برابر)
 مکن - سولیمیم عجب ! بیره کم بیله آخیر -
 آکلوشم آیا ! عاشقان باغیر - !
 لطافت - سوزی نه ایسه عجب ! بیره کم بیله آخیر !

سوییرسی آیا ؟ لطایف یان باغیر - !
 (اینجی قویلم)
 مکن - یاریره ! ادب کون جارث
 به عرضیال تقدیم ایر -
 لطف ایریه ! - دایتمیه
 کیم عالمی تفهیم ایر -
 لطافت - (کنند کنند)
 تا کندی ! .. حیفی سونم !
 مکن - عصبه ایلام ، بیتی سونم .
 لطافت - نوره ؟ .. ناله ؟ .. کیم ؟ ..
 مکن -
 تقدیم ناسره کیزلیجه
 مکن و لطافت -
 مانیوزلیایم ایری !
 یوقه رو یایم ایری !
 سوییرسی یارب !
 انبانیم می عجب ؟
 اونا بیخونه فخره
 لطافت مکن عصبی حقیقه
 (بیر صانع طرفه دیکری صول فرزند کایر . مکن ایم لطافت بر آخیر -
 کورنجه حیرتم باقه کایر . معافیا جباحی بر برابر بولریم یکرلیک

صمیم ایدرر ()

(خیال)

عبد و حفظه - ادن ؟

مکن دلگفت - طروردن !

عبد - دای !

حفظه - امان !

عبد - (حفظه) قاتله ! برن ! ..

حفظه - (عبد) باعدره ارمان

عبد - آی ! صریح لیده ؟ ..

حفظه - التبت !

عبد - خطه ایتمه ! .. التبت !

حفظه - سن جایی خطه ایتمه آ !

عبد - سوره قرآن خطه ایتمه آ !

حفظه - مایوز حریف ! .. مایوز کریم !

عبد - عارن ! .. ارمان ! .. تر ! ط !

عبد - قاتله جارس ! برن سینه !

سینه ارمان ! .. باه شوق !

ادن آتج فقره

مکن لگفت حفظه نامه خیر

مستأبنا برستا خیر طرورد

(نامه ای لگفته رفیق را نوسیده صاع طرفه کمال)

نامه - موصد بان ! صبر ایوب !

خیر - امان ! کوردن ایندی !

عبد و حفظه - بخون ! ..

مکن دلگفت - ندای ! ..

نامه - برستا خیر

غوغا زنی صبر و دیبل

عبد و حفظه - برستا خیر ! ..

نامه - یا !

خیر - اوت !

عبد - قاصد ! ..

نامه - صافه ! ارمان ! گوزنه !

لگفت - بیهوده آه ! مگر ایوب !

برلی زنی ارمان ایوب !

خیر - امان موصد ! نا ! کدی !

نه دیبل ! نا ! کدی !

بر سائخه باش - هرکس ادرید کز سون
گولسون ادرنا سیه اظنه
بر پوزله ادرنا عقچون
بر سائخه دور ایدیه

بر سائخه باش - نه در کورده لوتوز ، سزک ؟
عبه - ناصح کورده لوتو ؟
مکن - نه ؟
خفیه - کجه

بر سائخه باش - غوغا ایله ایدیه شدی ؟
عبه - غوغا ادر ؟

بر سائخه باش - یانه ایدیه ؟
لطافت - (یانه لیده) به سویم ، به آنگر !
بر سائخه باش - جواب یوش نه دره دیکر ؟
لطافت - (عبه ی کورده لوتو) پور به اینه کجه ده
(مکن ادر خفیه ی کورده لوتو) برادر اید والده
ادکا داریلجو - دیر
چومده سویم ادر باه شکر

نایم ، خفیه ، مکن ، عبه - (یزلی)
آخیره ای برلری یا !

بر سائخه باش - کورده لوتو کورده بر ایدیه ؟
لطافت مکن - ادرت !
دیکر ادر - ادرت !
مکن - ادر ایدیه .

نایم - کفن با شومر شدی .

(ادر ادره ادر سونر قایقه کورده لوتو . هرکس ایله طرفه ایدیه لوتو .
خفیه ، قایره ایله سیر جیدر و حائجه ایله مکن ، دولار کورده)
سیر جیدر ، حائجه ، خفیه ، قایره -

یرک ادر شندن کجه
خوسونره یرک دیرک
کوردلم سیر ایدیه لم
دیکر یوب اکلن لم
ملکه

(بر قورده مدنده خوسونر قایقه مکن سیر جوب وار برده و ماسه لی زیلیر اید
اد قورده رده ایدیه و دغده کلیرک .)

خوسونره - ادرم امان ! یا امان !
یانه ادرنه جوان !
اعلانم کورده مکن
سور اکلن عالم بیان .

بر شفاك دیر لجا

گل یا ناناك حو لانا

تیر ماگل ، آل کولگی

قول ، کولیم به سکا

بر ستا خجیر - (خجیر لهن اچر سه ادره درغ و ایزلر)

هرکس ادرید کز سیه

کولون ، ادریا سیه ، اطنیه

بر یولر لکه ادر لا مقیون

بر ستا خجیر رده المیون

(هرکس کرسه ردفور طلیوب ادره حسن لطافت ، خفیله)

عبده و ناکم خلیه (

بسی بر ونا - همه اوجوز خور لجه

صغیره بر تبه رده !

برکت دیر سون اطلدی

طوسونر ، غادعا بیته !

ناکم - (عبده بی) باریک ! عبده انما

عاقبت ادر لندیزلر ها ؟

عبده - تیر ، نادرقت ؟

ناکم - بر نادرکتی ؟

خفیله بی املارکتی ؟

عبده - نادر قومقوما سی بر ستال !

ناکم - تمام زنگله !

عبده - باشکده چال !

ناکم - (خفیله بی) ایشتم خیکه ایستدیز

خفیله - بیخون تیر ؟

ناکم - (عبده بی کورسته ریک)

یا ، ادر لندیزلر !

خفیله - بریم کور ستر سیه ! ... آبر !

ناکم - بیخون ؟

خفیله - نیم زنگلی ادر ؟

ناکم - لطیفه بر طرف اما

بر یولر کفایه ادر ها !

(خویله)

لطافت - قصه بند - بیلیم

عفو کیزه صیفنیم

بر صیبه نخلک بر سیه

ایشتم بوم جزا سیه

کور بر ویدر کنگر ایه لم

زنده دیر بر یولر املالم

جهد س بدون - گوهر در شکر ایام لم

رفه در بر یوب المان لم

عین - حضور سزک دلم ، بنم
لکن ادمی نیدایم ؟

سوزنک اینج یا شده

عقله دلمی یا شده ؟

هم گیران قضا یی

دفع ایرون بر بلای

جهد س بدون - گوهر در شکر ایام لم

رفه در بر یوب المان لم

نالم - ایسته سزه پر قول خله

بیزیلان کسون زلم

(حین نه قاییر کلوب رقص ایام ، پاره ایتر)

ایکینجی فصل

(بیخاننه بیضا فنده میدان)

برنجی فنده

صوم اغارده قوجوچیدر طیه المغه کیدن قادیلر

نالم نغمه

(خورد)

{	اغار قوجوچیدر - خانده کیده جیدر
	طیه المغه کیده جیدر
	طیه یوزنه حاضرنه
	خدمت قشقرنه

نالم - (خانه دنا جیغه یی) اغار قوجوچیدر

خانده طیه کیر

(عیون ایروب خانده کیر)

{	اغار قوجوچیدر - طیه یوزنه حاضرنه
	خدمت قشقرنه

قادیلر - (خانه دنا جیغه یی)

طیه المغه کیده لم

خدمت سزک ایام لم

داعا ایرنجه مولا شده

عقله اصغیر یا شده

حق دایه البت بر باشد

عقل اندری به پوراشده

طوبایلم وقت مگدی

ای طرف بگر سدی

جدی - طوبایلم وقت مگدی

ای طرف بگر سدی

(صوک بیجا بندار ایوه راک کور راک نغمه خایه)

ایکچو فوره

نغمه مقابلاً ناکه

(قریل)

نغمه - برادیم اولم خوره

یله کوزل به قیز آلیوه

نغمه کوزل به قیز کوز!

با بیره کوز کوز کوز!

حقه آغز کوز دوداوه

بوس برصه فدانه کردان قایماوه

آهو کوزل کمان قاشک

چکم بردن صیرم صاجله

(نقرات)

انتم قادیلر!

آه جانم!

آه کوزم!

جانم قادیلر!

آدینه دیر لر لطافت

آه به کوزم کوزم آفت!

پاکیش باغچی دلری

یوره کلم آغزیم مگدی

نه کوزل شیوه اولم

کوز به آسه ایدینه!

نیم ده طرنه با ستم

با صدم اوزن کوز یاتم

(نقرات)

انتم قادیلر!

آه جانم!

آه کوزم!

جانم قادیلر!

(نغمه خانه دنه عیوب لایله المغه کوزل طرفه ایدینه نغمه پیرانی کوز)

نغمه سن زره یله کوز یوسک؟

نغمه - (سیلجی کویته) لایله اوبینه

نفت - کتیه آلفه آینه بیدر . سف از اول ایستد ؟ سکتی کله در .

صد سن شو ای اهل باقیم .

نآمد - نفت افت ، زنی نزد نکلاک ! .. به سزنی کی نشانیه ایلم
آلفه یاره - قاز از جفم . الله اعلم لادنه ! .. (ایست ایست)

نفت - (یون کسین) به سقا و عدایتی ، کاره کندن چو قج بخشنه
آل جفم . ادره دن غیب ای طفاک بر اونا جفا بیلک .

نآمد - آینه مال کوز جفا مانه ا ! .. هم لطافت خانم بنم آلم
افتد در ، هیچ کتیه اولدین کون به بیان بر نماند سم اولدی ؟ ..

نفت - کتیه اولدیم باسقی بره آینه یه - ا . ایست بنم اود
کتیه . کتیه بر اونه کور بیلک .

نآمد - اولدیم اما ستم با پاس لطافت خانم کور شانه جبه ، یاره
صاحبه جبه بنم ای رانه دن اولانده . بخشه دیره جبه ... اولان
پولانانم بنام کیم دوستونور ؟

نفت - سخایم دوستونیم اولدی زنی ؟

نآمد - اولدیم خورد خوردیه کولس دوستون بیدر !

نفت - کیم دیمه خورد خوردیه ؟ .. ادر سنه کوزانی
دور اقلد کیم باقد قج اغتم حولانور . ! کور بر سیدک ؟ (دود اقلدی
طوقه ایست)

نآمد - (سنه انم بر توقات دوره یه) کله آرابه کی باقیم ارون

نفت - آرابه هم بره کله کله یلم ... یا کله سف دردی کله یلم ! ..

آرابه سف بره ازار ایست کج ایچی کله یلم ! .. بخت بره
توقات یه یه ای کله یلم ! .. اگر بر جیده اهرم آرابه ایط

برانده سن سینه کله یلم ! .. (نآمدن بختن صایله ایست)

نآمد - (کوکسنه نایتون) ستم باقیم ا . .. زانی بر اولدی
عیانت اقلدین کله کله جبه دیر قولانی کیرشده ... کله کور کور کور !

نفت - دایسون کتیه !

نآمد - کتیه ؟ قور حانه صیکر ؟

نفت - زنی قور قور جفم ؟ زنی یلم ؟

نآمد - زنی یلم بیکر ؟ جبه ایست کله یلم سولدی به جبه اولدی ؟

نفت - دار سولیم ! .. جبه زنی یلم بیکر ؟

نآمد - سزه کور جفم ؟ دار یلوب کله یلم بیکر ؟

نفت - نه حظه کله یلم بیکر جبه ؟ کتیه ایست بر کون اولدی
به راها کلام ...

نآمد - درغورک بر اولدی سزنی بر قور جبه ایست کتیه اولدی

تکلفه یه خطه ایست !

نفت - با خصم لطافت خانم کی کوز له بر یزنی جبه آلا یوب او کتیه
آلابه ! هله اریم ، دکلن نآمد ؟

نآمد - واقعا لطافت خانم مطلقا ایملد دن برس آله جبه اولدی

البته برادر بزرگم دنیا زیاده شده لایق ...

نفت - (ناله نه بویته صایدیه) آفرین ناله! کل اغتبی

اوسیم!

ناله - (صدضایه ریک) اوز! .. چیده دیکری؟ بانه

ای ... امان! ... اوز! ... جانم پاشه ترزا! ...

آیر ازمانده - (خانم دنیا جیغیه) نظر! اینج خدا - عزالت!

دای بکم ، عزیز جفرتک بنا خلدی صولدی! دیش!

نفت - (خانم قایمیه) اوم! اوقده همه اوسونا اویم یا اوان

اد جفرتک

ناله مانده

ناله - امان! مانده امان! برنفت اوقده باده اوله بینه له هارچا

باقده! ... پر ایتمه دیک قالدی.

مانده - (بیله ریه) زیاده ریه ، اینج اوزده ... بخ بیلدی

گوره نه بیره کم خالقار! ایچم پیش اولیر! ...

ناله - کایره ادرادن ، حماد حریف! ... ظاهره هسی

بیدی در سن قالدک!

مانده - کوچنه ، خور بانده اولام! داریجا! ... شی گوره نه

اشافه عقلی قایلرکم!

ناله - عقل دینه ش ذاتنه سنه ارغاشمکم!

مانده - دیش! گوننه سوهم! انام ایلم! عقی

نایه جفم! ... بر جوده عقله آردامر آچلفندن اولیر! ...

باشم برسه اوسونا کرم ددو اوسونا .. مملکت کیده نه چولوغ

هو جودغ عقل صورمانه ، یاره صورار .

ناله - قار شیکده بنم ریه با شوقری اولم ایوی سنه کرایه

باشه بی طام طایر ایرو ای اما شکرایت که بنم نه سنه نوره یاره کده

کونم دارور! (نیت ایتر)

مانده - (برون کس ریک) بیلوم ، جانم بیلوم! ... سنه کونک

یر کلکده در . هیچ ایغنه دینه باغاریک!

ناله - بنم هیچ به شیده کونم بوقده . سونیک بیلره سوبد!

هوانه حریف! ... (نیت ایتر)

مانده - (برون کس ریک) سنه کونک بوغیه بنم کونم سنه در!

داریجا ، خور بانده اولام ، داریجا! ... یانا خلدن با سخا لیه

سودیه نه روزه! (الن یانا قدره ادر اغور)

ناله - (مانده به نوقات ادراره) ادر ایله آک سنلکه ده

تزاریه! ... (قوس ریه صاغنه لیدر)

مانده - (یاغنی طونه ریه) دیش!

مکن - (صول طرفه کدریک) اد کوردکی نه!

مانده - هیچ آغا ... آفیلوم! (خانم کور)

محسن (پژمرده قیافت)

محسن - (بائز) عاقبت فلك بنا بر او غوریز کونی و کوسرود با...
 عجايب الخاى اوليه بر حاله کله جکم ، لطافت ره با تفسه داره همه ديسرود
 انيامنه ممکنه ايرى ؟ ... اوج ريت آيچم پيرى اوقه - فلك لکره
 ادرغ اوم که خاطر و خيال کله ... ابتدا کليمم باندى ، بيه اوز
 کون ايجينه بر دانه س قاطاوس ... آردى حيرت اويم باندى ،
 بر چه قوتياره مارم ، جانم داره قوتيارم ... الهه سرمايه اوليه
 بر درگرم قالمش ... لکه انسانه قضا و بيو قديمى وقت بائز کله ...
 کيرى کون صورت اوم باندى ، کور اولى ... ايشه بر يله قالميم اوشنه
 قالم ، پريشان اوليم ! ... بونله پايه لطافت محبت ايد مشه اليريم
 دستوندم که فلك بر ندم چيره کورده ! ... پيرى کله صبه خانه
 ابتدا از دواجره موافقت کوسرود ايشه کيريمه قضا ، ادرغ اوم
 خبرى اوز پيرى ايشه سور ووس ، نه اوز تا خيرايشه ... اوزيله
 بانديش ايشه پيرى کونيه داماد ايشه پيرى کونيه پيرى ايشه ...
 واقعا لطافت بايشه بر غدايشه اطاعت ايشه ايشه ايشه ... کله به
 دايانته اعلى اولاديشه صورت اوم اکلادوس ... ما پيرى اوليم به
 « ايشه کيم داريم الهه و علم ايشه کيم داريم الهه در ... ايشه
 خبر کونيه ايشه اما خبر کون اولاديشه حضور انارينه ، با ايشه در چره

کونيه کونيه پيرى ... با حضور رزق افق ايشه قرانينه راضى ايشه
 قوجده آريان کوموسه کونيه با باره مجتهد : ادرغ ايشه اکلادينه ايشه لقا
 ايشه وارده ! ... کونيه ايشه ... (دکون اوي کوسرود) عاقبت
 افندى اسنه بر ابدال ميراث پيرى ، قائم پيرى نانه والفاصه اولم ايشه
 عادت تر جيع ايشه ! ايشه بر نيه صورت ايشه : ايشه کونيه ! ...
 دنيا و نه علم ايشه ؟ ... با شوم ايشه پيرى ! ... عالم ايشه ...
 بر جانم دارم ايشه ، او صانع اوشونيه مشه ايشه ، اوشونيه ايشه ! ...
 بارى شوقالچره سرايه بدتته رگزه ايشه ، کله ايشه پيرى با شوم
 رضع ايشه ! ...

(رومانس)

سوديم کونيه او سرود قامتى
 کوريم ايشه بر دم حضور در ايشه
 باشم کله جولانک افق
 عاقبت آلدن فلك جانانه
 کروت دسامان اولمده هبا
 اوليم ره نله لطافت جدا
 دارسون اولسون ديرم اول ماه فدا
 نديم الهه فلك جانانه

بچه پرایه فکدی شری باشجه
ذاتی ره ال صوئده ادره ارجه
ارلم ونا باشق نه وار در یایه
عاقبت الی فکد جانمی

(درد با کینه اوزره ایتمه نالمی کور) شوکله نالمی ؟ ..

ادیا ...

بشقی فقره

مکن نالم

نالم - (صاحبه کلمیک) سزه بر ارره بول جفیه شه ایتره دم .
کلمه ادینه لیده جکم دی جیفتم . مخصوص ایتمم ، سزی کورنلیوردم .
مکن - ادت ، پداه ادره افقه اوسون کوریم ره اوندن صوره ..
نالم - ادره صوره ؟ .. نه امید ایتره بولیم کورنلیوریم ؟

اطلا بیری میم جیبا ؟

مکن - امید بوم . دوستونیم معلوم ، کاره سولیم بیری .
اشان ریاره جان و مال ایم یاسای بیری . عالم قاطان بیری .
ایشه بر رفته ره جانم آکری . ارتمه بنم ایچونه برنه صوره .
حیاتک امان واریمه ؟

نالم - چاکیزه می فقه ای جلمک ؟ جلدی ایگزنی ؟ مارن

جیفتم دی رنگزدن ده می جیفه جیفک ؟
مکن - آه نالم ! بر سوز کورک حکمی اولاد بیز سه ده امینه
آ ! بیورده بره ولا .

نالم - سز لر جیدن عقلندی بوز منسکر ! بریم شیری بر اوزره
فدره با فقهه لایند . کلید بر پارچا دم بنم سوزی ~~جولین~~ طونیلز .
(درد اد)

مکن دتلم - (بیا -)

زیاده اولاده هوقد -
فکده ایتره هوقد -
حققت کلمه عنایته -
صدک صوکی سلافتد -

نالم - تباغت سز کور - بنج
مکن - مردم بلا صو - ادر سنج
نالم - بیخون دی صوری .
مکن - بیخون ؟

نالم - درخوری یا ، او ایچون
پدری زنی اخدی
قرنی سزه ویره جلدی .
مکن - هانیا ! بیخون و برهرا ؟

ناله - یا سز و ن رفت کورم دس .
حسن - یا کشته دا - ! به ای اول
اینه م دس ؟ ...

ناله - او اول ...
اونه صورا اینه ندیس ؟
حسن - اول وقت سوز و بیم دیم ؟
لغا اولی رطل ماره ...
ناله - یا ؟ ...

حسن - به فقیر دوشم دی
حریف سوزنده در طادی
خیز و دینک اینه م دس .

حسن و ناله - (برابر)
دیاره اولاده برقه -
فلک اینتری چوقه -
حقه ن کلمه عنایت -
جبرک صوکی سلامت -

ناله - اگر فلک اولورس یا -
بج اینه سز ایسه اولور
تولک دی مته

حیفنا ره جانده امیدوار -
یا سز اول صبر ایده لم
کونه دوشمارنا نه بر دوغا -

ناله - او بییر آ . کولکم صلا لطافت خاندن با سق قومی
دا ریغه اینانعه اینه م دس . ایچمه اریم به حس وار .
حسن - اریم ایبه اصل حیف تیرن سنک ایچمه صفت طاحنه
پرکونارگی ؟ اینه شو او قومی سر اولجه عنایت انه بلک اوی دگی ؟
پرکون کلمه کلمه چکن اونو تکلی ؟ برکیم زفاف اولحق دوشو بر سینه ؟
آینه بر نه صوکره نه ایبارم بییرکم به م یاری اینانیر ، یاری اینانیر اولله
کندی آدو نیم دوشیم ؟

ناله - محسن اقدس ، بییر سز کلمه فاجیم ، فاجله چوره دغد اچیرنکی
دوشو این سولیرا . به چوره دغد و صفای بریا ، ایتکی حیفنا .
کیم بییر ! صوکره حیفنا .

ایچمه فقره

حسن ناله عید

عید - (صولا طرفه سرعه دوشو کلام دنایندن سوزنیز
الکله ایده یه) صبر ایلی . به م سز ایچیم . لکه فاجیم اینانچه
قدیم احصه دکنز . سنک سلطان کی زکی ، عنایت شیریه فقیر داحه
بیز اولدنیقه نعل اینانیر سه برید صاحب شیریه اولیم اینانیر .

برای من برید ... همتی سرزای بر آنم ره سز با زین دلید یک

مکن - ندانم؟ سویم به صلبه؟

عبدی - عجب کز احسان اندیشه خیر کز داری؟

مکن - خایر ... ندانم خیر اولم؟ ... اولم آید مکتوب اولم

ز آن طریقه غرضم این آید اولم برست کلنگم ...

عبدی - اولم ایستاده! بر کون کندی کله

مکن - نه! عجبیم من!

عبدی - اولم عجب کز

مکن - سویم خیر سزیم ، خلاصی ...

عبدی - حقیقتاً زدن به آس اولم کله چکن یا زنی اما برستی کیرن کن

ماطه ره سقلاسنه ، قاطش ، کندیسه بینی کن دها اولم کله ...

طریقه بدین یکی کله یعنی ایستیم ایستیم مکتوب از اعدا زره کله بریدم .

جوده قاسم سزایم من؟ ... به ساعت - سزک آرد دوازده (دوازدهم)

هم بر آره راست مکنم .

مکن - عجب زره ایستیم؟ ایستیم او زده سا فراد کور؟ بزیم

فلا کتر ز خدی داری؟

عبدی - همین بیور ، چنانچه فکرم از یاد غنای هدایت اندکی ایلم

کورد کسه ، باشکزه کله داری خدی اولم ، زاد ایام آدام کدرندن

ختم لاسنه ... کله بریدم وقتیه استانبول کله بیخه اولم منتهی اولم

جناب هم شکر ایستیم ... دو روز سز در طراجه فریده خانه اندکیم

مکن اقدیه خایر اولم سزایه سزایه قانی اولم . زانم من

باشه وارتم برسد . برادر بیکه دفاتر مؤخره طبعیه برسد

بر سزایم عالم ، سزایم کندیسه دیدم . هیچ کور ایستونم . به بزیم

حاجه اسماعیل خان اولم این کلمه . چای برسد ، مکن اقدیه

برک ، چاک کتر . یادین ز سزایم برسد ، اولم کله دها اعتباری کله

تجارت با سزایم ، دیدم .

ناتم - احسان ، عجب احسان ، بزیم کوزله خدی! بزیم عجب

ایستیم کله سزایم سویم و بیکه سزایم سزایم سزایم

در یکی کوزله سزایم سویم و بیکه ایستیم اولم! (مکن) اقدیه ، بیک

اوستون ، کوزله ریخته آیدین!

مکن - (ایستیم کله) آه ، کله عجبیم بر کون د

کله ایستیم ، یادین کله ایستیم!

عبدی - (عجب) سب!

ناتم - اولم لایق دها! ... بخون!

مکن - اولم سزایم بر بیکیم . (دوستونه با آره)

عبدی - بزیم آ کله ایلم .

ناتم - نه بیکه ایستیم دها به اولم . نقل عجب احسان

من اولم و بیکیم . او بزیم زره با بیکیم ، یادین حقیقت با بیکیم . صد من

کندین آل، عجب منه یاتے تو نہ ۔ (ادی کو سزہ دے) اعلیٰ کدوئے مولیٰ
بہ د اور ای کلیم ۔

عبد - اعلیٰ؟ ہا ، اکللام ... کدوئے اکللام ۔
نائم - چوہہ نک !

عبد - محسن اقدس! سن کرچہ چوہہ ایشک! محبت دینہ
سن انسان عمریہ سوزن۔ چوہہ طففہ شیر بہ ایم فرہار، طالع زجرہ
کی اور دین ماصہ کی کرچہ اولیہ شیر مانیو سیک؟ ہرک عمرین
ایجنہ آ ز چوہہ سورا چکر اما ارنجہ، قدر کیم سوزن۔ محبت بر صبر علیہ۔
ایک شیرای صغیرا یہ ارنہ زبارة موتا۔ اما یہ کچر۔ درم علی کوشانی
اور سوزن۔ باصہ بن شیرم، جہادکن، اوقر۔ قویہ کیم شہہ، قدر پری
درت ساعتہ زبارة کیم یہ سولہ سوزہ اکللام۔ جم رہ ارنہ ذہنی،
فکریم نہ حرلیہ جہہ ما شہ ذیہ حقایق اور اوقلام۔

نائم - حاصلکد اورٹ ایجنہ اوقر ما شہکد۔

عبد - ہد شو پرستہ! .. بانقرا اوقرین دلیہ بدیم!
نائم - دلیہ سٹ وہ اکلایہ ما شہکد!

عبد - سہ دلیک طرہ جمعیتک؟ پرشہ ...

نائم - کی، کی! بہ صومہ۔ سن وظیفہ کیم ایٹ۔

عبد - (سوزنہ درام ایوےک) لکھ جاعت کبدرہ دکل۔

نیا سوزن؟ صیافرہ کیدوب د بر اکلنہ کتاب ایٹہ بر صحاف کای

اقدن اللہ کی کو اور اوقر و یا خود اندر ایہ قیر حکایہ این طوڑ شہیریم۔

نائم - آخر یہ عبدی اکل! سن بر قدر کتاب اکلینہ زہ دنہ اکرینک؟
بہ بدیم کدوئے ایشہ بیوم۔

عبد - دیکھ اولیو ک سن پنہ جاکو ایشک!

نائم - بہ بہ غیب جفاک فریم۔ بہ عیب اکلہ ... لکھ سن
بوسوزری بہار سولہ دل محسن اقدس یہ؟

عبد - کوہو سیک؟ ایٹہ محسن اقدس، سوہیوم۔

نائم - سہم کوہو سیک؟ محسن اقدس دلیہ میرہ کار والمہ
ذہنتہ الاہر کچریم۔

عبد - یاکو، محسن اقدس! سوہیوم کیم ایشک آ!

محسن - (ادبوتون او یاغور کیم اورانہ رمد) ایشکم، ایشکم۔

سن آرتجہ بقلا بدوس جواب دیریک ... نہیہلم؟ خاطرہ اردم بلیر۔

نائم - (کولہک) ہاہ! ہاہ! ہاہ! .. اکللام! آ!
داکھ سن بقلا بدوس ظہ ایہہ جلدی۔

عبد - (~~سکلتہک~~) ہکاک بدوس! ..

محسن - (کدوینہ طوہریم) اماں! عفرایک، اکلہ کور کرا!

بازہ والمشم۔ لکھ نائم، سن پہ آجہ جفک پکھ شوہرٹ شفہ
قایتش فرقتہ ایہ کوہو سیک، پرانہ شفہ۔؟

نائم - استفراہ اضم! بہ حدیم بلیم۔ عجب کزان پرکون

کلوبم سزک شمس قد - چکد یکن فلاکتی اونتره رف حاضر اولون خبر اکلان
اول اول ایس حقد واریس . لکه شمس هم کولم هم ده سنجبه ناریانف
هقم وارو - (عیدس یکرده انتره) اولم دکلم عاشقون واعظ اقریر ؟
عیدس - (کزنده) ادکان شه ، طودیرن طادی طونیرنده س !

مکن - عیدس ، سنجی سوسیه ؟

عیدس - اول نعل سوزن !

مکن - ادریم ایس سندن برکی - جایی حکیم ، قبول ایس جله سوزو .

عیدس - نه دره ؟ ارایک .

مکن - کلک سن برکون پنجه برلم ماسه اول . کیت عجم " آرادم برام "

دی .

نالم - صافیه ه ! .. ادر عطفن برزسه ، سنده چیدیه !

عیدس - یا به دلی اولام !

مکن - بهه احمد ! عجم به ایله س ایس جبه حایرله ! به برتون

داریم ، برعتم ضایع ایسه ایسه لطافت عریبه سرباس صایه به اولام

یا ساریوم . برکون ادر ساریوم المذکیتس . ایسه جو فریم ،

داریم - عجم به دینان مالک دیرک برکایه الهانه . لطف

کیتس ! برکیم باشه سندن اولور ! ایسه شمس زده ده ایسه لیم

الای ظاهر ایسه . دیناره ماله عیدس اما بنقه لطافت پورده . ادر بدانه

ایدس ! بنم ده حیاتم ، جانم ایس . فرجس اولام عریف عذرا ایل

کجا جانم ادرس . جان حقیقته بر جسدی مال قاروندک ایجه کومسک
هیج یکن حیات برکوس ؟ عجم ز عولنه لکه صوکره نردن رسامانی لاییم ؟
سندی عجم برکان یا بیدر ؟ .. برکون کوردتوب و یا به آیدر جفته
هیج برکوس کومسک و اها ایسه . اگرین اولمکن صنف فالقیشیراب

برقایح رقیق کت اولام ز حمته برک برننه صوکره کیم جبه عمریم عذاب اینی

براقسه اولامجه ... بر به ایلمکده ؟ .. اعطاف ایرک ! .. سریم بهه !

(اعتراف)

عیدس - (مناره) الم ، ایانم کیلیوروس ! .. فرزانم ، انان

شوکا برام آکلوت ! بنم سیکرکم طوتس .

نالم - سوسیمین سیکرینه فرخه دیر پوروس . مکره هیولمکنه ایسه !

عیدس - پرستلغیر ! بر از زوز لکک برام و به یا روم ایسه !

بر جود سوزن اطلاسنه قالمه !

نالم - دها سف درجه کک کلمسه آ ! سطلکس پورده ! ..

(یاد ایلر) سن دو - ، به ادری شمس قاندریم . (محسن) اقم ؟

عجم کز سزک یا کز ماچی ادر ادرینک قضای بیلور . اصل برکی فلاکتنا

خبرس یورده ، دکلم ؟

عیدس - اوت .

نالم - ادر اولونج ، بقا قایرس ، کیده ب کورد سوزن . اصل دیر ایلر

هیج رف دیرن سزک . برکیم یا به نکرده کورد لکه صوکره یا به به جلال

عظيمة - ~~عظيمة~~ آ ، ادره ابيد ، صافحه ! بر صرغفة الوجود ؟

عجبا صرم سين خودي ؟

عناية - قاقاقاقا ...

عظيمة - (كندى كندى) خير ، صرمه ده بيزه ميوه !

عجبا بندى الله نوري ؟ .. (اشكاره) هو ! بطابره ! ..

ادتا نماز ميده ؟ به سنت سخوه كسي يم !

عناية - بوبوبوبوبوبو

عظيمة - ها ! الملاوم . كم كم ايمه ! .. داه نادرالم

آدا كجفزا ! .. دور ، دور ، .. نافه زحمت چلم . سن

الكلما تخجرت - اقم اراجوه . به پتق سنن صورام .

عناية - ضير ، سو سو سويم .

عظيمة - بويوك ، اري ايه سرليده ، با قزم .

عناية - ليه داه كك دى .

عظيمة - بيلووم ، قوزدم . زوره ايه كك دى . به پتق

اوندن اطيوم .

عناية - ايت شو قاقاقاقا ...

عظيمة - (كندى كندى) بز طوتى ! .. (اشكاره) اى اذن ؟

سنت بريم طوتى ! اذن دارم دمنه دمنه اچيله بين دقت پنجه اطيوم كك دى

فلانا ديه فقه سوز سو بوردك ؟

عناية - شو شو شو شو ...

عظيمة - نافه كندى زورلانا ... الله كوسر ، بهي ...

عناية - ايت شو او .

عظيمة - ها سويم ! ربي به امانت اول ، اولام ! (اوه اوزد

كيدريك كندى كندى) داه ! داه ! .. نفاقت ! .. كوده گي ده

به يا رجا چنت سومر مه اما بز ككيب حافظ الله ! ايج عفتبه ! ..

عناية - (عظيمة به ايت سنن چاغده ربه) باشه كز آ ،

والده خانم !

عظيمة - (عودت ايتريك) ن ايت سز ؟

عناية - سز طيفه اونده ناس كك كه طيوس سز ؟

عظيمة - اوت ، به طيفه بندى يم .

عناية - يا ! .. اطيوم زوقه كه كه ككيو . ، عجبا ؟

عظيمة - بافتك سمدى ن كوزلا سويد بوس سز ! .. ايت بر حركت

بديكي كم كه رمدى . لكه دمنه اونه ايدى ؟ داه ! داه !

عناية - بابا با بفتا اريم اريو .

عظيمة - اطيوم صور ديور دكز ؟

عناية - اوت .

عظيمة - سمدى زه ده ايه كلور ... سز بر راره قوسو سيز ؟

كوده كي به طايوس سيز ؟

عنايت - اوت .

حفيظ - به راهايونين كوره موم . عنايت اوده سون لي بران
كه كم ايمه ، اويص ؟

عنايت - ار ار ار او ...

حفيظ - ينس طوتس ؟ ... بيم ايرتيمه ! ان قاعت او
واييا اولام ، اما سليليه درين ايج صيقان صويندا !

عنايت - به به به به به ...

حفيظ - واه ، واه ، واه ! ... يوردم ، قونج ،
يوردم ! .. الله ايصار لارم ! (نده ندين) بهج

بورده سوره كورم شتم ! (اوده درغونيه)

عنايت - (نده ندين) قاقاق قاقانه جادي ! ..

به به به به به ! يا يا يا به به به بخشى دريم !
دو قونج بخي فقره .

عنايت حفيظ ناه نعت

ناه - (خانزونه خوشتره جيعوب) ارته الا الله !

قارده شكه سوي به علم ! ..

(حفيظ نه ارتم نه صانتره)

نعت - (نده خوشتره جيعوب حفيظنه اوسته دره

زنا كه نظيه قوجا فلايرت اويك با سلا -) ادر ! ايته ياق اولام !

حفيظ - آ ! اي ارغول ! .. ارنه ! ..

نعت - (حفيظ كوره يه) اما ! يا مكنه اولمى ... عنو
ايون ! ..

حفيظ - ضرر بيره اما ... نه اولويك ؟ ... جيله برده كي ؟

ناه - آه ، حفيظ خانم ، بهج حوريا ! .. برفتن افندي

كوره كينه فارهه حلاجيه ، باقوله آه ، نال آنغينه ! .. كاشك
اولكاده به قارس بر سر ! ..

حفيظ - يا ! اويص ! ماشاه ! كل دامدس لي تانه !

انته ! اولام ، سخيه او باره ايرينه . هيدس يني باره ايريك
يانه كوتور . به مكنه نيكس يم .

ناه - ايته عنايت افندي يورده ...

نعت - (برادرينه كورنيم) واي ! .. (اوده قاجوب
ايريه كوره)

حفيظ - فليس ؟ .. صافه شو كم كه اولاسيه ؟ ..

ناه - (حفيظ يا دورتره) صوص ! .. ايته او ! ..

(بر صده - صود طرف يرم با حفيظ اولان عنايت افندي ايريه درغونيه)

حفيظ - (نده ندين) با لوب طاسته دوريم ! .. (اكلانه)

ماشاه ! ماشاه ! ايرلانكي رول قانم ! .. (غايه) افندي ،

الله ديهه ، دوزينه ديسيه ! ماشاه . باشك به با صديقه

قرجارتند! .. دمنده سزه طانين نام . سوره اختياريه دار ، اولام
قصوره باقم بيگ .

عنايت - خورس پوره ، والده ...

حفيظ - اولم ! بيل ابي ده سويلو - ! .. اولام !! ..

اي کوزم !! !

عنايت - بران ~~کوزم~~ که که که کوزيم اما ... عجا لطافت

خانم برونه دولاي به به برونه صوغورمي ؟

حفيظ - آ ، اولم لاشرون اولام ! .. اولم که که که

ديگر ؟

نامک - (کوز کوزين) لاشرونه چاشين باقوب و سويلو ديگر !!

اينه عاوانا که کوزيم !

عنايت - يا دمنده سزه که که که لمانه يه فا صو صوري

ديگر ده م م م م م ديگر .

حفيظ - اولم ديه باشنه بيرون حفظ ايمنه ، اولام !

يار اولم قربان اولم ! .. اولم ديل ! .. اولم فصاحت ! ..

(کوز کوزين) ز اولم قره جفون باشن ناره يا قه بر ! ..

نامک - (کوز کوزين) پوز سز لطف والفا و دفعه اينه بوقا دار اولم !

مانوسه - (قره سزه صولوه کوزيم) اينه ايله الاي کوزيم - ! ..

(مانوسه ايد حفيظ اولم اير بر . اير طرفه سير جيلر کوزيم)

اولمب نفه .

عنايت - افندي نامک نفه ايراز مانوسه

ايراز لر سير جيلر الاي کوزيم

(فينال)

(خورده)

سير جيلر - اينه ايله کوزيم -

سيره کله ، کوزيم

همه ديره ديره کوزيم

خوسه اولم لاشرون

(خانم قاپير اچيلر . مانوسه ايراز لر حيقوب ايراز کوزيم)

(خورده)

ايراز لر - ايراز لر کوزيم پوزيم

بخشيدن کوزيم کوزيم

بخشيدن افندي خط

براز خيبر ديدن

(ايلي تقسيم اولم صولوه سير جيلر اولم ديزيلر)

سير جيلر ~~کوزيم~~ کوزيم - (اير طرفه کوزيم)

(خورده)

بوکيا - دو کوزيم -

بوزن یازسی کونیه -

کلیه کوزل دیورلر

بیک نیا اییورلر

جلازی بیجیوه ایسه

اشالی بیجیوه ایسه

قیزلر اوده کیده لم

دولون سیرایه لم

نالمه - (نقته) کل برابره باجه نه دار

هیچ ده ایینه یار

ادلر نه جله قیزلری

کوره م یکن بر قاری

نقته - (نالمه) سنده نه در بر حالت؟

زودنم چومه کیده یکن

باشق قیزه نه حاجت؟

سه ده پلایر سیک!

(کلیه ایلی حولا طرفه نظر ایدر - بو ایلی ایکی اصول بیلیج قافلانا

اویا یا نزلم به ایی تخدن دهرم اغاریم سائره دن کلب اولوب یکن

اولکه یورر و نایینه افخ کلین قیزلری رنکلی قوجوس کلر)

(خورد)

آلای صغری - یول دیبیز سیر جیدر

یول دیبیز ددکو بخیدر

تکجیدر کوردن سوزر

آصفیه بر دسوزر

تلیج خانقانا ادینا یا نزلر

سواریلرل یا یا نزلر

توجیف اولکانه کیده

صافه حولا سلام ویدر

یول دیبیز سیر جیدر

یول دیبیز ددکو بخیدر

(بو ایلی صغری در ایدر - قوجو به ایدر دولا سده قلم صوزر

خان قایسین اولکانه دوزر - بونزک (خورد) سی بیز بیز

سیر جیدر قوردس پلا -)

سیر جیدر - همه ویدر دیرلک همان کلر
خوسه ادلر هر نه مان

(سیر جیدر قوردس صغری هم اغاریم قوجوفه اطراف

قیزلری اطراف کوردن طوتار لر)

نقته - (عایه) بختیا یکن اولانم

چومه یا شایه برابر

نقصه اینه بلجا

کله صره برادر

عائیه - (نقده) لایقوی بی اوزانه

هیج بنی غره طوته

سی دره بر کون اولور

شسته کله برادر

مانوسه - بر بویک حاضر اینه

کایدی ، قولون اولور

(خورد)

جهه صفا - { صعدیه در بده همان
خوسه اولور هر زمانه } مکره

(برده ایز)

ار حینجی فضه

(عنائیه اینه بنی خانزنده پیوسته اولورسی)

برنجی نقده

یکجیر اغانس - رزق اینه سی عنائیه اینه سی

نقده اینه سی هر صقده ن دعوتیله

(خورد)

طافی اینه از رود ایز

شرطی رضی اینه ایز

برقاری اولور اولور

ایسه ایچون لا علاج

خیزم طوبک خرفی دار

باشه اولان طوبک آزار

کنج اینه اولور

باکره خیزم ایز

یکجیر اغانس - اولور تا حد کناه

ایز بیکر استباه

به دره اولور ایز قاری

نقده اولور ایز آه !

نقته - چو نه ساعه داخل
الغفر خير حاله
باري عفايت ايروب
بنده كوزه آلازه

يكيري اعفاس - ^{سوزني} دوشروي طحا
تازه اوله ايدم اكر ؟
كچه كوره يا سياهه
مسخره لطفه مكر !

(خورد)

طافی ايمه از دراج
شطح و خراستزاج
بر قاري الموه كرك
ارگن ايجون لا علاج
قزله طولك خرقه دار
ياشني اولان طول آزار
كنج ايمه ادرنگه
باكره خيزلر يار

رزق افندي - (عفايت كوزه چو نون سندنه صوره يكيري اعفاس)
داماد قوتلر نماز و حق كده ديو ...

اعفا - (عفايت) يا تسي از انزه داها بايم ساعت دار . نوننه
نه دنا اوغلم ؟

عفايت - نه نه تلاكتم انتم چه چه جماعه يتسلم ديو ...

اعفا - قوتلر قوتلر بشير نه . هم خرغ خرغ بشير نه زاني
اعلم افندي نه كيمه پنج نمازه دور نمازه ...

رزق - عودنه . دوله سنده چه حله در معلوم . نطقه جا مده كيمه
نزه اولدو دوله هفتي نه كسه يره مودن . ايريك نه كوزاه ؟

عفايت - آ آ آ آ آ ! كيدر كن دهس دور دور دوله هفتي ؟

اعفا - يا نه طه ايتن ادرور ؟ ستمدي بر اولدو نا خانج

سيدانه جيقوب سراجانه باش ، ديه كله آراس ، دننه جيلور دن كچور

باينه يره ، ادر اولدو لالكي جا و سن طوره رده آسترايه ايتن جيلور

ادقده ~~كلفند~~ دونا نديز طيله لرس هر كس كورمدي ، ادر كوزل

سلي الرهيجيد ميرس عالم ايشيرلي . يوقه اولدو نطقه نه يار يار ؟

عفايت - دا دا اولدو بايمه !

نقته - (كندي كنديه فقط يركست سده) لاشك بنده

اولدو برس كرده بوتون استاچور سوقا ندين دوله سدر بر سر !

اعفا - (عفايت) بر اولدو كينه ديو . ايشيرك آ !

(نقته) استاچور سخره يا قيف ادر باره ايد نه .

نقته - شك ايدم ، البته اريشه نوبت بنده كوزه مدهس

افغان (ایچی حکمیه کنده کنه) بخیار کجهر ! ... بزیم محرم اوله خیز
شیر سندی اولمکن یا بیرینجه کوردوب ح منده اولورنه !... (نغمه)
قایم یا شنده سگ ، نغمه اقدار ؟
نغمه - اوزن سگ .

افغان - او ! واحا به نجسته . درت بیهن واحا به ایلیمه
نغمه - احان اقدم ! کجده بزیم قوسو به ری اقدارم اوزن بی بی ایت
اولدی .

افغان - سن « ایچ بی قلمم » دییه ایتر سگ ، ادریس ؟
دافقازده ایکن اولمکن عادت اولسه احا درغورکی به بزفکرده دلم .
بر ایله اله اشافیند کیرمیسه یاشه کلون اولمکه خاطرینه بید
کیرم علیه . ادرادرینل مردنی کوره لم دیه ادرغورکی ایکن اولمکن
بابار خفه ایچورکر . هرچوقر ، بابارن حیانه برکوزنج کجته نغمه
بیه یورر اما کنه یاشه عاقله صاحب اولمکن بابارن اولمجه سفاله
درستورکر . بونک غورن سن حرکون کوریزورن . ایستیمیزه کوره
زمنکنده به هیوجوده کیرمیسه یاشه قدر منکدره کصن
ایر ایسه . بابارن خا دار زلیمه اولور ادرن کلنن چیقوب
کنه یاشه . بابارن صاحب اولمکن خاطرینه بید اتر فرسه .
نغمه - (کنه کنه) سگله فرخت نه دلم !
رزق - جامع وقت کلدی . الا طاقس حاضر .

افغان - سیک اعلم . ادریسه بریورک ، کیم لم .
(صولو)

نغمه - یاتس ازانی جامع ایمان
دامار کله یوره صبر و طمان

(قورر)
جیم س - کجی با یا درسون یول
ویسون سلام صافه صول

هیجده قلسون کیم نماز
دامار کله کورکله اول .
(جیم س آیه -)

ایچی فقره
محسن اقدار ناکمه

ناکمه - (محسن اذن طومنته) براسه باصمه ایچمده اکرور
هم کیمیر !... سز برادر درین . بن سندی لصفه خانز اکر
کیم . ادره آ یوان لرون با ستر کیم یوقدر . نوز خاییز
درایه کیم حیقا . (کیده)
ایچی فقره

محسن - (یانک) عیجا بون اولمکن دفته قدر سوحالی بری به
سویسه ادری ایانز میدم ؟ ... عجم غفر ای نیشه . تدبیر نغمه

ادبیه بود که مرفعت ! ... به ابر آد مجفزی کور و نه کنده اولدوم
 ایستدیم ! ... عجب ده بود چه در مرعفی بود چه او عشم و مجنون
 افکار به نام اولان اصله تصور ایازدم . اده کیدکی بر چه بابا
 نصیحتیم بیورده . بنی اقامه همیشه چه طه ایردم . حال بر که وقت
 بر کج زفاف با ستمه فزونی اولدوم اولدوم . اعزاق ایازدم
 باشق " بر ما طلقه مانع اولدوم بر چه بر چه لازم . دی بر چه
 دوستی ، طایفه ، نهایت بر چه بر چه ایازدم ایازدم ایازدم ! ...
 دغدگی هیوته قلم ... ه ادراسی سولمک اولدوم ! ...
 بخ بوفلکته ن عجب در هیچ خبر در بر چه . به کد سید موقوفات ایازدم
 ناکم طری ، ادران بیتی بر زم قاشی عجب سولم دی . شیهه ن خزل
 مقصدی کویا کنده می شق ایازدم بنی خوریا مقصدی . بر چه بر چه کنده
 ماقول ایازدم ... همانا که موفه ایستونم ادردی یازار چارسی
 ادرین !

در دینی فخره

حسن متقابلاً صفت ناکم

(تکریم)

حسن - جبرایلم منع ایده نزل اصلا
 خوب حیاتان حیاتیه ای بو اولدوم
 کلمه به آرای بر شده دنیا
 حکم تقدیر انزه به بر چه

حکم تقدیر انزه به بر چه
 عجبم بر لهی کوزل بر چه
 صحنه الله بنه ایستون ایازدم
 داصول الحیه ایچین اولد دلداره
 جویم جو اتمی تبی لایم
 (لطافت و ناکم فیدون ایروورک)

لطافت - بونور - دغدگی آیا ؟ بر نه حال ؟
 حسن - شوکر اولان سینه اصلا ...
 ناکم - ریم آ !
 صفت - ایازدم ایازدم ایازدم ...
 حسن - اها ...
 ناکم - ایازدم ایازدم ایازدم ایازدم
 (بر ای)

ادبیه بردن - جبرایلم منع ایده نزل اصلا
 خوب حیاتان حیاتیه ای بو اولدوم
 کلمه به آرای بر شده دنیا
 حکم تقدیر انزه به بر چه
 لطافت - کورده گی مفعول بر تار می عجبی ! ...

مکن - بر قاصد چه نه با یاد لر ؟

نالم - (استرا اید) دای دای !

لصفت - بیوم رفو اولری !

مکن - صای های !

نالک - بابا زون یانه قورقم اصلا .

(اید)

ادوی بدون - جبرایم ضحایده نزل اصلا

چوب طایان چاشنه ایر بر اولجه

کله بر آرای بوته دنیا

حکم تقصیر ازل بر پرده

لطافت - نالم کونه دن دن خنده دیرکده ، اینا نام ... طلام

اینانه ما یوم !

مکن - اینانکده ، لطافتیم . به م سزله بی خوبیا فله اید پروریم

لله شده ، سزه مالک اولدیمه اید اینم که آرسه اولورون باشنه

بن سزونا برسی آیره ماز .

لصفت - یادونه کید بونی سسزیم قبول اید لرکی ؟ آره برده

یکجوی اغاسی تفوز لر آرادله وار ... برده عسزه اید لر کلینی قولایم

یوتای لرکی !

مکن - برکاتابا سز برک " یا هود یا هود " دیرلر بریم دار

میراده بدندنه باشق هیره یوقده ... (لسه فنی کوزون کچورک)

آه لطافتیمک ، سز کلیمه یاقیمه بیس لر نه فله کوز سلا !

به سز کلیمه اسیر لر اولام !

لصفت - عاشقون کوزی سوز کلیمه اید کورده .

نالم - عشقه و مجنون مجت ایجه جبه جبر اولی . وقت کچیریم

ایشیزه با قلم . (لسه فنه) سز حقیقه خانم راهبیشی آجا کوزی ؟

لصفت - خایر . هم وقت اولام هم دودغوزی به کله

اینانه مارم که اولام اچیم .

نالم - اونده خبر سز اولامان ؟ هیولم نیکه لسه اید جبه سلفه کله

ایتن کله سینه آکلانای ... کیدوب جایزه ییم سی ؟

مکن - یا سرافقه ایتره ! ... اینی برترنا برترنا بونه مسه (طالب)

لصفت - واقعا ایز قور قاقده اما یوی رایانه مانه ، ال رایز

ظه ایدیم . زانی بر کونا سواقه عنایت افندی طایه ماسه

که کیم کلینی یونیه دورسه . اینده یون بر اچیفه اولامیور ...

ضقیله - (قولسیدن سس کلیمه) لسه فنه خانم ! .. هو !

لصفت خانم ! .. نزدیک ؟

نالم - نا ، ایته کلیمه ! .. سندن سز یوم بر آراد

کورد - کوزی نلا سنی بر ایدله !

(نالم قاییه دودغوز کیدر کله حقیقه اچری کیده لسه مکن اید

لطافت به آرزو کورنجه نلوسه ایر -
بشکفته

مکن لفظ ناکد حفظه

حفظه - ارنه ؟ ... یوز جارت ! ... چیلیردیزی ؟ ...
یا ، سحر ادر ظفر خبر آیرس ؟ ... وار باکر ! ...
لفظ - قورخما ، یوز سحرسی چاغیره چه ایرک . سنن
کیزی بئش برده .

حفظه - بی چاغوب و زیایه چه ایریز ؟ پنم روسی باشی
بلایه ادرغاسنه اینه یوزیز ؟ ... (ناکد) - فساد قورمق ماسی
یوستاک ! برهید سنک باشکله آلتندز !

ناکد - (قوریز) باشم صاخ ارون !
حفظه (ناکد) - هده سولا ! ... (لفظ) - هایدر قرنج
چایرد حرم کیر ! سحرسی بی کلوب د کورمجه اولر جمله نزل
زیر اولدین کونز - ! ... هایدر ایرس ، قرنج ... مکن اقدی
سن ده چایرده بوراون هیجه کیت . (لفظ) - قورنجه کورنجه
کوتوبک ایچین چکر)

ناکد - به قایدین کوز نلیورم . قورخما کیر ، کیمه کلز . (قایدیه
دوغد کید)

مکن - (لفظ) این کدبه املایند . موافقت ایردو اینجه کلز

اداره نریم کم اولما کوره حوت ایلم .

حفظه - نه سن املایه چکله ؟ ماحال دیکله چه و قلم برده !
(لفظ) - هایدر قرنج ، ایرس ! ... عقصدی بی یوزیز ؟

لفظ - دور جانم ، بر این دیکله ! ...

حفظه - خایر ، دیکلم ! ...

ناکد - (قایدیه ادرغ) - هده این املای ! ...

حفظه - سن موصی ! ... هیچ املای !

لفظ - جانم ، ایچی جفت سوز ...

حفظه - به جفت بید قورلاغم آیریز ! ...

مکن - حفظه ظالم ...

حفظه - ناکد ، دیم آ ! ...

لفظ - جانم صیقوب دورما ! ایته زور دیکله چکده ! ...

(حفظه) - ناکد ، چکرک یواسه سلم بئشیر سولم . حفظه آره مرد

الدریم بئش دورور دسقا و هیوت علامتی اهلرده یوزورغی
آغزیه کورور)

مکن - (ناکد) - قورنجه نیرنه ادرغایلم !

ناکد - (ایرس کلرک) - خایر خایر ! ... به عالم کورده نریم ...

یا نکرده یار ادرس ؟ ... ادر سندی یوز ایلر .

مکن - دار .

ناتم - چا پرده ، الز به قايح التون صيفته يركب ... لهفت خانه
 لا فردينه نا زياده اچي شيفردينه الملار !
 محف - هفته دار ، ناتم ! (جيندن بر لبه جيقاروب
 حفيظه ايد لهفته باينه ليه رلا) وقت چرود جله صيره ران .
 نيم بورادو رد حفيظم ده زهله ليه . سو قاقده ، كوته باسته بله ام .
 ويره حفيظ قراري ناتم كلونانده به بيله سيه . ستمه ليه الله
 اصيلا لاونده ! (ناتم) هلايه ناتم ، بن بورادن حيفا .
 (نيم حفيظه ف الز قوت سوره به ناتم ايد باره عطفه تاين
 حيقار ، ليه)

البحر فقه

لهفت حفيظه

حفيظه - (الله اك ليه باقره) آ ! اوسته ايله
 صاعقه ! ... ياره ويري ... ! (ليه ي چينه برسته يويله)
 بن سوت يري حانوي ؟
 لهفت - (ايزليج كولومس يرك) شاشيقام علامي ! ...
 قله ريز باقم .
 حفيظه - (ساخه حديد) هان ، شاشي بيلديني ناموسو به اختيا قادني
 باسته نه حيقارمه ايسه يري ؟ ...
 لهفت - عطفه باسته راحل ... عفو ايت .

حفيظه - خدمنده بر لوتوب بر لوتايه حفيظي اكلامارن ...
 لهفت - ماموسيتون نا يايه نين بيلورس ، يا !
 حفيظه - بنده بيا ايله ، به عطفه ايم دن ...
 لهفت - حالده اكلامس قله ايسه يري .
 حفيظه - ستمه ما نيم برصده باشتمس اولم ايسه نه يايه روي ؟
 لهفت - هفته دار ، ف ستمه ليه اينه ...
 حفيظه - هم يايه روي اير هم دو كنه بين الديره روي يا ؟
 لهفت - ستمه اولم يايه حفيظه ايتي وارد ...
 حفيظه - يرد ما با كره درتون ... چيم بويله شي كوروشني ؟
 لهفت - كوچنه حفيظه جقم ! اكر طرف كوچنه ليه يويسه يايه روي
 به ياره يي ايره كونه يم . نافه اوندرله .
 حفيظه - (اي اي آريم ايرس بيلديرك) كويي كونه حفيظه ؟ ...
 (ساخه حديت با نيشه ييره) ● جله آد حفيظه كوكله فريبور
 اولم ايسه سم . نيم ا بر عالمه كوكله فريبور اكي قناش يرفده . هم
 به اولم مرعتمن لرندو دهم . قورقما ، حاله اكلام .
 لهفت - البته ! .. ايسه كورد يوسك ا ، حفيظه جقم
 هر شي بولده . ايسه با كنه ستمه اللهه قلده . بتمه ناره
 با نديني من ايسه ستمه ؟ به آ جها ز سيمه ؟
 حفيظه - (سزوراز درتونرك) امان ياره يا ، كونه فكره ؟

دهانه کوره جگر؟

بدن خفته

لطافت حفظ ناکه

ناتم - (ابروی کوره ک) یات پیرس ک دها چو ک کورسک!

حفظ - صو! لصفه خانم ، سینه برایش عقلت ابروی؟

بنم ایچمن صبح ایانو کله یور ... نه یاران سریم؟

ناتم - (کندی کنیز) ادم! یور کله! ... پاره صفت ناص

ایسه بجر دیکه کور دیو سینه آ؟

لصفه - نه بدیم! ... بنم کورسک ارزدن ایدین ایچمن

انشاه صوکی ایدین کی چقا - دیه دعا ایدیم

حفظ - دعا ایدیم کله یوریز . یالت کورسک چقا!

برازده قاطرفه دوستون لم

ناتم - ترس بیقوب م نه اولجه؟ لصفه خانم عنایت اشدیک

به خوجه دیرکدن ترس دها نه اولجه! صبح کله سیه بو بد لطف حریفه

بنیم سندن خور توله اولور . طوت لم که رزقی افضه عناد ایردب

طلقا جزیمی کفا اشدیم دیه ایسه دیه به جبه . بو دیر اید

لصفه خیانه ادره کنه کور تولا س نه بو یورک دولت! هم ادره بکف

کمن اشدیم فقیر دشدیم دیه (لطافت) پیریک سوز ندن

بیایمده . سده کمن اشدیم کینه کینه خنده آلم البته

۱۱۲

ادم کورسک کورسک . معلوم آ ... یارو دغاره بک چو کله ایچمن کورسک

(کتایه ایچمن) ایدیم دیکه! حفظ خانم؟

حفظ - (ادره یورک) ادرن ... حفته دار ... ادره

ای دوردرک! انشاه ادره کی یازار چارینه ادره ... آه

چو چو کور! بنیم زمانه یور بوبه چیدلی (خورده کی سیه شیوه نه

بیه عفتنه کله دی .

ناتم - ایکی زبان سیکلنری ایچمن ایسه ، نه یار لم!

حفظ - کله خوسه انا یا عنایت اشدیم سزان کورسک دیه خورس

آصا بوبه کورسک طویلس قبولس « دیه عنادیه بو ساه ایچمن

ادره! ... درغده س یا ، به ادره کورسک صورتنه بک خیر

ادما بیدیم!

لصفه - امان ، سن ده آشدیم خیره آره!

ناتم - بو اولجه ... چو کله عنایت اشدیم لصفه خانم بوبه کله

ادره بوبه طویلس . ادره بکشدن خیر بوبه . زانی لصفه خانم

کورسک کورسک اولور یا ... کورسک چیدر « خانم کورسک

دیکه ادره « نلا حده کرات وارده » ادره کورسک کورسک

قایل اولور . دها چو کورسک کورسک عالم خدای بوبه بر سزان

البته لصفه بیدیم کورسک قبول ایزر . ادساعت بو ساه ایچمن

ادره ... جامعدن بیچمه زمانه کله دیه ، سزان ایچمن کورسک

به نام کبیریم ، محسن افندی ، حفیظ خانم سلام کوتره ایم . وزیر اکبر
 پاشا ، جانی آغزنده بکلور . (خوشتره کبیر)
 حفیظ - (انی بیینه کی یاره ، دورا اورد کندی کندی) نزلان...
 آلتنه قاتلک جانی بیصون ! .. (لسته) کبیره قریم ،
 کبیره لم .

(برده دکبیر ، طابور)

{ طابور }

(ایچی فضلک عین عین به خان بیضا خان میدان)

سزنجی قوره

مانوره آیرازکر

مانوره - (خان قاریندن بیقره ایچی حفصه بایم) طو ! اغویب !
 دارطان ! .. قره بت ! .. سرکز ! .. صیاسوم ! .. دارطابستان
 صیاطو ! (ارضیبه « کلینز قارینه اوکن سوپرورلم . سندی
 کوده گی آلابی زوره ایسه کلیر « دیر .) آره طران آره حف
 آدلیغ مقایس نیسی دور . دغنی کوتا !
 آیرازکر - (امانده بر - صابی سوپرور ایله خان دن بیقره بتریب
 دانسه) ایله موسیقی آهنگ ایریک اوره کن سوپرورلم بمانورلم .

(تورد)

صیره صیره فوناند
 تیز ترک سوزانکر
 سوپر - سوپرور دویا
 همان تیرال ، صویا !

(صولو)

مانوره - آیرازکر خور باقمایم
 خورس دی قویب طاقایم
 ایل به غورسه آلیقلری
 فته باشه قاقایم

بر خانه ده دردم دولاب
 اولمجه آیرانه خوشه یا شا -
 التون اولوقه - آیرانه
 قشملدی ادرندن آقا -
 قالمقه قوناقلردن دولاب
 آیرانلرک حاله خراب
 ساده مقاصه کافه داخل
 ایچیلک ایچیلک ایلک شراب
 دالم دکوندر سوزلری
 بوز کولری یوزلری
 قرغان ایل زرده بیلاو
 انجه طویار آیل کوزلری
 آشی باشی دشمنلری
 برح دکیلنجه قرغانلری
 خوشلوناغینج درعقب
 طرد ایچیرلر آیرانلی
 (قورود)
 صیره صیره قوناقلر
 تیزلرک سوناقلر

سویر - سویرکیم دوریا
 لیمان تیزلم صد ریا

مانوسه - (آیرانلره) آغینه سنه کیمک ، ایچیلک حویلی بی سویرکیم
 به برانه کوره گی الاین کیمیم . (آیرانلر ایچیری کیریر . مانوسه
 قاینه آغینه سنه بر ایسکله ایلر به قیه چوبونه آلریمه ایچری دورخیر
 کلر ، اولوقه -) آلا ، دها یاییم ساعته اول کلر با ... دنایر
 دولته هیله . (هیبرغینی دوله به قله مشغول اولر)
 دو قوزنجی نقره
 مانوسه ناملر

ناملر - (طایفه قاینه نا باشی هیقاره نه) یاکلر ! .. (مانوسه با تاملر)
 آقام خیر اولم ، مانوسه آقا .
 مانوسه - (ناملری کورنجه بیلیسه نه ایانم کالفا -) دای ! سنه ،
 آنام ! بابام ! .. آقام خیر ، ضوره بانه اولرم ! سن ناصیل اولر
 به دقت دیشخا ، هیقک ؟ ..
 ناملر - مخصوصه سنک ایچیلک هیقک .
 مانوسه - کرحله سویرکیم ؟ ایانله دینج ادریم !
 ناملر - کرحله سویرکیم .
 مانوسه - ادریم ایسه به خدمت اولم ؟
 ناملر - خیر ، نه خدمت نه کرحله . بولکنا سخا برانه کورجه روم ، اولمکی

خوام ده جفك حلال اينه ديگه اگدم .

مانوسه - واي كوزي سوهم ، بالام ! او كوچه رطبه ؟
ناگم - بله دره ؟ به اوم به نزن به توقعات يرك توقعاتي اودنا
آداب دارايلانسي ؟ كوچه نسي ؟

مانوسه - سغه اود رينه يره اول بتر ، خوربانده اولام !
سن خوربانانم يانم اكلده هر كطفه به توقعات اود .
ناگم - همد شاقه سوزاي به نزن پادلم ... تصويري عضاينده آه ؟
اينه به بره رتوت كيريم . (ارنه سنده صفاك طوبه نيني به شيشي
كوستر -)

مانوسه - اودنورگه ؟
ناگم - نه اوله جو ؟ رانتي ... سن اقتادري بران ايجمه دلج رانتي
اولانده ، عاؤكي بيلم . به كوچه وقت ايندم ، خدمت تلا شيلم آفريلم
به داملا قويه يادك . هه آجيدم ، مخصوص به شيشي كليله رونه اولوردم
قباضتي عفو اينه يركه ايجمه كيريم ... قاسه اينم ؟
مانوسه - واي انام ! واي بايام ! سخني بيلم دوستونك ، ها ؟

با رانتي كيريم ، ها ؟ ... سغه الله به نهر اولم ايجيم ،
دلگه رانتي ! .. كور سغه عشقه ايجيم ! .. (شيشي ناگمده
الذن آكرمه آغزينا ديگر)
ناگم - (كندسي كندسي) آه ، سؤ اوله كوزون اوله سرخوسه

ايدوب م كيمسي طانيه مابه جبهه درجه به كيزه بيلم ! (آخياره)
اكيله اولام ، مانوسه انما ... بزي جفانه ويه كيمه بيز اما بيزم
ان شيت بيزينه . دوزدوس به تون كونه سني دوروشوم .

مانوسه - هاه كوزي سوهم ! .. هاه خوربانده اولام !
سني صانتي حيوان بكونم به بكونيم ؟ .. ارنه جفانه سنده اولم
خوناندي به اختور ، چركم رور آيرانه ايهيم ... عشقه ، ناگم ،
عشقده ! .. (ايجره) به تون جفانه ريك عشقه ! ..

(يا ايجره ، صوز ، نوزه سز ، رانتي نه به ريزي ائشيه ريك)
بودا ! .. يا نجي دوستونك ؟ رانتي ايله پرابه بيجونه به ايلارجه
نزه دوستونم دك ؟ .. اوستوره به نازاركي ! .. بودا ! ..
ناگم - قصوره بافنا ، به رانتي ايجيم كه اصولن بيلم ... دور
سده به بران نزه كيريم . (اود دوزد اينه اينه)
مانوسه - (بولني كسر) نه راحت ! .. اوسنه كراي
دودا فزندن ايه نزه سي اولير !

ناگم - مانوسه انما ، سن براي اولانده اما بيلم شاقه سوزلك
كندكي قانظه ايتيه به پوريله .

مانوسه - به سفاكي ديسك ينافزون صولانه اوله خوربانان !
ناگم - سفاينده جلدركي دارد ، صورا ديشه اي خور .
مانوسه - (يا رانتي ايجيرك) برامه به اديم ، واي سون ديشه به بديون

(نائم بر صابحه ايسر)

نائم - (گري جديده) يه قادن ايه جيز غابا ! .. هلسن شينكي
بزنه باه ، سده كوهگ آلايه زره ايه سوكون اير .

مانوه - (چا قريف) بو سفر اهدن فررت ملازده ... (نائمده
اونزه رينه دوز و كيرك) البته او پرجهه مزه ديره حبهه ! ..
(نائم قاطعا . مانوه اردى صيره قوشا -)

نائم - راحت دوره جفتيهه ! .. برنه يه ترفا ييرهه !
مانوه - ادره سرك اويه جلم ! .. (نائم يه شوب قولله قوتار .
او آركه ادره افته اله سوره ايسيريه .)

نائم - ايه كوهگ آلايه كليمو - ! .. برانه قولدن ايجري
كيره جيم ... (مانوه بر افشا) برانه ديوم ! .. (نئيه
قوتار منجه لالا -)

مانوه - آلايه اكل ، دنيا كلبه بر افتم ! .. ايه اويه جلم !
نائم - (مانوخ بر توفان ادرانه) آله او پرجهه ! ..
(مانوه يره دوستر . نائم اده كير -)

مانوه - بو سال خيرا ! .. كوزندن آتسه چيفاردى ...
(يا تدين يره اللهك شينه ده قالان رافى ي ايجدلمه صوراً قالمه رنه)

قوللايه دير - (كريمه آلايه كليمو ! .. (سنه ليرك خانه قاينه
دوز و كيره) ظهر ! .. قره يت ! صبا سيم ! كينوره ! ..

آلايه كليمو ! قاينه قاندرين اجهه ! بريلز دولاب چلسون ده حرم
خبر ديسيه ! .. (كئيه كئيه) نه چابونه كليمو ؟ برجهوم بكم ايه دولاب
ايسيريه ...

اونجه نقره

مانوه عبهه (يلگيرى اناسا قايقه)
محن (كودهگ) ساخته آلايه صغى

(قويو)

فت خدای اكرم

هب برجهه كده عالم

تكمير زيبه ايجونه

شرطه تا صل آدم

ادكون بيارك بر دوكون

سعد بر كونه بر كونه

ظير الخائف انسال ايه

صده معاسه و مال ايه

بر لنده سور سونه عمر

به جومه زمانه فدهه حال ايه

ادكون بيارك بر دوكون

سعد بر كونه بر كونه

(الای صحنی دورایم خان قایسین ایچری کیرر ، قاپر قاپانیر
میدان کیمه قالمار . مقافا قاپر آچیلوب نامله جیقا -)
اوناینجی فقره

نامله - (یاکنز . خلیخان ایمن) بیرهلم اویله اویا بیرهلم بیرهلم
حرم قایسین ایچری کیرر ! ... (خان قایسین دطلدی بیرهلم) امام
افسوسه دعی اما اوزانته ! .. یاپنلر دها جوراره ایله اوتکی
الای جیقا کیرر ! .. (سوقانم دوغور باقره قولاوه دیرر)
دها بیرهلم ایکیلر بیرهلم اما ... (بیر قاپر یه قولاوه دیرهلم)
هله دعی بیرهلم ! .. آیاقه شربت ایچیلر ! بکت دیرسونم
اوهلقنق نصیر اوتکی الایله جامع کیرر . اوره آیراز کون باشق کیم
بود . اوزوم دوکونا ایچرین طوتولسه یابانچی حرجلر ... اصل
کوره گیم طایه جیم ایچریخه بر مانوم داراید . اوم عمراد کون
سرفه اولدی ، کیمه بجه نه جیم حالده دکل . حرمه کیر کوره
چونم طایه اوداس طایه قایسینک یانف دیر اما کیم بیرهلم ! ..
شبعه نه اینی بیوم ! .. قادیلر حرافلک منلوشه ...
اغتلا - دیکلنه فلان ... ها ، ایته بیخیدر ! .. (بیر کتاره
بیکیلر پ دورر)

اوناینجی فقره

نامله جیمه اغنا ساخته الای صحنی

جیمه - (قایسین جیقا کیرر ایچری دغور سوبه بیرهلم) ائسه ارملا
قوزوم ، بزم بوردلده . اوز بزمه کیدوب برانز راحت ایلم . یار بیرهلم
پاچیه کله جکلر . الایله ایضا بوردلده . (صه قه طیبیه جیقا -)
قاپر قاپانیر (

(قورد)

(جیمه ایچی کلرک غایت یاراسه سلم)

ال کوجی بیدی هلم کیمه ده کیمه ال
ایدیلم کیم اغنا صوکی خیرل کلام

(نامله اولدین بیرهلم قوتوب کلرک ایچری بیرهلم)
نامله -

آفرینه جیمه اغنا سن دها جیمه بیل یانف
ایته بیکه خورندلر صلح و شایه سزا

آرتیه اوزانه کیدهلم

صوکی سیر ایدهلم

(قورد)

آرتیه اوزانه کیدهلم

صوکی سیر ایدهلم

(سرعتی صافیه کیرر)

اون در عین فقره

مانوسه - (سرخوسه حالده خان زن بیچاره . اندوکی قصه جوهره
 دولت و رفاه مشغول . یاد آسه یاد آسه ایسی بکلرک) ایسه بوم اولدی ،
 بیتردی ... هجی کیس کوزل کوزل ! .. سکرینه اولدی ایجده ماملکده
 بریدر گردگ تو بریدر ... (چینی خاد چاقمه کیس بیچاره
 قادسی یاقا - . لولای تو بریدر هم جوهره ایچر هم دو سولیز)
 سکرینه بیتم قاری ادراره به براره ... (خانمی کوسره) اما
 غایت اضا ... قرجه که کهم ! .. دمنجه جامعه کلورینی
 مذین یوزیه لورتمه . بیلم دیشی اغیر ؟ .. کلینک یانه
 راندنه آغری قایریمی که ... کاشکه بنم ده باشم آ دیشم
 آغریه ره قاریک یاغنده بر لوشم ! .. باقلم بنم خیس که کهم
 یاریه بزه نه بخشیه دیه و حله ... (کوهکی اولدیه
 اوزاقه تو درستی ایسه رک قولام ویر -) اون انا
 مسموم بر طوی راه دار ... بو طرف لیلر ... آل ه
 بر ملهلو راه اها ! ..

(قایینه اولدیه کلیدوب سیراید)

اون در عین فقره

مانوسه کیچیری انا س رزق افغانیا نعت اولدیه

قورود

منت خدای اکر م
 حسب بود کلک عالم
 تکثیر ذریعت ایچون
 شرطه تا اهل آدم

اولسون مبارک بودر کون
 مسود بر کوندر بودر کون

بیر الحلف انجال ایل

حنی نفاسه وصال ایل

بر لکده سور سونر عمر

یک جوره زمان خوشه حال ایل

اولسون مبارک بودر کون

مسود بر کوندر بودر کون

(آلا س قورود مدینه صحیفه در ایل ایلی طرف تقسیم اولدیه)

خانیه قاییه قایالی . مانوسه قایینه اولدیه منیر انا یاغنده)

کیچیری انا س - بونه ! .. قاییه قایالی ... آیراز قاییه

آچر مننه درسه ، آلیسه آلیسه باقیور ! .. (مانوسه) بزی

اونو کیچیری ؟ آلا س بکلرک بر صحیفه بکلرک ؟

مانوسه - (افوازه با قند) طعم ! ... بونم آلاي ! ...
(کوزاي سيليك) روياي کوردورم ؟ ...

رزق - سکم سکم باقم جفته قايبي آصيله آ ...

مانوسه - (ايري طهرک) امان اعنا ! ... خو بانه اولام !
بون ايش - ؟ سز و صحت کلدن دعا کوردی سرتير
ايجدي س گودگ حرم ايردي سزده جيفيلر کينلر !

اعنا - نه سو پلور ؟

جلمس - نه ديور ؟ نه سو پلور ؟ ...

عنايت - جي جي جيلدي صس ! ...

رزق - بون و بيه ! ... بون رف کلدن ؟ ... ناصل
دعا ؟ ... ناصل گودوگي ؟ ...

مانوسه - ايش سکر ... دعا ياريم ساعت اولادي !

عنايت - بو صريف سا سا سو خوسه باق کوزا اغزي
خو خوصور (نه سو پلور وئيل پلور) (جهوي توکن نرک)

چاچا چا بوسه آبل قايبي ! ... به به به کيريم ده ايس اولام
(عنايت ايري کير)

اعنا - (رزق افندي) سز بونزه برسه اولاد ديلرني ؟

رزق - ديک بوسه ! ... تلا با کلتم اولد ...
برکوره گي صخره ديه جبه اولسه ... خاير ! بوا اولان سکی ! ...

آيو از کور چک سرجوسه سو پلور وئيل پلور ! ...

اعنا - (مانوسه) آيو از زيار ! بوا اير کل با قريم

ايجي اطلات - ايشه کوردور و بوسه کرم بوسه کوردور کوردور ...

بوشه کوردوگي اولايي طهرک ؟ (کرمس اراض اهره
صيرت و طهرک)

مانوسه - اوت

اعنا - ايجلدي نه وارسي ايلن ؟ (رزق افند) وارسي ايردي ؟
صخره کيسه ي حان يادکني ؟

مانوسه - اولايه کينلر دارا ايرلر ... رزق افندي ي عبله لعه

اصت ايتيم دم اما صقوراي طبعه سون قياقت صهي سزه

کيزر آد املر ايردي ايجي کير ديلر حويليره اولم افندي

دعا ايشه ... کوردوگي حرم کير دي بونلورده بوقاري

صيفتا ديلر ايشه اولدره ايشه ايشه ايشه ايشه ايشه

کينلر ... به به به بيليم کرم افند سز اولسه ؟ ... جن ايشه ؟

سطلان ايردي ؟ ... املر دوعه سز اکردي ؟ ... بوشه سز

دردی اندر ساخته ؟ ...
 همه سر - برکت ! ... برکت ! ... غریب ! ...
 اغا - افسان چه چه که در کی در طایفه دگی ؟
 ما خود - خایر اغا . یوزان با تمام که ...
 عایت - (تلاسه ای که در کت) اوت ! ... بر بابا با تمام
 کرده که کله ! ایچره کی کی کی کرسه ! ... (اوردی میره
 حقیقه)

اون بستی فزه

اولید حقیقه

اغا - (حقیقه) بر نه واده خانم ؟ کرجی ؟ ... بر بستم
 کرده گی کله ؟
 حقیقه - (ساخته تلاسه و حیرت ایم) امان اللهم !
 سزیکز ؟ ... بر نه رو یایی که بریم ؟ ...
 رزقی - دیک که صحیح ایسه !

عایت - بابانده حقیقه کی کی سندی ایچره ها ها حرمده
 یا نده ! ...

اغا - (رزقی ایله عایت) ددرک ! تلاسه ایچره !
 باقم ، ایسی ایچیم املایلم . (حقیقه) خانم واده

بر ناصیل اولور ؟ ... سزینده سکر . گورده گی طایفه سیکز ؟
 حقیقه - طبعی عایت افسانده خیاقره ایسی . دیک آغز بر ای
 سزینده سزینده سزینده . یوزان کورده موم که ... حکم بوییم یکتله
 کیمه خاطر کله ؟ ناصیل شیو اولور - ؟ ...
 اغا - یا ، کله خانم بری دیر دیر ؟
 حقیقه - خایر !

رزقی - بهر ده وقت کچیم برلم ، سندی خوندک یا نده . بابانی
 آرام وار دیم . چابره ایسی کوره لم ، کدینی دیکاره حقیقه و ب
 کیم ایسه کوره لم ، املایلم .

اغا - اوت ، حقه و ا . ینده خانم ، اولورده دوسه ، بزی
 ایچره کورده . (یوزان ایچری لیکت اونه خایره سوزیم اولورده
 میراده لطف ، باش اولور اولور ایسی حاله محسن ایله ال ال
 دیکاره حقیقه . الا حقیقه ایلی طرف آیریلیر . محسنه
 لطف ایله یه قادا کورار)

اون آغز فزه

اولید لطف محسن

رزقی - (محسن طایفه کده کدینه حقیقه) محسن افسانه !

(در اد)

لطافت

لطف دلگرم ایم به
 آکلایم ده ایی
 حسن افندی
 دیردی قوی سوز باهام
 لکه احافه می دیر -
 دامن البت دوش
 برای آی کجی دی
 مال و منالی کردی
 بونی کورنم پی -
 خانه و الم ایچره بی
 برده بی دلیگیری
 وعده بی آلدیگیری
 بزده اولوندن بی

نقرات

عسکه و محبت نرد -
 ایسته جگر پارسی
 بیله ایس بر پر
 بریم بریشان ایده
 (خورد برین نکر ایس)

حسن

بله خطایم درک
 بیه ده قایتم درک
 حیدر ایم از دراج ا...
 بود ایس باشق عیلام
 طه ایرونه بی سزی
 عفو ایس البت سزی
 تخم فساد اگر ایس
 فتنه سد جگر ایس
 باده دلمه و شور
 آدم یا س و شور

(نقرات)

عسکه و محبت نرد -
 ایسته جگر پارسی
 بیله ایس بر پر
 بریم بریشان ایده
 (باز خورد طوقه برین نکر اولوندن)

اعلا - (رزنی افندی) سر بوداتی طایر میسک
 رزنی - اون . تجار دن حسن افندی (برر) مشجب افندی

مخدومید ...
اعا - ضلک مسیّب اقدس؟ قایمان بخارندن اوج درن س اول
دخات ایرن ...
رزق - اوت، ایته او ...

اعا - (مکنه) دای، سز مسیّب افسه یکن مخدوم میسکون؟
مرحم پریران، بنم بیله غزیه دوشم ایرن. ای نکل اولدی ده
سز کج بله باشی به آدام اولادی بویله عطفه، قاعده به او بیله
برکنده برلوندی؟ برنگه سوز حکمتی نه در؟ بزه اولدی میسکون؟

مکنه - افسه، قونک کجه سن رزقی افسه یکن الله امری
ویسیرک قوی ایله کجه سن ایسوم، سوز ویدی، قبول ایسوی.
آه دن به ازمدت کجه کجه کجه مصلحتم قضا به او غداردی. مطابق
اوم یاغینه یاندی. رزقی افسه برنی کورنجه سوزندن جایسوی.

"بله به آدامه ضلکله نزلت برلورم ایسوی یولم شور" دن
برمدت جبرد انتفا ایته ایرن دی، کوریم سن عایت افسه،
دیسلمه قالیقیدی، جنان به همه حر صینه عقیقه مطافتی
اهام ایرن ... ایسوم دوشورن سن دن بری طرابلس غریبه
برلوان عجم اهان برلورن جیفه مکنی ...

اعا - آی! اهام افسه ایستاجوم مکنی؟

مکنه - اوت افسه بر جلال مکنی ... باشم مکنه فلا کتوره طائف
اولجه "طرابلسه طاب انزلینم بزه الله بیلک التون سنکده ...
رزقی - (کندی کندی) بزه الله بیلک التون!

مکنه - (سوز به درام ایرن مکنه) "بنم باسقه وایم برمه
لکه اصره ضلکله بریری بودر. بونا هیاره بولم ای دیه دوشورن
طاب کیندی ... وقت برمدکم رزقی افسه به مراجعت ایسوم ده
کجه سن تکلار، بنم ایچون ایسوم به نزلت، بر جلال مکنی بولدی.
دوشورن مصلحت کجه اولدیغی تحقیق ایسوم مصلحت سزک اولدیغی

بر کوره گ اولدی شریب ایرن مکنه سز دن اولدی بر ایرن کورن دی، کورن دی
خویرن، راضا بر بیلدیغی سن برلوردر. لکنه لعه فتنه حانده دقتی قتلان
بر بیز سوز، رزقی افسه به خورشیدی فقر و سفات ده، حمد اولون
عجمده سوز سوز بر طرف اولدی، اولکنه زیاده نردن دسامان صاحبی

اولدم، سوز ایشیه میدان معقول بر سب برمه ایسوم بزم به بریزد
آبرو بزم به نجت و بریتان ایله الله رضیه بر، بره ضلک و جهان
خان اولدی! افسان و مردن کجه هوالم ایرن. (جه طوفان برمدت سکون

اعا - (لطافه) لعه فتنه خانم، سوز دیو میسکون؟

لطافه - بنم دیه طابدی ایسوم محض افسه سوز بولدی.

اعا - (عنایه) عنایت افسه، سزک معده کندی در؟

بونی تعریف محل یومہ بیہ ارباب علی

جانب نہ آدم باریم ایدر الیہ خدا

(خورد)

بونی تعریف محل یومہ بیہ ارباب علی

جانب نہ آدم باریم ایدر الیہ خدا

(بکرہ انیز)

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 059-121/1

Saticilar- Hava güzel sehirci çok
 Zenginlere bahane yok
 Alış veriş az olsada
 Şükür ederiz gözümüz tok

B e r a b e r

Sehirciler-Hava güzel sehirci çek
 Güzellere bahane yok
 Fakat uzaktan bakarız
 Sokulmayız gözümüz tek

Bir Dondurmacı-Yokmu yiyen dondurmadan
 Sakız gibi kaymaklısa

Kaymaklı var vişneli var
 Bir defada insan deyar

Bu sakıza yektur uyar
 Akli olan para kayar

Yokmu yiyen dondurmadan
 Sakız gibi kaymaklısa

Naile -Fal bakar kokuliye bakar
 Bahtın güzel maşallah

Güzelsin derdi olan
 Gelsin derdini söylesin

Gönlünde bir siklet duyan
 Çaresi nedir öğrensin

Fal bakar kokuliye bakar
 Bahtın güzel maşallah

Falım ferah verir kalbe
 Söylediğim doğru çıkar

Edin birkere tecrübe
 Falıma hiç yektur uyar

Fal bakar kokuliye bakar
 Bahtın güzel maşallah

Bostancılar--Herkes edebile gezsin

Güleün, oynasın, eğlensin

Bir yolsuzluk olmamak için

Bostancılar devr eylesin

(Sol taraftan gelip durmaksızın sağ tarafa giderler.)

(K O R O)

Gezinelim, dolaşalım)

Eğlenelim , sevişelim. }

Mükerrer

(Koro esnasında kalabalık geriye doğru çekilip, yavaş, yavaş iki taraftan dağıldığı sırada Muhsin ile Abdi gelir.)

İ K İ N C İ F İ K R A

Muhsin efendi

Abdiğa

Abdi -Araya araya bir yer bulduk ki olursa bu kadar olsun I bari söyle halkın içersine doğru gidelim.

Muhsin-Yok yok. Burası tenhaca, pek aladır.

Abdi -Kalabalık adam yemez ya.^I

Muhsin-Bir kena ra çekilipte halkı uzaktan seyir etmek fenamı?

Abdi -Evet fenadır... Burada bilakis halkın içine girmeli, güzel güzel hanımları gözden geçirmeli, biraz çalgı dinlemeli, gülp oynamalı... seyir dediğin böyle olur.

Muhsin-İşte çalgının sesi buraya kadar geliyor. Hanımlarda uzaktan allı yeşilli daha güzel görünüyor. Hele sen çuraya gel, iki iskemle getirtelim ve oturalım.

Abdi -Ş çağırarak) Kahveci.. iki iskemle .. (Muhsine) On onbeş yaşında çocuk olsaydın " daha seyirin lezzetini anlamıyor" diye bilirdim. Halbuki maşallah yirmibeş yaşında delikanlısın. Akranını görmiyor musun? Nasıl gezip yürüyorlar?.. Evli olsa belki haremin izin vermiyo yer diye tevîl caiz ola... Allaha şükür Kadınları sevmiyecek bir huyunda yok....

Muhsin-İskemleler geldi .Gevezeliği birakta gel otur.

Abdi -Yok amma düşündükçe hayret ediyorum. Niçin bu kadar adamcıl olmalı ?..

Muhsin-Canım neden adamcılığına hüküm ediyorsun ? seyir yerinde gezmek sevmemekle günahamı girdim? Hem Allahını seversen Halkın her yaptığını yapmak iyi birşeymidir zan ediyorsun?

Abdi -Hayır.lakin insan içinde yaşadığı Memleketin adetlerine riayet etmeğe mecburdur.Yoksa rahatsız olur ,itiraz görür.

Muhsin- Niçin?

Abdi - Çünkü halkın tuttuğu yolu tutmayıpta kendi kendine bir takım ^{Adetler} kaideler adetler icâ edersek göze çarparsın .Ama senin tuttuğun yol doğru imiş ,yaptığın şey akla,hikmete muvafıkmiş ...faidesi yok.Ma-demki.Halkın bilmediği,Cermediği şeydir,itiraz ederler.

Muhsin-İtiraz ederler ama akıl almaz veyahut edep ve terbiyeye muhalif bir şey olursa ,yoksa makul birşeye kim ne diye bilir?

Abdi -İşte yanlışın burada ...Sen daha bizim halkitecrübe etmemmişsin.Bizde iyiliğini,fenaliğini bilmediğimiz şeye taruz etmek adettir.

Muhsin-Vaki'â görüyorum.Bu taarruz adet olmasaydı bana"gezmiyorsun" diye sözleş etmezdin.Çünkü halkın ırz ve namus bildiğimiz karalarına kız-larına yiyecek gibi bakarak saçma sapan sarf endazlık etmek fena birşey olmadığını beş yaşındaki çocuk bile bilirken beni bu yola sevk edişin mücerret adete riayetin için olmamalı....Yoksa bunların iyiliğini fena-lığını bilerek değil.

Abdi -İşte bundada yanlışın var..Kadınların içinde gezipçe sarf endazlık etmek bizde adet değil ,adeta edepsizliktir.Eğer adet olsaydı böyle edepsizlik edenleri men için Bostancılar Kel dolaşmazdı.Böyle terbiye sizlik her yerde ,her vakit buluna bilir amma adet olamaz.

Muhsin-Pek ala .Fakat kadınlara taşkınlık edenlerin içinde dolaşırken senin namuslu adam olduğunu nereden bilelim.? Yanında biltesadûf birinin ettiğİ terbiyesizliği yanlışlıkla itiraf sadır oldu zan ederek harem ağlarının dektüğü bi günahlada haddi hesabı yok...Canım Allahını seversen biz buraya muhabbet etmeğemi geldik eğlenmiyemi?...

Abdi -Bilmen .Bende sana soracaktım.Eğer eğlenmeğe geldikse herkes gibi eğlenelim.Değilse ,kalkıp gidelim.

Ü Ç Ü N Ç Ü F I K R A

Muhsin

Abdi

Naile

Naile -Fal bakar.Niyet bakar

Muhsin- İşte sana bir eğlence ..şu kızı çağıralım ,sana bir fal açsın olmazmı ?

Abdi -Olur aâ ,niye olmaz? (naileye)Kız ..Fal bakıcı.

Naile -Efendim.

Abdi -Cel bakalım.

- Naile - Geldim efendim.Emiredin ,birçeymi istersiniz?
- Abdi -(Muhsine) Aman ,ne güzel kız (Naileye) İsterizyaşey..(Muhsine)
Ne istiyecektik ?
- Muhsin -Yüz yaşına girsen şu hafifliğinden vaz geçmiyeceksin.
- Abdi -Canım sağ olsun ...Demincek ne diyorduk ?..Memleketin adetine riayete mecbuursz.(Naileye) kız,senin adın ne?..
- Naile -Naile cariyeiniz.
- Abdi -Efendim Naile ...Şey....sen akşanları niçin kahveye çıkmıyorsun?..
- Muhsin -Abdi sen artık taşıyorsun...Bırak bakalım bir fal açsın.
- Abdi -Açsın efendim,açsın .
- Naile -Efendim,hanginiz için fala bakacağım ?..
- Abdi -Benim için hiç zahmet çekme ,ben içimdekini sana söyleyeyim.
- Naile -Sizde beyhude zahmet buyurmayan efendim.
- Abdi -Beyhudemi ?...
- Naile -Beyhudedir efendim inanınız.
- Abdi -İşte bunda zirvaladın..
- Naile -(Muhsine) Sizin içinmi bakayım,efendim.
- Muhsin -Pek ala ,benim için bak ama ,sen şimdi bana " kara kaşlı yahut sarı saçlı birini seviyorsun .Şöyle yanıyorsun ,böyle tutuşuyorsun " gibi martaval okuyacaksın .Halbuki hiç biri doğru çıkmıyacak .
- Naile -Efendim ben,yalan söylemem.Eger size " hiç kimseyi sevmiyeceğinizi sizide kimse sevmiyecek " dersen o zaman yalan söylemiş olurum.Allah bağışlasın ,gül gibi, delikanlısınız.Sevmiyecek,sevilmeyecek neniz var? eğer şimdiye kadar daha kimseyi sevmedinizse kabahat etmişiniz demektir.
- Abdi -Aferin kız..Doğru söylüyorsun.
- Muhsin -Ne yapayım ? Zorla güzellik olmaz ya .Şimdiye kadar kimseyi sevmedin. diye kendimi denizemi atayım ?..
- Naile -Şu yaşta bir delikanlı en aşağıya beş altı tane Kızın birden derdile yanıp tutuşmazsa kendini denize atmalı ya...
- Muhsin-Belki Hakkın var.İakim gönlüm öyle kolaylıkla tuzaga tutulan gönüllerden değil .Kolaylıkla kadın kısmına meyil edipte kapılmıyor.

(R O M A N S)

Benim gönlüm bir hummadır.
Güzellere bakar geçer
acap bune halet
Bulduğun güzeli sar geç

Dem aşktan bi pervadır
Bilirki hep bi vefadır
Güzel sevmek olmuş adet
Bundadır işte Letafet

- Abdi Ş (Naileye) İşitiyorsun ya bende bu fikirdeyim, ya sen ?
- Naile -Benim gönlümde olan gönlüme sahip olacak adamdanda başkasını bilemez.
Sizdende  yle bir iktidar göremediđim için ...Musadenizle beklediđiniz
cevabı vermeden gideyim, ağacığım.
- Muhsin -Aferin Naile .Őu s z n için al sana bir altun bağışı.
- Naile -Allah  mr n ze bereket versin, efendim. (Abdiye) Allahaismarladık kır
bıyıklı ağacığım. Mah....Mah.....Mah....(Gülerek gider).
- Abdi -Hele Őu y zs ze bak ...Sen bir deha elime geçersin...
- Naile -(Geri gelerek) Gücenme ağacığım. İşte size bir Pazar kayığı dolusu Kadın
geliyor. Tabiatattanz bahs olmaz ya ,belki içlerinden suallerinize cevap
verecek bulunur. Meyus olmayınız.

D   R D   N C   F I K R A

Muhsin Abdi Naile Seyirciler

Müteakiben Pazar kayığıla kadınlar

Letafet hanım Hafize Hanım Refikaları

(K O R O)

Seyirciler -Bir büyük kayak geliyor
Birçok güzel getiriyor
Aman gelsinler görelim
Seyir edelim eğlenelim.

(Kadınlar kayıktan  akıp ileri doğru gelirler)

R E S İ T A T İ F

Muhsin -(Letafete bakarak -Kendi kendine)

Aman yarep .Bune afet.

Naile -(Muhsine bakarak -Kendi kendine)

Amma dikkatli bakıyor.

Belli fitili alıyor.

Lazım olur anlıyalım

Sonra kendine satalım

Abdi -(Muhsine) Aman ne var ? .rengin soldu.

Muhsin- Hiç birsey yok...

Naile -(Kendi kendine)Anlaşıldı.

(K O R O)

Kadınlar - İşte küçük suya geldik
Yoldada hayli eylendik
Buradada eğlenelim
Biraz gezelim gülelim

(K O P L E)

Letafet -Bahar oldu açıldı gel
Gezmek ister deli gönül
Hava latif gayet berrak
Çayırdaki şu hüseyne bak

Bakanın gönlü açılıyor
İçine neş'e saçılıyor

Şöyle çayıra gidelim
Bir az gezelim gülelim

Böyle fırsat ~~geçmez~~
Eğlenelim güle güle

Akşama hayli vakit var
Strafımızda yok ağyar

Bulunurmu böyle fırsat
Böyle eğlence ,bu lezzet

Kızlar ,ehramları yayın
Oturup aşakı sayın

Seyircilere haff atın
Halkı birbirine katın

(K O R O)

Kadınlar-Kızlar,ehramlar yayalım
Oturup aşakı sayalım
Gezenlere harf atalım
Halkı birbirine katalım

(Seyirciler gezinerek dağılıyor)

Naile--Hoş geldiniz ,Sefa geldiniz,Hanım efendiler..

Hafize -Vay,sen buradamısın,Naile kız ?.

Muhsin -(Abdiye)Burada oturamıyacağız,pek kadınların içinde kaldık.

(Muhsin ile Abdi gider)

Letafet - § Muhsinin örneğinden bakarak kendi kendine) Acaba bundelikanlı kimdir?

BEŞİNCİ FIKRA

Naile Letafet Hafize ve refikaları

Naile - (Letafete bakarak kendi kendine) Anlaşılan bu da abayı tutuşturdu. Üyle ise bizeekmek var..

Hafize - Kızım .. Letafet hanım ..

Letafet - Efendim..

Hafize - Niye daldın, evlâdım ? Şöyle geçip etursana ..

Letafet - Etrafa bakıyorm... (Naile'ye) Naile, bugün falcılık mı ediyorsun.

Naile - Evet, hanımcağım. Mevsimine göre bazı vakit fal bakarım, bazı vakit sisam satmam... Geçinme dünyası , ne yapayım?

Na fize - Aferin, kız .. sen bir gayretli kızsın Allah verede bir çingene kecaya düşmeseydin.

Na ile - Koca benim neme, A hanımcağım ?

Letafet- Niçin, a kız ? Akla başında, çalışkan bir kız olduğun şöyle dursun gayet şirinsin. Senimsilacak herifin gerçekten bahtiyar sayılır.

Na ile- Kocaların içinde gerçekten bahtiyar sayılacak kimse varsa o da sizi alacak adamdır, efendim bhusus kendisini de sevecek elursanız..

Letafet - (İçini çekerek) Eğer her kız sevdiği, beğendiği kecaya varabilse dünyada imtizaqsız karı koca nasıl olurmuş, kimse bilmezdi.

Na fize - Korkma kızım herkes az çok birbirini severek alır. İptidasından sevmese bile nikâhta keramet vardır, muhabbet sonradan gelir, hemen Allah dirlik düzenlik versin. Yoksa nice koca karılar gördük ki iptida birbirlerinin gözlerinin gözlerini oyduklar. İlk günleri " Yenice eleğim, hangi duvara asayım.. " ... Nur içinde yaşasın bizim merhum ağa ilede öyle oldu (Naile'ye) Kız, elek dedim de hatırıma geldi. Sen sakın gidipde bir ızkara maşacıya veyahud elekci bir kara çingeneye varma.. Kendin gibi nazik bir şey bul... Hiç olmazsa çalgıcı olsun, çalgıcı..

Naile - Onun orasını allah bilir , hanımcağım... Kismette ne varsa o çıkar.

Letafat - Ne demek.. Kismet diye göz göre göre kendini cehenneme atmada mana nedir? Eğer istediğime varmak mümkün olamazsa, istemediğime de varmamak elimdedir a.

- Naile -İnşallah istediğinize varırsınız,Hanımcığım.Bir güzel delikanlıya....
mesela demincek şuradaki kır bıyıklıya....
- Hafize-Kır bıyıklımı? üstüne iyilik sağlık..Kız ağzını hayra aç..kır bıyıklı ko-
caya ben bile varmam.
- Naile-Hayır efendim öyle değil.Demincek şurada kır bıyıklı birile gezen biri vardı
İşte onun gibi yakışıklı,şirin bir kocaya varırsınız demek isterim.
- Letafet-(Kendi kendine) acaba bir şeyi sezdi?(aşıkare) O delikanlı kimdir biliyor-
musun ?
- Naile-Hayır hanımcığım,bende şimdi gördüm.Eğer isterseniz şimdi gider anlarım.
- Letafet-A..çıldırıldın mı Kız? Benim neme lazım..
- Naile -Na..Onlarda bu tarafa geliyorlar.
- Letafet-(kendi kendine) Şeytan Kız..Demincek dikkat ettiğimi anladı...renk vermiyelin

(A L T I N C I F I K R A)

Ötekiler Muhsin Abdi

- Muhsin-Ben sana demedinmi..Yine buradan başka oturacak iyi yer yok.
- Abdi -Vakı 'a ötelerde pek haşarat dolu ...hazır burada bir kadın cemiyetide
hasıl oldu.
- Letafet- Hafize hanım,gel şöyle biraz dolaşalım olmaz mı?
- Hafize- Niçin olmaz ? haydi evladım,dolaşalım.
- Letafet-(Muhsine bakarak kendi kendine) Gerçek güzel delikanlı..(Naileye) Kız
sen buradımı kalacaksın?Bizimle beraber dolaşmaz mısın?
- Naile-İzin verirseniz burada kalırım.Hazır şu zatın kim olduğunuda öğrenirim.
- Letafet- A..bana ne ..Ne yaparsan yap..(giderler)

(Y E D İ N C İ F I K R A)

Muhsin Abdi Naile

- Muhsin-(Letafetin ardı sıra bakarak kendi kendine)Hiç bu kadar güzel tasavvur etme-
dim.Acaba kimin nesidir..
- Naile -(muhsine bakarak kendi kendine) Hiç şüphe yok...Fitili almış...(Bir kenara-
durup dinler)
- Abdi - (muhsine) Anma daldınız..
- Muhsin- Güzele bakmak sevaptır.
- Abdi - Evet iyi gözle bakarsan .
- Muhsin -Benimde iyi gözle bakmadığım ne malum ?
- Abdi - (İstihza ile) Vakı'a hep öyle başlar.
- Muhsin- Hem şimdi benim on parmak olacak zamanımdır.Güzellere dikkatle bakmaklığım
ayıp sayılmamalıdır.Zira bizde alacağı karıyı insan görse görse seyir
yerinde göre bilir.

Naile - (Kendi kendine) İş yolunda..hele sokulalım..

(T E R Y O)

Naile - Fal bakar ..niyet bakar..

Bahtın güzel kendin gibi

Falıma yoktur uyar

Kendin güzel bahtın gibi

Muhsin- Niyetim fal baktırmak Olmaz mı ?

Abdi - Pekala olur

Kız naile....

Muhsin - Sus ahmak

Hiç öylemi çağrılır.?

Naile -Emir edin geldim ,nevar?

Muhsin- -Fal aç bana.

Naile - Başüstüne

Görünüz diyeyim kalbinizdekini

Size anlatayım gönlünüzdekini

Muhsin ve Abdi-Diyecek görelim kalbimizdekini

İyi dinliyelim kalbimizdekini

B E R A B E R

(B İ R İ N C İ K O P İ L E)

Naile -Elinizi verin bana

Abdi -Verde baksın

Muhsin - Al işte na.

Naile -Şimdiye kadar asla siz

Kimseyi sevmemişsiniz

Öylemi ?

Abdi -E Evet

Muhsin - Öyledir.

Lakin falın sonu nedir. ?

(Kendi kendine) Yüreğimde oynama var

Bakalım fal nasıl çıkar.

Naile - Görünüz diyeyim kalbinizdekini

Size anlatayım gönlünüzdekini

Muhsin ve Abdi-Diyecek görelim kalbimizdekini

İyi dinliyelim gönlünüzdekini.

B E R A B E R

(İ K İ N C İ K O P İ L E)

- Naile - İskin bu çok süzmeyecek.
- Abdi - Acayip..
- Muhsin - Sanki ne demek?
- Naile - Bugün bir kız göreceksin
O saatte seveceksin
Efendim.
- Abdi - Ne bu
- Muhsin - Ne dedin?
- İşte bunda saçmaladın..
- Naile -Göreceksiniz efendim.
Size doğrusunu dedim.
- Naile - Pitili aldılar..Fala İmandılar..
Yalan söylemedim..Bildigimi dedim.)
- Abdi - Acaba sahimi? Öyle birşey varmı?) B E R A B E R
- İhtimalki ola gençlik hakkın ala)
- Muhsin -Öyledir şüphesiz çok şeytanın işi çok)
Varsın öyle olsun Gençlik hakkın alsın)
- Naile -İşte efendim falınız böyle çıkıyor.
- Abdi -Ha ?.Muhsin efendi...Öyle birşey?..
- Muhsin -(Gülerek) Ha..ha..Ha..İkinizde allah akıllar versin
- Abdi + Amin amma.....
- Naile -Eğer inanmıyorsanız pederinizin ismile kendi isminizi söyleyin.Ona göre bakayım,daha açık söyleyeyim.(kendi kendine) Böylelikle kim olduğunu anlaram.
- Muhsin -Pederimin ismi Müstecip efendi.Benim adım Muhsin.
- Naile - Pederiniz sağ mıdır?
- Muhsin - Hayir ,vefat edeli üç sene oldu.
- Naile - Valdeniz sağmı ? ismi nedir.?
- Muhsin - Valdem daha evvel vefat etti.İsmi Şefika idi.
- Naile - Sementiniz neresidir.?Ne işle meşgulsunuz?
- Abdi - Bir fal için bu kadar tafsilatın lazım olduğunu bilmezdim.
- Muhsin - Sementimiz Unkapanı .İşimiz ticaret.
- Naile -Pekala efendim ,elinizi veriniz.
- Muhsin - (Elini uzatarak)Buyusun .

Naile - (Eline bakarak biraz düşündükten sonra) Siz şimdiye kadar gerçek kimseyi sevmemişsiniz.Fakat yakında birini seveceksiniz.Seveceğiniz hanımı ya bugün gördünüz ve yahut bugün göreceksiniz zan ederim.Bu hanım sizin gibi namuslu ve kibar takımındandır.Siz kadını bu görüşte seveceğiniz gibi ,oda sizi görünce sevecek.Kendini almiya kalıcağına inanırsınız.Biraz zahmet çekilecek ama nihayet muradınıza ereceksiniz.

Muhsin - Bu kadarmı ?

Abdi - Daha ne olsun? Kızcağız sâile seni güveyi koyacak değilmi..

Naile - Şimdilik bu kadar.Eğer dediğim gibi çıkarsa haber verin.O zaman bilinmesi lazım olan şeyleride söylerim.

Muhsin - Eger kendimde öyle birşey his edersem.sana haber vereceğime söz veriyorum.

Abdi - Kız .benim falımda baksana..acaba benide kimse sevecekmi ?

Naile - Übür gelişte ağacığım.

Abdi - Belki gelecek hafta gelmeyiz

Naile - Bende gelecek hafta demedimya ,öbür gelişte dedim...Ha..Ha...Ha...
(Gülerek gider)

Abdi - Übür geliş ...Seni gidi kaltak seni..(Ardı sıra koşarak gider.)

(Muhsin Yalnız)

Muhsin - Acaba öyle bir kazaya uğradımımı?..Eğer öyle birşey başıma gelmek mukadderse mutlaka demincek karşıma çıkan afet olmak lazım gelir.Zira gözü gözüme iliştiği anda bütün damarlarımda kanlar cevelana başladı ,yüregim ağzıma geldi ,gözlerim karardı ,hemen gidipte ayağının altına yağılacak gibi oldum...İakin onun benden haberi varmı ? Naileenin fali zannımız gibi yakıştırmadan ibaretse güzel tesadüf....Yok,eger bir his üzerine söyledise benden birşey his edemediğine eminim.O halde öte taraftan bir haygusu olmak lazım gelir.İnşallah öyledir.Zira... gerçek iyi hatırıma geldi .." oda seni sevecek " dedi.hem okadar kuvvetli söylediki adı falcı ağzına benzemiyordu..İşte o hanımlar geliyor dikkat edelim.anlamağa çalışalım.

(D O K U Z U N C U F I K R A)

Muhsin Hafize Letafet Refikalara

Müteakiben Abdi

Hafiza - A,bu herif delimi olmuş? Kızcağızı böyle niye kovalıyor.?

Muhsin - (kendi kendine)Bizim Abdi...Hiç şüphe yok

Letafet - (Muhsini görerek kendi kendine)Burada..Yalnız..(Hafizaya)O adam işte şu duran efendile beraberdi.Kuzum Hafize hanım,Sorsana,acaba Naileyi niçin kovalıyormuş?

Hafiza - A,A kızım,bilmediğim adama nasıl sorayım?

Letafet - Ne zararı var ?Büyük valdesi yerindesin.

- Hafize - A, sende amma mubalağa ediyorsun ..(Muhsine)baksanıza evladım,Fal bakı-
cı kızı kovalayan sizin adaminiz değilmi ?
- Muhsin - Evet efendim bendenizin lalasıdır.
- Letafet - (Yanındaki kızlara)Lalası imiş..
- Hafize - Acaba kızdan ne istiyor? Genç kız,hemde güzel olduğu için epice mana-
lar götürür.
- Letafet - (Kezalik) dikkat ediyormusunuz ?..Kızardı..Utandı..
- Muhsin - Evet efendim amma ,lala kulunuz ihtiyarca olduğu için Nailenin gençli-
ğinin bir hükmü yoktur zan ederim.
- Letafet - (Kezalik) Nailenin ismini biliyor tanıyormuş .
- Hafize - Asıl öylelerinden korkmalıdır.Erkek kısmı kırkından sora azarmış derler.
- Muhsin - O azgınlığının hükmü olmamalıdır.Zira köhne bir gönlün mühabbetine gü-
venilmez.
- Letafet -(Kendini tutamıyarak)Ya genç gönlün mühabbetine güvenilirmi ?
- Muhsin - Şüphe yok efendim,nefsinizdz tecrübeye rağbet buyurduğunuz vakit anlar-
sınız ?
- Letafet - Siz tecrübe etmişsiniz demek..(Meyusane içini çeker)
- Muhsin - İfadem tecrübe üzerine değildir,his üzerinedir.Bu güne kadar kulunuzu
öyle bir taçrübeye sevk eden olmamıştı.
- Letafet - Bu güne kadarmı ?
- Abdi -(Dışarıdam sesi gelir) Seni gidi postal ,seni..sen benim elime geçersin..
- Muhsin -- (Kendi kendine)Abdi geliyor..Beri Bunlarla görmesia..(Suratle çıkar
gider)
- Letafet - (Gülerek yanındakilere) Lalasından kaçtı..gerçek güzel delikanlı..
- Abdi - (Kendi kendine)Bizim muhsin efendi nereye savuştu ?..
- Hafize - (Abdiye)A,Ay ogul,kızcağızdan ne istersin ,ne yaptı ?
- Abdi - Daha ne yapsın ? Adamin bıyığına gülüyor..
- Hafize - O bir şakacı kızdır,iatife etmiş olmalı,gücenmeyiniz.
- Abdi - (kendi kendine)zati kim gücendi..halkın içindz ,şu yaşta, kızın ardı
sıra ne diyeye koşayım ya ?canım kız..baktıkca sayıyor..vicir vicir
söyleyişini ,fıkır fıkır kaynaşını gördükçe Hamzanın koluna kemenceci
yazılacağı geliyor..(içini çekerek)hele bizimkini arayalım,bakalım.
(gider)

(ON UNCU FIKRA)

Letafet Hafize Refikaları Çingene karıları
Müteakiben Bir Dondurmacı Naile

Bir Çingene karısı - Hanım efendiler ,güzel güzel yeni çıkma şarkılarımız var.
(içlerinden birini göstererek) şu kızcağızda iyi mani söyler.Okuyalım-
mı bir fasıl ?

Letafet - Fena olmaz ,ne dersin Hafize hanım.?

Hafize - Pek ala olur.Hu..bir mani okusanıza bakayım.Mendilimin ucunu düğümledim.

Çingene karısı - Başüstüne Hanımcığım.

Letafet - Aman ,Hafize hanım ,sende ..maniyi ne yapacaksın ?yeni çıkma bir şarkı var .haniyane şarkısıdi o ?galiba köçek havası .

Çingene karısı - Bildim hanımcığım .(refikalarına)Kızlar,baksanıza ,küçük hanım şu ağır-
lama şarkıyı istiyor.haydi söyleyelim.

(Ş A R K I)

Çingene karıları - Bülbül olsam konada bilsem dallara

Akan çeşmim yaşı döndü sellere

Alanda senâ kaçam gurbet ellere

Nekarat

İnsafa gel behey canım insafa

Ben mailem okaşları kemana

Nekarat

İkimizi bir odaya koysalar

Üstümüze altın kilit vursalar

Seni bana benide sana verseler

Nekarat

İnsafa gel behey canım insafa

Ben mailem o kağları kemana

Letafet - İçinizdede hiç bir güzel sesli yok.

(para verir)

Çingene karısı-Bereket versin ,Hanımcığım..(terennüm ederek giderler)dondurmacı girer)

Dondurmacı - Ala vişneli kaymaklı dondurma ..

Hafize - Dondurmacı hu..

Dondurmacı - Geldim efendim..

Hafize -Bize bir tabak kaymakla ver bakayım .

Naile - (sağdan gelerek) Fal bakar ..niyet bakar..

Letafet - Kız ,Naile ,seninle bir az konuşmak isterim.(Yerinden kalkup naileyi bir
kuzafa çeker)

Naile - Emir edim hanımcığım..(kendi kendine)Fitili almış ..

Hafize - (Oturdugu yerde ,dondurmasını yiyerek)A kız ,şu demânki ağayı niye gücen-
dirdin ?

Naile - Gücendirmedim ,Hanımcığım,şakalaştık.

(Hafize ile diğer kadınlar Dondurma yemekle meşgul)

Letafet - (Naileye)Kız..ne diyecektim?

Naile - Ne bileyim efendim.

Letafet - Canım Bulsana ..Of...Allah aklım kurusun .

Naile - Zihninizdekini nasıl bulayım ,Hanımcığım ?

- Letafet - Gayet ehemmiyetli birşey söyleyecektim.
- Naile - Sizin arabacı Hüseyin ağa sılaya gidiyormuş...öyle değilmi?
- Letafet - Değil canım..Muhim birşeydi diyorum.
- Naile - Yeni çıkma kabartma yemeni oymalarınızı demek istersiniz ?
- Letafet - Aman bulamıyacağım ..şey ...Şu deminki delikanlı.....
- Naile - (kendi kendine)Hele ağzıla ikrar etti ..(aşikare)Ha ,evet..Fal bak-tırdılar.Demincek beni kovalayan abdi ağanın efendisi...
- Letafet - (sahte hiddetle)A,çıldardınmı Kız.. O delikanlıdan bana ne ? (Yumuşak) Kimin nesi imiş dedin..
- Naile - Müstecip efendi zade Muhsin efendi derlermiş ...
- Letafet - Kız ,ben sana onumu soruyorum?.Üstüne iyilik sağlık..
- Naile - (sözüne devam ederek)Babası öleli üç sene olmuş ...Ticaretle meşgulmuş ..
- Letafet-- Kız ,Başka lakarı bilmez misin ?..
- Naile -(kezalik)valdesi daha evvel ölmüş...
- Letafet -(sahte hiddetle),aman deli kız ,sende..kendi kendine söylenip duruyorsun.. (Naile süküt eder biraz sükütten sora) Baytama imiş dedim?
- Naile - Öyle zan ederim.
- Letafet- (sahte hiddetle geriye doğru giderek)anlaşıldı ..seninlede bugün lakırdı elmiyor..(çayır tarafından gözüne birşey ilişmiş gibi bakarak kendi kendine) Omu ?
- Naile -(Ne olduğuna anlamak için geriden bakarak kendi kendine)Ta ,kendisi..
- Letafet,(kendi kendine)evet ..hemde yalnız ..
- Naile - (keza)Elinden gelse keşarak yanına gidecek ..iç yolında ..bari arzusuna kolaylık göstereyim.(aşikare) Hanımcağım.çayıra uzaktan bakıyorsunuz. Buraya niçin geldiniz?..gezmek için değilmi ? Biraz yukarı doğru dolaşmağa çıksanız
- Letafet - İyi söyledin Kız..
- Naile - (kendi kendine)Elbette..
- Letafet - Zati içimde bir sıkıntı var...(Hafizaya)Hafize hanım,ben oturmak istemiyorum .şöyle biraz dolaşsak ...
- Hafize - A,Kızım..şimdi dolaştık .Biraz dinlenelim.
- Letafet -Ya biz buraya niye geldik?İstersen sen otur,haydi kızlar biraz dolaşalım. (kızlar kalkar) dondurmacı gider)

- K O P L E -

- Letafet - Çıkalım çayıra şöyle gezelim.
- Kızlar ve Naile - Gezelim.
- Letafet -Delikanlılara gözler süzelim.
- Kızlar ve Naile - Süzelim.
- Letafet - Gülererek eğlenerek bir parça
Halkı yutkunduralım hem üzelim.

Kızlarla Naile - Gülerek eğlenerek bir parça
Halkı yutkunduralım hem üzelim.
(cümlesi giderler Naile kalurlar)

(O N B İ R İ N C İ F İ K R A)

Naile Abdi

Abdi - (Soldan gelerek) araki bulasın..yer yarılmış yere girmiş..
Naile - (kendi kendine) bunu burada oyalandıralım ..(aşıkare)
Muhsin efendiyimi arıyorsun,Ağacığım? (yolunu keser)
Abdi - (sahte hiddetle)Haydi def ol şuradan ..(dolaşır)
Naile - (tekrar yolunu keserek)Aman ağacığım..Gücendinmi? ben sana ne
yaptım ?
Abdi - Daha ne yapacaksın ..(durur)
Naile - İyiya,ne yaptım ..şaka götürürsün zannile biraz latife etmek
istedim.
Abdi - (kendi kendine) Ah, anam kız..hiç buna gücenilirmi ?
Naile - (keza) Yumuşaktan ..(aşıkare) eger şaka götürmezsen bir daha
bende birşey söylemem.Sizi gördüğüm yerde uzak kaçarım.
Abdi - Yok sakın ha..Kim demiş şaka götürmen diye ?...şey....kız
sen nekadar güzelsin biliyormusun ?
Naile - Evet biliyorum sora ?
Abdi - Nasıl sora ..seni şöyle tutupta ısıracağım geliyor..
Naile - (Gülerek) Hah..hah.hah..bak ben nasıl şaka götürüyorum.hiç gü-
ceniyormuyum ?
Abdi - Hız ,ben şaka söyleyormuyum zan ettin ?alim allah ciddi söylü-
yorum
Naile -Ciddimi ? ..hah..hah..hah..işte muhsin efendi geliyor.hele onada
sor ,bak " şaka etmişsin amma sen farkında olmamışsın" diye-
ceğine şüphe yoktur.(gülerek gider)
Abdi -Hay postal..civa gibi ..Muhsini arıyordum onu bana unutturdu.

(O N İ K İ N C İ F İ K R A)

Abdi

Muhsin

(D U U)

Abdi - Nerede idin ? hele buldum..
Muhsin - Ne istersin ? geziyordum.
Abdi - Hele şu gezmez beye bak ..
Şu sır sevmey beye bak ..
Muhsin - Şöyle bir parça dolaştım .
Abdi - Birparçamı?

Muhsin - Ya ne yaptım ?

Abdi - Hele birkere bana sor..

Muhsin - Sende gezmz çekil otur.

6-----

Abdi - Gezmekte lezzet buldu
Mutlaka birşey oldu
bir saatlen beridir
Gül gibi rengi soldu

Muhsin - Acab buna ne oldu?
Mutlaka işi duydu
Anlasada yeri var
Rengim gül gibi soldu

BERABER

Abdi - Demincek gezmem diyordun
Halkın içine girmiyordun
Yarım saatten beridir
Değiştin dense yeridir.

Nevar

Muhsin - Hiç birşey yok

Abdi - Yalan

Muhsin - Gerçek söylüyorum inan

Abdi - Sen ne acayıp insanın
Şimdi buna kim inansın ?
Geldiğimiz vakit sana
Gez dedim darıldın bana

Muhsin - Gücenmiyesin diye kalktım.
İşte gezmeğe başladım.

Abdi - Bunun ortası yokmudur?

Muhsin - Bir parça gezmek çokmudur?

Abdi - değil amma ...sen çok gezdin .

Muhsin - Sanki bir fesatı sezdin?

Abdi - Onun gibi .

Muhsin - Öyle olsun
Varsın adet yerini bulsun

Abdi - Yok yok doğru söyle bana
Öyle birşey varmı?

Var a.

Muhsin - Buna benimle sende şaş
Beyhude Hiç etme, telaş
karşıma çıktı bir afet
Ama ne afet ..Kıyamet

Aklımı başımdan aldı
Başımı dertlere saldı
Anladın mı şimdi işi

Abdi - Beğendim mi bu işi
Ne halt ettiimde gez dedim..

Muhsin - Korkma ..Sözünle gezdim.
Beni gezdiren o Afet
İdi

Abdi - Gariptir bu halet

Muhsin ve

Abdi - Bana bir kaza denir
Kaza habersiz gelir
Telaş etmek abestir
Başa gelen çekilir

B E R A B E R

Abdi - Anlaşıldı..bir belaya uğramadan kalkıp gitmeli.Ben varayım kayığı
bulayım.(gider)

Muhsin - (ardi sıra bağırarak) canım çaldırdın mı ?daha akşama bir yıl var...ne
inatçı adam..

(ONÜÇÜNCÜ F I K R A)

Muhsin Naile

Naile - (suratle gelerek) isabet..varsın gitsin sizi yalnız görmek istiyordum.

Muhsin - Ne var ?

Naile - Haniya birini sevmeye başladığınız vakit bana habar verecektiniz?

Muhsin - Pekala ama daha öyle birşey yok.

Naile - Acayip..Letafet hanımı nasıl buluyorsunuz ?

Muhsin -(Ezilerek büzülerek) Hangi Letafet hanımı ?

Naile - Demincek lakırdı ettiğiniz güzel hanımı.

Muhsin - Kız ,benim onunla lakırdı ettiğimi ne biliyorsun ?

Naile - Kendisi söyledi.....Beyhude benden saklamayınız.Sördiyorsunuz yabem haber
aldım lakin şurasını bilinizki Letafet hanım açık saçık takımından değildir.
Bunun Babasına Rezzaki efendi derler . Eski kapıcı başlarından .Halep müşé
lâmlığı ile şöhreti vardır.Pek çeşitli ,zengin kibarlardandır.Konakları
Şehzade başında.Ben her vakit gider gelirim...Letafet hanım sizi pek beğeniyor.

Muhsin - Aman Kız ağzını öpeyim..gerçekmi söylüyorsunuz ?

Naile - Ona şüphesiz yok.Sizinle konuşmağa cesaret etmesi buna bir büyük delil değil-
Midirya ?

Muhsin -Rezzaki efendinin kerimesi diyorsun ...Beni sevmenin faidesi ne ?hiç bana
verirlermi ?

Naile - Kız sizi sevdiikten sora öyle bir verirlerki dahasıda varma..

Muhsin - Ey, sen şimdi Letafet hanımın beni sevdiğine emimmisin?

Naile - Öyle anlıyorum ,lakin daha sizi bugün gördü.Kim bilir bir deha ne vakit birbirinize rast gelirsiniz.Genç kızların hali malum.Aradan biraz vakit geçtimi 90 saat unuturlar .Sizi ara sıra hatırına getirecek biri olmalı.

Muhsin - Sen varken bu hizmeti başka kimseden beklemem.Tahmininden ziyade sana para kazandırmak ,boynumun boren olsun.İşitiyormusun yarın bana gel ,bunun üzerine biraz konuşalım.

Naile - Başüstüne efendim,ama ben yalnız gelemem .İzin verirseniz valdemide beraber getireyim.

Muhsin - İstersen tekmi Ayvansaray ahalisini beraber getir.Yarın beklerim ,unutma ha..Unkapanında evimizi kime sorsan gösterir....İşte letafet hanım geliyor

Naile-ikimizi birden görmesin...şimdilik allaha ismarladık efendim..(gider)

(O N D Ö R D Ü N C Ü F I K R A)

Muhsin

Letafet

(D U U)

Letafet -(sağdan gelerek kendi kendine)

Yalnızmış..

Muhsin - (kendi kendine) Geliyorlar..

Letafet - (etrafına bakınarak)acaba kim görüyor..

Muhsin - (tereddütle) sokulayım mı acab .

Letafet - (geri döner gibi) Geliyor..

Muhsin - (kendi kendine) Döndü..sebeb ?

(B İ R B İ N C İ K O P İ L E)

Muhsin -(Letafete)Bir emrinizmi vardı ?

Yoksa kayıkmı bakdınız ?

Gitmek için pek tez gibi

Beyhude erken kalkdınız

Letafet - (Mahçubane)Canım sakıldada biraz...

Muhsin - (Tereddütle)etsen acab birşey niyaz

Letafet - (keza) Ben....ŞeyNedir ?

Muhsin - Lutuf eyleyin

Bir çift sözüm var dinleyin

(B E R A B E R)

Muhsin - Söyleyeyim mi acaba ,yüreğim pek atıyor

Anlaşmaya ? aşıkane bakıyor..

Letafet - Sözü neymiş acaba ? Yüreğim pek atıyor..

Seviyormu ya ? Bana yan yan bakıyor..

(İ K İ N C İ K O P İ L E)

Muhsin - Yaran, öbür gün çağırın
Bir arzihal taktim eder
İktif edin red etmeyin
Kim halimi tefnom eder

Letafet- (kendi kendine)
ta kendisi çıktı sözüm..

Muhsin - Arz eyledim bitti sözüm

Letafet - Nerde ?..nasal ?..Kim ?..

Muhsin - Naile
Taktim memur gizlice

Muhsin
ve

Letafet - Malihalyamıydı ..)
Yeksa rüyamıydı ..) B E R A B E R
Seviyormu yarap..)
İnanayım mı acab)

Ö N B E Ş İ N C İ F İ K R A

Letafet Muhsin Abdi Hafiza

(Biri sağ taraftan diğeri sol taraftan gelirler ,Muhsin ile Letafeti
bir arada görünce hayretle baka kalırlar ,Müteakiben kabahati birbir-
lerine bularak yek diğerlerine Hücüm ederler)

Abdi Ve hafiza- One ? (F İ N A L)

Muhsin Letafet - Tutulduk..

Abdi - Vay ..

Hafize - Aman..

Abdi -(Hafizaya)Kaltak buna ..

Hafize -(Abdiye) Bakta utan

Abdi - Ay suç kimin ?..

Hafiza - Elbet senin

Abdi - Halt etmişsin ..elbet senin ..

Hafize - Sen çapkını zapt etsene

Abdi - Se nde Kıza zaptetsene

Hafize - Yellez herif..Maymun köpek..

Arsız ..utanmaz..Tu sana ..

Abdi - Kaltak cadı ..Yüzsüz şebek ..
Seni utanmaz ..bak çuna ./.

Muhsin - Öyleydi.
Naile - İakin barıştılar şimdi.

(O aralık Tosunlar Kayıkla görünür .Herkes iki tarafa ayrılır.
Çingene karılarıyla seyirciler ve satıcılar sahneye dolarlar)

Seyirciler,satıcılar ,Çingene karıları-

Yol üstünden çekilin)
Tosunlara yol verin) M U K E R R E R
Görelim ,seyir edelim,
Dinleyip eğlenelim.)

(Bu koro müddetinde Tosunlar Kayıktan çıkup Darbuka,maşalı ziller ile
okuyarak ileri doğru gelirler.

Tosunlar - Adam aman ..Yar aman..
Yandım elinden civan ..
Ağlatma güldür beni
Sevdiğimle halim yaman.

Bir Şeftali ver bana
Gül yanağın solmazya
kırma gel ,al gönlümdü
Kul,köleyim ben sana

Bostancılar- (galabalığı açarak ortaya doğru inerler)
Herkes edebile gezsin
Gülsün,oynasın eğlensin
Bir yolsuzluk olmamak için
Bostancılar devr aylesin

(Herkes geriye doğru çekilip önde, Muhsin,Letafet,Hafiza ,Abdi ve Naime
kalır)

Beşi birden - Mele ucuz kurtulduk
Heriflere yutturduk
Bereket versin geldik
Tosunlar kavga bitti..

Naile - (Abdiye)Mubarekâ..Abdi ağa
Akibet evlendiniz ha?

Abdi - Kız ne vakit

Naile - Bunadınmı ?
Hafizayı almadınmı ?

Abdi - Fesat kumkuması Postal..

Naile - Temam dengün ..

Abdi - Başına gal..
 Naile - (Hafizaya)Efendim çenği isteriz.
 Hafize - Et Niçin kız ?
 Naile - (Abdiyi Göstererek)
 Ya Evlendiniz..
 Hafize - Rabbim göstermesin ..Abo..
 Naile - Niçin ?
 Hafize - Benim denğimmi o?
 Naile - İlatife bir taraf ama
 Büyük kaza geçirdin ha ..

(K O P İ L E)

İstafet - Kusurvar benimdir bilirim
 Affınıza sığınırım.
 Bu hep gençlik belasıdır
 İşte buda cezasıdır.
 Görmediler şükür edelim
 Renk vermeyip eğlenelim

Cümlesi

Birden - Görmediler şükür edelim
 Renk vermeyip eğlenelim
 Muhsin - Kusur sizin değil benim
 Gelen eldemi neyleyim
 Sevenlerin genç yaşında
 Aklı olurmu başında ?
 Nele geçirdik kazaya
 Def eyledik bu belayı

Cümlesi

Birden - Görmediler şükür edelim
 Renk vermeyip eğlenelim
 Naile - İşte size bir kol çenği
 Benzinizin gelsin renği

(Çingene karıları gelip dansa Raks ederler.

P E R D E İ N E R)

(

(İ K İ N C İ F İ K R V A)

Nimet Miteskiben Naile

(K O P İ L E)

Nimet - Biraderim evleniyor
Pek güzel bir kız alıyor.
Ne kadar güzel bilseniz
Tayılırsınız görseniz..
Hokka ağız kiraz dudak
Boyu besu fidan,gerdan kaymak
Ahu gözler,Keman kaşlı
Çekme burun,sırma saçlı.

(Nekarat)

Efendim Kadınlar
Ah canım
Ah gözüm
Hayatım kadınlar..
Adına derler Letafet
Ah bir görseniz ne ariet
Bakışı bağıramı deldi
Yüreğim ağzıma geldi
Ne güzel şeydir evlenmek
Kendine bir eş edinmek
Benimde tarzı başıma
Bastım onsekiz yaşına

(Nekarat)

Efendim Kadınlar
Ah canım..
Ah Gözüm..
Hayatım kadınlar

(Naile haneden çıkıp gelin almağa gidenlerin tarafına giderken nimet yolunu keser)

Nimet - Sen nereye gidiyorsun ?

Naile - (Sisamcı heyyetinde) Gelin evine.

Nimet - Gelin almağa gittiler senin onlarla işin ne ?Şimdi gelirler hele sen şuraya gel bakayım.

Naile - Nimet efendi yinemi züçüklük..Ben sizia gibi zengin değilim.Ekmek

parası kazanacağım, Allaha ismarladık..(gitmek ister)

Nimet - (Yolunu keserek)Bensana vait ettim,kardeşimden çokca bahşiş alacağım.
Öteden kayıp ediceğini ,buradan çıkarırsın.

Naile - Artık mal göz çıkarmazya ..Hem Letafet hanım benim eski efendimdir.hiç
gelin olduğu gün ben yanında bulunmazsam olurmu ?..

Nimet -Gelin elupta başka yere gitmiyorya .İşte bizim eve geliyor.Kendisini burada
görürsün.

Naile - Öyle amma şimdi babası Letafet hanıma kemer kuşatacak ,para saçağak ,be-
nim gibi daireden olanlara bahşiş verecek ...Orada bulunmazsam beni kim
düşünür ?

Nimet - Seni ben düşündüğüm elvermezmi ?

Naile - Öyle kuru kuruya herkes düşünür bilir..

Nimet -Kim demiş kuru kuruya ? ..O senin kiraz gibi dudaklarına bakdıkça ağızım
sulaniyor..görmüyorsun (dudaklarını tutmak ister)

Naime - (Nimetin eline bir tokat vurarak)çek arabana bakayım..

Nimet - Arabam yokki çekeyim ...yalnız senin derdini çekiyorum..ara sıra senden
böyle azar işittikçe içimi çekiyorum..bazan böyle tokat yiyerek ağızımı
çekitorum..eğer bu çektiğim az ise gel..birazda seni sineme çekeyim..
(Naileenin belinden sarılmak ister)

Naile -(Göksünden iterek) şimdi bağırırım..Zati biraderiniz inayet efendinin
gelin gelecek diye kulağı kırıpta ...gelirse görüşürüz ..

Nimet -Varsın gelsin..

Naile-gelsinmi ?Korkmazmısınız ?

Nimet - Niye korkacağım ? ne yaptım?

Naile - Nemi yaptınız ? bana ettiklerinizi söyleyecek olursam ?

Nimet var söyle ..bana ne yapabilir ?

Na ile -Size gücenmezmi ? dahlıp tekdir etmezmi ?

Nimet - Ne hakla tekdiredecek ?Kendisi işte bugün evleniycr.ben daha bekaram...

Naile - Doğru su biraderiniz sizi birakıpta İbtida kendisi evlenmeğe kalkış-
tağına hata etmiş..

Nimet - Ba husus Letafet hanım gibi bir Kızı bana almayapta kendi sine aldığına
..hele öyle değilmi Naile ?

Naile - Vakia Letafet hanımı mutlaka ikinizden biri alacak olunca elbette birade-
rinizden ziyade size layiktir.

Nimet - (Naileenin boynuna sarılarak) Aferin Naile gel ağızını öpeyim..

Naile - (Müdafaa ederek)One ..çıldırдыңızma ..bahane ile ..aman...ef...canım
bıraksanıza ...

Ayvazmandık- (Haneden çıkarak)Ze inçe hadar rezalet ..vay beğim hız çağızın yanah-
ları soldu ..Viş...

Nimet -(Haneye kaçarak) Oh..O kadarcık olsun öptümya ...

(Ü Ç Ü N C Ü F I K R A)

Naile Manuk

- Naile - Aman Mzuğağa ..Bu Nimet efendiyide evlendirmek çaresine bakın ..Bir etmediği kalmadı.
- Manuk - (Yalığarak) ne yapsın genç adamdır...benim bile seni görende yüreğim kaşkar ..içim birşey olur..
- Naile - Haydi oradan hamma herif ..zahir hepsi bittide sen kaldın..
- Manuk - Gücenme hurbanın olan ..darılma..seni görende insanın aklını kalırki ..
- Naile - Akıl denilen şey zati senin semtine uğramamışki ..
- Manuk - Viş..gözünü sevem ..anam..babam..aklı ne yapacağım?..birçok akıllı adamlar aklıgından ölüyor..Başım boş olsunda kemerim dolu olsun ..Memlekete gideende çoluk,çocuk akıl sormaz ,para sorar.
- Naile - Karşıda benim yerime başka birisi olsaydı ,senin kemerinide başın gibi tam takır ederdi amma şükür etki benim ne sende nede paranda gözüm vardır..
- (Gitmek ister)
- Manuk - (Yolunu keserek)Biliyorum canım biliyorum..senin gözün yüksektedir.Hiç ayacağının dibine baharsın?..
- Naile - Benim hiç birşeyde gözüm yoktur.Sözünü bilde söyle ..Hayvan herif ..
- (Gitmek ister)
- Manuk - (Yine yolunu keserrek)senin gözün yokise benim gözüm sendedir..darılma, hurbanın olan,darılma ..yanakların pashalye yumurtasına döndü..(elini yanaklarına uzatır)
- Naile- (Manuk ya bir tokat vurarak) öyle ise al seninkide kızarsın ..(Koşarak sağdan gider)
- Manuk- (Yanagını tutarak) Viş..
- Muhsin - (sol taraftan gelerek)O gürültü ne ?
- Manuk - Hiç ağa ...Aksırdım..(haneye gider)

(D Ö R D Ü N C Ü F I K R A)

Muhsin (Pejmurde kıyafet)

- Muhsin - (yalnız)Akibet felek bana bu uğursuz günde gösterdi...Acaba altı ay evvel ben bu hale geleceğim,İtafette başkasına varacak deselerdi inanamak mümkünmüydü?..Üç dört aydan beri okadar felaketselere uğradım ki hatır ve hayale gelmez...İbtida gemilerim battı,Beş on içinde bir taneside kalmadı...ardı sıra evim yandı ,bir habbe kurtaramadım, canımı dar kurtardım..elinde sermaye olarak bir değirmen kalmıştı..İa-kin insana kaza belageldiği vakti yalnız gelmez ...yirmi gün sora evde yandımaaf oldu ..İşte böyle kaldırım üstünde kaldım,perişan oldum..bununla beraber İtafetin ..bıranmaz muhabbetile müteselli oluyordum..Düşünmedimki felek burada çok görür..Federi olacak hain

İpdiâ izdivacımıza muvafakat göstermiş iken gemilerimizin kazaya uğraması haberi üzerine ayak sürüdü, nikâhımızı tehir etti. Evimin yandığını işidince artık beni kendine damad edemeyeceğini bildirdi... Vakıa Letafet babasının bu gaddarlığa itaat etmek istemedi. İâkin bana varmanın imkânı olmadığını sonra e da anladı.. meyus olmayayım diye 3 istediğime varmak elimde değilse istemediğime varmamak slindedir." gibi haberler gönderdi ama kızların evlenmek hususunda analarına, babalarına, ne derecede sözleri geçtiğini biliriz..Ba hus us Rezaki efendi gibi kızlarının rahatını zengin kocada arayan kömüç göz babalara muhabbetin ne olduğunu anlatmanın imkânsızlığına emniyetimiz vardır.. Numunesi işte ... (Düğün evini gösterir) İnayet efendi isminde bir abdal miras yediye Kain peder namına dalkavuk olmağı kerimes inin saadetine tercih etti. Artık bundan s onra henim ne ümidim kaldı?.. Dünyada ne alâkam kaldı?.. Yaşamak imkânsız mıdır?.. Malım gitti. Bir canım kâhız var idi, o sağ olsun diye mütes selli idim. Onu da aldılar... Bari şu kalıbı da saray burbundan denize atayım,kendi kendime başımdan defedeyim...

(Romans)

Sevdiğim gündün o servü kameti
Gömedim bir dem huzur ve rahata
Başıma geldi oihanın afeti
Akibet aldı felek cananımı

Servet ve samanım ilmuştu heba
Olmayayım tek letafetten oğda
Vars ın ne olusun derdim ol mâhâ feda
Neyleyim aldı felek cananımı

Bence bir iş kaldı şimdi bakacak
Zati de en sonunda oda olacak
Ölmeden başka ne vardır yapacak
Akibet aldı felek cananımı

(Dönüp gitmek üzere iken naileyi görür) Şu gelen Nailemi?.. O ya ..

(BEŞ İNC İ F İ K R A)

Muhs in Naile

Na ile 6 (Sağdan gelerek) Sizi bularada bulacağıma şüph e etmiyordum. Gelin evine gideceğim diye evden çıktım.Mahsus gitmedim. Sizi gözetliyordum.

Muhsin - Evet,bir daha uzaktan olsun göreyim de ondan sonra ...

Naile - Ondan sonra ?.. Ne ümid ediyorsunuz ? ne d üşündüyorsunuz ? anlayabilirmiyim acaba ?...

Muhsin 6 Ümidim yok , düşündüğüm malum,sanada söyleyebilirim. İnsan dünyada can ve mal

ile yaşayabilir. Malım kalmadı, bilirsin işte bu def'a da canımı aldılar. Artık benim için bundan sonra hayatın imkanı var mıdır?..

Naile- Canınıza mı kastedeceksiniz ? Çıldırınız mı? Maldan çıktım diye dininizden demi çıkacaksınız?

Muhsin - Ah Naile.. Bu sözlerin hükmü olmadığına sende eminsin a , beyhude yorulma..

Naile - Siz gerçekten aklınızı bozmuşsunuz.. Böyle şeyleri bir az da kadere bırakmak lâzımdır. Geliniz bir parça benim sözümü tutunuz.

(Do 0)

Muhsin ve Naile -(Beraber)

Dünyada olmadık yoktur
Feleğin işleri çoktur.
Haktan gelen inayettir
Sabrın sonu selâmettir

Naile - Kabahat sizin bence

Muhsin- Bir de bana s or .. o sence

Naile- Niçin diye s orun.

Muhsin Niçin?.

Naile - Doğrusuya allah için

Federi Rezaki efendi

Kızı size verecekti.

Muhsin - Haniya ? Niçin vermedi ?

Naile - Ya s izden rağbet görmedi

Muhsin -Yanlışın var.. beş ay evvel

istemedimi ?

Naile - O evvel ...

Ondan s onra istedinmi ?

Muhsin- Ol vakit s e xarakimati vermedimi ?

Lâkin böyle değil madde ...

Naile - Ya ?...

Muhsin - Ben fa kır düştüm diye

herif s özünde durmadı

kızı vermek istemedi

Muhsin ve Naile(beraber)

Dünyada olmadık yoktur

feleğin işleri çoktur

Haktan gelen inayettir.

sabrın sonu s elâmettir.

Naile - Eger felek olursa yar
Nice ümitsiz işe uyar
Tevekkeli dememişler
Çıkmadık canda ümit var
Ya rana dek sabretelim
Gün doğmadan neler d eğer

Na ile- Allah bilir a, Gönüm hala Letafet hanımın başka kocaya vardığına inan-
mak istemiyor... İçimde öyle bir his var.

Muhsin- Öyle ise asıl cinnet getiren sensin.. Geçen hafta nikâhta bulunmadın mı?
İşte o kocası olacak inayet efendinin evi değil mi? Bugün gelin geleceğini
unuttun mu? Bu gece zefaf olacağını düşünmiyermusun? Artık bundan sonra
ne ümit elabilir ki bens yarı inanır, yarı inanmaz onunla kendimi avutayım.
durayım.

Na ile- Muhs in efendi, bilirsiniz ki ben falcıyım. Falcılar çok def'a içlerindeki
duyguları söylerler. Pek çok def'alar tedavüf bu ya, dedikleri çıkar. Kim bili-
son dakikaya kadar....

A L T İ N C İ F İ K R A

Muhsin Naile Abdi

Abdi - (Sel târâftan sür'âtle ve keşarak gerelek ve Naile'nin sözünü ikmâl ederek)
Sabretmeli. Bende seninle beraberim. Lakin falcıya inanacak kadar da ahmak
değiliz. Senin şeytan gibi zeki, gayet şirin, fıkırdak bir kız olduğuna nasıl
inanırsak böyle saçma şeylere de öyle ee inanırız. Burası böyle.. Hele şu
sözleri birakalım da siz biraz beni dâleyiniz.

Muhsin- Ne var ne s öyliyeceksin?

Abdi - Ameanız İhsa n efendiden haberiniz var mı ?

Muhsin - Hayır.. Ne var ..hayır ela? Üç öydür mektup alamadık. Zati Trablusgarptan da
iki aydan evvel posta gelmezki..

Abdi - Öyle ise müjâe.. Bugün kendisi geldi.

Muhsin - Ne amean mı?

Abdi - Evet ameanız.

Muhsin - Böyle habersizce.. Filanca...

Abdi- Çıkılmazda n evvel bir ay evvel geleceğini yazmış ama postöyü gtiren gemi
Malta 'da sakatlanmış, kalmış. Kendisinin bildiği gemi daha evvel gelmiş...
Tra blustah bir gemi geldiğini işittim. İdi. Mektup a ramak üzere gidiyordum.
Yolda karşılaşmıyayım mı?.. Bir sattir sizin aranızdan delaşayorum. Hele
burada rast geldim.

Muhsin - Aca ba nereye indi.? Kimin eviâs misafir kaldı? Bizim felseketlerden haberi

varmı?

Abdi - Hepsini biliyor. Çana kkeles inde ortağınız Hidayet efendi ile görüşmüş,başınıza gelenleri haber almış, zavallı adam kederinden hastalanmış... İkin böyle vaktile is tanbula geldiğinden dolayı müteselli olmuş, cenabı hakka şükrediyor." Dokuz senedir Graßlusgarpta kazandıklarım Muhsin efendinin zayi olan sermoyesinin yirmi kata olur.Zati benim bütün malım,sermayem kendisinin demektir. Hiç keder etmesin Ben bizim Hacı İsmail ağanın evine ineceğim. Çabuk Muhsin efendiyi bul bana getir yarından tezi yok,evvelkinden daha itibarlı olarak ticarete başlatayım." dedi.

Naile- Aman,Abdi efendi Bu ne güzel haber? Bütün ömrümda içinde şu sözler kadar mana lı ve insa nax ferah verici özlü söz söylemediğine emin ol.. (Muhsine) Efendim,mubarek olsun,Gözleriniz aydın..

Muhsin- (İçini çekerek)Ah. Keşke amcam bugünde gelmeyeydi.yarın geleydi..

Abdi- ŞTeaccüple) Sebep?

Naile- O nasıl lakıfı ... Niçin?..

Muhsin -Orasını kimse ben bilirim.(düşünmeğe başlar)

Abdi - Bizde anlayalım.

Naile- Nendemek istediğini ben anladım.Fakat Abdi ağa,sen onu dinleme.O bu günârde yaptığı nı,yapacağını bilmiyor. H ele s eni kendisini al amesinin yanına götür.(Evi göstererek) Gelin geldikten sonra bende eraya gelirim.

Abdi- Gelin mi? Ha anladım... Şimdi şnlédım.

Naile- Çok şükür.

Abdi - Muhsin efendi, sen gerçekten çeeuk imişsin.. Muhabbet denilen şey insanın ömrüne sürmez.Çeeukluğunda Şirin ile Ferhadın,Tahir ile Zühre'nin okuduğun masallara gerçekten olmuş şeyler mi sanıyorsun?Herkes ömrünün içinde az çok sevda çeker ama ölmüceye kadar kimse sevmez.Muhabbet bir sıtma illetidir.Kimin sınırları zayıf ise onu ziyade tutar a ma yine geçer.Verem illeti gibi insanı öldürmez.Bak benim sınırlarım hamdolsun o kadar kuvvetlidir ki şimdiye kadar yirmi dört sâttten ziyade kimse eyi s evmeğe muvaffık olamadım. Hemde öyle zihmimi,fikrimi zehirleyecek aşık gari hikâyeleri ekumadım.

Naile- Cahilsin de man için okuyamamışındır.

Abdi - Hele şu postala... Başkaları okurkane dinleyebilirdim.a.

Naile- Dinlesen de a nlayama mışındır.

Abdi - Sen dilini tutacakmısın? Yoksa...

Naile-Peki peki.. Ben sustum. Sen vazını tekmil et.

Abdi - (Sö züne devam ederek) İkin kabahat gençlerde değil. Ne yapsınlar? Secahflara gâdip de bir eğlence kitabı isteseler Sahaf Hacı efendi ellerine keroğlu beyahyd Arzu ile kanber hikâyelerini tutuşturur.

Naile- Aferin Abdi efendi, seni bu kadar kitap isimlerini narsden öğradın. Ben bile şimdi işidiyorum.

gececek ömrümün azap içinde bırakmış olacak... Bı bana iyilikmidir.? İnsaf edin
söylerin (ağlar)

Abdi- (Müteessir) Elim,ayağım kesiliyor,.. Kız Naile, aman şuna bir meram anlat.. Benim
sinirlerim tuttu.

Naile-Sevmediğini sinirlerinin kuvvetine veriyodu ,meğerse hayvanlıktan imiş...

Abdi- Postal kız.. bir az zevzekliği bırak ta bana yardım et.Bu çocuk söz anlamaktan
kalmış.

Naile-Baha senin derecene gelmemiş a. tehlikesi yoktur..(Yavaşca) s en dur,ben onu
şimdi kandırırım.(Muhsin'e) Efendim,amcanız sizir yalnız malca uğradığınız kaza-
yı biliyor. Nasil beriki felaketten haberi yok değilmi?

Muhsin
Abdi -Evet

Na ile-Öyle olunca,baza kalırsa,gidip görüşürsünüz Asıl derdinizden hiç bir renk vermez-
siniz.Bu geceyi birlikte geçirdikten sonra yarın sabah istediğinizi yaparsınız.
Fakat böyle dokuz sene taşralarda sürünerek bugün iş taabula gelmiş,bakusuz başını
gelen felaketleri haber almış,mükedder olmuş,tabanız yerinde bir adamı sizin hayat
ta olduğunuzu bilip dururken hasret bırakmanız lâyıkmıdır bir kerre düşünsenize
adamecağız bütün varını yoğunu size veriyor. Siz buna mukabil amcalık hakkına bile
riayet etmeyip de kendisini hasretinizle mahzun bırakarak mı teşekkür edeceksiniz?
İnsaniyet bumudur? Buna sizin ne gönlünüz ne de terbi,meniz razı olur.Zavallı adam-
cağız.. İri sonra duyunca size eyvallah mı der? Yoksa beddua mı okur? Hiç olmazsa
bir kaç saat kendisiyle birlikte bulununuz,gönlünü,duşunmasını alınız,ondan sonra ne
yaparsanız yapınız,öyle değilmi Abdi ağa..

Abdi- Pek doğru.. Pek doğru..

Naile- Bakınız,Abdi ağa bile şu kabalıgıle sözümün doğruluğunu anladı.

Abdi - pek doğru.. Pek Doğ... (kendisine raci olan tezyini anlayarak) ne halt ettin?
benim kabalıgımı banada tasdikmi ettiriyor bak şu postala

Naile- İnceflisin da onun için.

Muhsin- Siz beni kendime malik sanıyorsunuz.. Amcamın yanında beş dakika durur durmaz
halimden bende başka derd olduğunu anlayacağına şüphesizmeyiniz. beyhüce adamecağızı
bu derdime ortak etmede mana nedir?

Naile- Sizde göreceği kederi kendisinin bildiği felaketlerden zannedeceğine şüphemiz
olmasın.. Hiç bir şey anlamaz,görürsünüz... Haydi efendim vakit geçirmiyelim..
gidiniz,gönlünü hoş ediniz. Bende bir azdan gelir sizi bulurum.

Muhsin- Feki öyle olsun..Haydi gidelim Abdi..

Abdi - Ha şöyle.... Bir az kendinize geliniz..(ikisi sağdan gider.Naile eve girer.)

Y E D İ İ N C İ F İ K R A

İnayet efendi Ayvaz manuk

İnayet- Bi ... Bi... Bizim.... Dü..Dü.... Düğün
 Bu...Bu... Bu..Bu... Bu.. Bu... Bugün
 Bi .. Bi.. Bi.. Bi... Bilseniz..
 Gö.. Gö.. Gö.. Gö.. Gö.. GöersenizÇ..
 Nea Nea...Nea... Neöfet
 Le..Le:.. Leta... fet
 Manuk gelsinde söylesin...

(Çağırarak)

ManukarıKızın

Mam a...Mama...Mam a.... Manuk...

Manuk- (Kapıda başını çıkarıp)
 Ne söylüyor şbuk sabuk?
 Hesabca beni çağırıyor.
 (Aşıkâr) Buyur.

İnayet- (Şiddetle bağırarak) Gel

Manuk- (Kendi kendine) Amma bağırıyor...

İnayet- Ala ... Ala... Ala... Alay...

Manuk- Da ha görünmüyor..

İnayet- Alay....

Manuk- İsterseniz ben gideyim
 Köşe başında bekliyorum.

İnayet- Oo...Oo...Oo... Olur...

Manuk- Nerede ise şimdi gelir.

(Kendi kendine)

Hamdolsun bitirdi.

Sonun getirdi.

Hele ben gideyim

Alayı bekleyeyim.

(Sol taraftan gider)

S E K İ Z İ N C İ F İ K R A

İnayet Efendi müteakiben Hafize hanım

İnayet- (Tahniz) Hele gö ..göy ...Gö..göylümce tete tehhül ediyorum...Bir güzel
 kaka kaka?..Ka..karı alıyorum...Babası zengin...başka varis yo..yeyek
 Bu zamanda Bibi bir adam evlenecekmi, mu..mü,,Mu..Mutlaka ..ka..ka..karısı:
 nin zenginini almali, güzellik kaka ..karın doyuramaz.Benim ba..ba..bahtı
 varmiş da ka..karım hem zengin he..he..hemde güzel çıktı....Yok...Değrusu.
 buya ...Ta ta talihime güveniyorum. Ka ka karım da bahtiyar imiş ki be be
 benim gibi talihli bir ko ke ke ke kecaya düştü.

Hafize- (Sol taraftan gelir. Düğün evini bilmediğinden etrafına bakınarak kendi

Burasını sağlık verdiler ama ... Hangisidir acaba? Hepsinin de kapısı kapalı
(İnyeti görerek)Bari şu adamdın sorayım.(Aşıkâr) Baksanıza Hu...dügün evi
hangisidir,bana gösterirmisiniz?

İnyet- Şu şu şu şu şu

Hafize- Â üstüne iyilâk sağlık... Bu herife ne oluyor ? acaba ne rasımı tuttu..?

İnyet- Ka k a ka ka ka ka...

Hafize- (Kendi kendine) Hayır, saraya da benzeniyor.. acaba benimle eğleniyormu?(aşıkâr)
Hu bana bak utanmazmısın? ben senin macharanmıyım?

İnyet- Bu bu bu bu bu bu

Hafize- Ha.. anladım kekememiş .. Vah zavallı adamağız... dur dur... Nefile zahmet
çekme seni anlayınca kadar akşam olacak.ben başkasından sorarım...

İnyet- Hayır, sö sö söylerim.

Hafize- Buyurun ,öyle ise söyleyin bakayım.

İnyet- Gelin daha gelmedi.

Hafize- Siliyorum kuzum,nerede ise şimdi gelir,ben gelinin evinden geliyorum.

İnyet- İşte şu kap ka ka ka kapı...

Hafize- (Kendi kendine) yine tuttu... (aşıkâr) *y oğul,senin böyle tutarağın vardı
demincek dilin açıldığı vakit niçin gelin gelmedi filan diye fazla söz söyledin.

İnyet- Şu şu şu şu şu...

Hafize- Na file kendini zorlama... elinle göster..bari...

İnyet- İşte şu kapı..

Hafize- Ha . şöyle rabbiye emanet ol evladım.. (eve doğru giderek kendi kendine) Vah..
Vah.... ne fena illet... güveğide bir parça pelték söylemiş ama bununkişi hafe-
sen allah.. iç sıkıntısı....

İnyet- (Hafizeye arkasından çağırarak) baksanıza, valde hanım..

Hafize- (avdet ederek) ne istersiniz?

İnyet- Siz gelinin evinden mi geliyorsunuz ?

Hafize- Evet .. ben gelinin yengesiyim.

İnyet- Ya.... Gelin ne vakit ge ge geliyor acan?

Hafize- Bakın şimdi ne güzel söylüyorsunuz... İşte bu herkesin bildiği kekemelik.Takin
demincek ne idi O ? Vah Vah..

İnyet- ba ba ba bazen öyle oluyor..

Hafize- Gelinimi soruyorsunuz?

İnyet- Evet

Hafize- Şimdi nerede ise gelir... Siz burada komşusunuz? güveyi tanıyormusunuz?

İnyet- Evet.

Hafize- Ben daha yüzü görmedim galiba o da sizin gibi bir az kekememiş,öylemi?

İnyet- O O O O

Hafize- Yine mi tuttu? rabbim esirgesin.. Ne fena illet.. Durulma evladım,ama seninkisi de pek iç sikan soyundan..

İnayet- Be be be be be be

Hafize- Vah..Vah..Vah... yorulma kuzum..yorulma... Allaha ısmarladık..(kendi kendin Hiç böylesini de görmemiştin... (eve doğru gider)

İnayet -(kendi kendine) Ka..Ka..Ka..Kaltak Cadı.. be be bende sana bir para yenge bahışı vermem...

D O K U Z U N C U F I K R A

İnayet Hafize Naile Nimet

Naile4 (Haneden koşarak çıkıo) artık illallah.. Kardeşinize söyleyeceğim... (Hafizenin arkasına saklanır)

Nimet- (Kozalık koşarak çıkıp Hafizenin üstüne düşer ve Na ile zannile Hafizeyi kucaklayıp öpmeye başlar) Oh.. işte yakaladım...

Hafize- A.. Ey..Oğul..... O ne...

Nimet- (Hatasını görerek) aman.. yanlış oldu.. affedersiniz..

Hafize- Zararı yok ama ne oluyorsun? çıldırдыңmı?

Naile- Ah.. Hafize hanım,hiç sorma.. Bu Nimet efendi güveğin kardeşi olacak.baksan nas il azgın.. keşke onada bir karı bulsalar...

Hafize- Ya öylemi? Maşallah.. gül damlası gibi taze.. İnşallah evladım seni de ev bark ederiz.Haydi beni biraderinin yanına götür.Ben geliniz yengesiyim.

Naile- İşte İnayet efendi burada..

Nimet- (Biraderini görünce) Vay.... (eve kaçıp içeri girer)

Hafize- Hangisi? sakın şu kekene olmasın?

Naile- (Hafizeyi dürterek) Susss.. İşte o...(bir müddet sol taraftan yola bakmakt olan İnayet efendi ileri doğru gelir)

Hafize- (kendi kendine) Baltayı taşa vurmşum... (Aşıkır) Maşallah..maşallah.. arslan gibi delikanlı...(İnayete) Efendim,şlşh dirlik,düzenlik verdin.. İnşallah başınız bir yastıkta kocarsınız.... Demincek sizi tanıyamadım.. Serde ihtiyarlık var,evladım kusura bakmayınız..

İnayet- Zarar yok vöide...

Hafize- Oh.. Bülbül gibi de söylüyor... Evladım iki gözüm.....

İnayet- Bie az ke ke keliyorum ama.. Acaba İstafet hanım bundan dolayı be benden soğurmu?

Hafize- A.. o nasıl söz nasıl lakırdı evladım... ona kekeleremi derler?

Naile- (Kendi kendine) lakırdının çeşnisine bakıp da söylüyor demezlerye işte adeta kekeliyor..

İnayet- Ya demincek siz kekeneliğin pek feha soyu dediniz de merak verdinizçü..

Hafize- Onu diyen başından büyük halt etmiş,evladım.. yaradana kurban olayım..O ne dil.... o ne fesahat.. (kendi kendine) zavallı kızcağızın başını nare yaktılar.....

Naile- (kızakakxanının kendi kendine) Yüzsüzlüğün dalkavukluk işte bu kadar olur...
Manuk (koşarak soldan gelir) işte gelin alayı geliyor.. (Manuk ile Hafize eve girer-
ler.İki taraftan seyirciler gelir)

O N U N C U F I K R A

İnayet efendi Naile Nimet ayvaz manuk

(Final)

Seyirciler- işte gelin geliyor
seyre gelin geliyor
Hak vere dirlik heman
hoş olalar her zaman

(hanenin kapıları açılır.Manuk ile ayvazlar çıkıp ileri gelirler)

(Koro)

Ayvazlar- Ayvazların gülsün yüzü
bahşışları görsün güzü
bahşışdır efendi fakat
Bir az hasiacedir özü

(ikiye taksim olup sağlı sollu seyircilerin önüne dizilirler)

Seyirci kadınlar- (ikintaraftan gelerek)

(Koro)

Bu kibar düğündür.
Şüz yazısı gündür
gelin güzel diyorlar
pek sena ediyorlar
cihazı pek çok imiş
emsali hiç yok imiş
kızlar eve gidelim
düğünü seyredelim

Naile- (Nimete) Gel buraya bak ne var

hepsi de işe yarar
evlenecek kızları
görde beğen bir karı

Nimet- (Naileye) Sende nedir bu halet

zevkime çok gidersin
Başka kıza ne hacet
sen de bana yetersin

(Gelin alayı sol taraftan zuhur eder.Bu alay eski usul kılınç kalkan oynayanlarla bir
iki ve harem ağalarile sairedenmürekkap olup bekci önde yürür ve nihayette
gelinin kırmızı renkli koçusu gelir)

(Koro)

A) 1- Yol veriniz seyirciler
yol veriniz düğüncüler

görsünler
askılara bğrünsünler
kılıç kalkan oynasınlar
suvarilerle yayanlar
Koçun önünden gidin
sağa sola selam verin
yol veriniz seyirciler
yol veriniz düğünçer

(Bu alay sa hneyi devreder.Koçu beraber doladıktan s onra hane kapısının önünde durur.Bunların (Koro)s u biter bitmez seyircilerin Koresu başlar)

Seyirciler- Hak vere dirlik hemen) Mükerrer
hoş olalalar her zaman)

(s eyircilerin koresu sonunda harem ağaları koçunun etrafına kırmızı ehramlar gerip tutarlar)

Nimet- (Inayete) Bahtiyarsın uzatma
çok yaşayın beraber
örtük bana
geldi sıra birader.

Inayet-(Nimete) lakırdıyı uzatma
hiç beni gıra tutma
seni de bir gün olur
kısmetin gelir bulur

Ma nuk- Bayurun hazır gelin
höydi koltuğa girin
(Koro)

Çömle hazar- Hak vere dirlik düzenlik) Mükerrer
hoş olalalar her zaman)

(Perde iner)

Ü Ç Ü N C Ü F A S I L

(inayet efendinin hanesinde bir selamlık edası)

B İ R İ N C İ F İ K R A

Yeniçeri ağası Rezaki efendi inayet efendi Nimet Efendi her sınıftan davetliler

(Koro)

Tatlı imiş izdivaç
şarti döhi intizaç
bir karı almak gerek
erkek için larilaç
Kızla dulun ferki var
yaşlı olan dulu arar
genc iken evlenmeğe
bakire kızlar yarar

Yeniçeri ağası- Olsa tevhül günah
etmeyiniz ıstıbah
bende alırdım karı
muktedir olsa idim ah..

Nimet - Çünki müsaid değil
almaga kız haliniz
bari inayet edip
bendenizi alınız.

Yeniçeri ağası- Sözü düşerdi sana
taze olsaydım eğer?
gençe göre yaşlılık
masharalık mış neğer..

(Koro)

Ta tlı imiş izdivağ
Şarti dahi intizağ
bir karı almak gerek
erkek için la ilağ
kızla dulun farkı var
yaşlı olan dul arar
genç iken evlenmeğe
bakire kızlar yarar

Rezaki efendi- (inayete gizlice konuştuğundan sonra Yeniçeri ağasına) damad kulukuz namaz vakti geldi diyor.

ağa - (inayete) Yatsı ezanına daha yarım saat var.telaşın nedir eglum?

inayet - te te telaşım efendim ce ce cemaate yetişelim deyi...

ağa - Korkma yetişiriz.hem ferah ferah yetişiriz... Zati imam efendi biz gitmeyince namaza durmaz ki...

Reza ki efendi- Avdetinde dolaşılacak mahalleler malum.La kim camiye giderken merelerden dolaşacağımanızı kestiremedik.Euriniz ne merkezdz?

inayet- A a a a ay.. giderkende mi de de dolaşacağız?

Ağa - Ya ne zannettin,evlad? şimdi buradan Fatih meydanına çıkıp saraçhane başı,direkler arası,veznecilerden geçerek Bayazıdan,oradan laleli caddesini tutarak Aksaraya ineceğiz.. O kadar külfetli donantığımız talebeleri herkes görmeli,o güzel sesli ilâhicilerimizizi alem işitheli,yoksa evlendiğin neye yarar?

inayet - Va va vay başına..

Nimet- (kendi kendine fakat yükeek sesle) keşke beni de evlendirseler de bütün İstanbul sokaklarını dolaştırsalar?...

Ağa - (inayete) Biraderiniz ne diyor işittiniz ya?

(nimete) inşallah

seni de yakında ev bark ederiz..

Nimet - Teşekkür ederim. Elbette artık nöbet beadenize geldi.

Ağa - (İçini çekerek kendi kendine) Bahtiyar gençler.... Bizim möhrum olduğumuz şeyleri şimdi onların yaptığını görüp te müstaziz oluyoruz..(Nimete)
Kaç yaşındasın Nimet efendi?

Nimet - On sekiz.

Ağa - O.... daha pek gençsin,dört beş s ene daha sabretmelisin.

Nimet - Aman efendim .. Geçende bizim komşu Bedri efendi tamam onyed i yaşında evlendi.

Ağa - Sen " geç bile kaldım" demek istersin,öylemi? Vakti bizde erken evlenmek adet olmuş ama doğrusu ben bu fikirde değilim. Bir erkek on aşağıda25 yaşına gelmeden evlenmeği hatırına bile getirmemelidir. Evladlarımızın mürvetlerini görelim diye oğullarını erkence evlendiren babalar hata ediyorlar. Çocuklar,babaları hayatta bulundukca geçinme zahmetini bilmiyorlar ama kendi başına maaş sahibi olmadan babaları ölünce sefalete düşüyorlar.Bunun numunesini hergün görüyoruz. İşittigimize göre firengis tında bir çocuk yirmibeş yaşına kadar mekteplerde tahsil edermiş, babası ne kadar zengin elursa olsun mektepten çıkıp da kendi başına bir iş sahibi olmadıkca evlenmeği hatırına bile getirmezmiş.

Nimet - (Kendi kendine) Şükürler olsun ki firengistanda değilim...

Rezaki- Cami vakti geldi. Alay takımı hazır.

Ağa - Pekala öyle ise buyurun gidelim..

(Solo)

Nimet - Yatsı ezanı cami zamanı
Damad beyin yok sabır ve imanı

(Koro)

Camiası - Bekci baba düşün yola
versin selam sağa sola
çabuk kılinsın namaz
Damad beyin gönlü ola
(Cümlesi gider)

I K İ N C İ F İ K R A

Muhsin efendi zihrixim Naile

Naile - (Muhsinin elinden tutmuş,yavaş basarak içeri girerler) Hele gittiler... siz burada durunuz ben şimdi Letafet hanımı alir gelirim. evde ayvazlardan başka kimse yoktur. Kokmayınız,buraya kimse çıkmaz.(gider)

U Ç Ü N C Ü F İ K R A

Muhsin - (yalnız) acaba bugün öğle vaktına kadar şu hali biri bana söylemiş olsaydı inanırmıydım?... Amcam hızır gibi yetişti. tedbirimiz takdire uyarsa büyük muvaffakiyet... Ben ise adamı ağızı görmeden kendimi öldürmek istiyordum.. Amcamın bu derece de merhametli, bu derecede aşk ve mahabbetten anlar bir adam olmasını asla tasavvur edemezdim. Ötekiler gibi bir çok baba nasihat-

larla beyhude beni iknaa çalışacak zannederdim. Halbuki Letafetin bu gece zifafı başıma gelenlerin en büyüğü olduğunu itiraf ettikten başka " Buna mutlaka mani olacağız bir çare bulalım" diye bir çok düşündü,taşındı nihayt bir tedbir bulduki inanılacak şey değil... doğrusu hayrette kaldım.. Ha,crasını sözlüzüğü unuttum... Benim bu felaketimden öncama hiç haber vermiyeycektim..ben kendisile mülakat ederken Naile geldi,olan biteni yüzüme karşı öncama söyledi,şeytan kızın maksadı güya kendimi telef etmekten beni korumaktı..Bu neticeyi kendisi de mamul etmezdi...Hemen allah muvaffak etsin de evdeki pazar çarşıya uysun...

D Ö R D Ü N G Ü F I K R I A

Muhsin müteakiben Letafet Na ile

Muhsin - (teryo) Cebrile menedemezler asla
çöp çötm çötmüş ise bu olacak
gelse bir araya boştur dünya
hüküm takdir ezel yer bulacak.
Ancam buldu güzel bir çare
hemen allah bize etsin yardım
vasıl olmak için ol dildare
böyle cür'etli teşebbüs lazım

(Letafet ve Na ile kapıda girerler)

Letafet - Bu nedir? doğrumu ya bu ne hal?

Muhsin - Şüphemiz olmasın asla..

Naile - dedim a..

Letafet - İnanılmaz gibi bir şey...

Muhsin - Ama...

Naile - İnanın şimdi değişti ahval..

(Beraber)

Üçü birden - Cebrile menedemezler asla

çöp çötm çötmüş ise bu olacak
gelse bir araya boştur dünya
hüküm takdir ezeli yer bulacak

Letafet -Güvegi hólki yutarmı acaba ?

Muhsin -Yutmayıda ne yaparlar ?

Naile (istihza ile) Vay vay Ç..

Letafet - Pederim razı olurmu ?

Muhsin - Hay hay..

Naile -Babamızdan yana korkmam asla..

(beraber)

Üçü birden

Gebrile menedemezler asla
çöp çötm çötmüş ise bu olacak
gelse bir araya boştur dünya
hüküm takdir özel yer bulacak

Letafet- Naile gündüzken haber vermişti, inanmadım.. Halada inanamıyorum..

Muhsin - İnanınız, Letafetciğim. ben de sizin gibi hülya zannediyordum, lakin şimdi size malik olduğuma öyle eminim ki artık ölümden başka beni sizden bir şey ayıramaz.

Letafet- Ya ötekiler bunu sessizce kabul ederler mi? ara yerde yeniçeri ağası gibi mufuzlu adamlar var... Böyle nas hara edildiklerini kolayla ikla yutarmı ?

Muhsin - Buna kaba türkçe " ya herru ya merru" derler böyle dar s irada bundan başka çare yoktur.. (Letafeti gözden geçirerek) Ah Letafetciğim, şu gelin kıyafetinde bilsen ne kadar güzelsiniz... Ben tevekkeli esiriniz olmadım...

Letafet- aşıkların gözü sevdiklerini böyle görür..

Naile- Aşk ve muhabbetten bahsederek sıra değil.. Vakit geçirmiyelim. Şimdi bakalım.. (Letafete) siz Hafize hanıma daha bir şey açmadınız mı?

Letafet- Hayır hem vakit olmadı hemde doğrusu ben kendim inanmadım ki ona açayım.

Naile - Ondan habersiz olamaz, çünkü gençlik edecek mutlaka şimdiden işi kendisine anlatmalı... Gidip çağırayım mı?

Muhsin - Ya muvafakat etmezse... İş bütün bütün bozmuş olmayalım.

Letafet- Vakıa bir az kirkaktır ama paraya dayanamaz şeker ele alırız zannederim. Zati bugün sokakta inayet efendiyi tanıyamamış, kekemeliğini yüzüne vurmuş, ondan yüz bulacağını ummuyor.

Hafize - (Kolisten sesi gelir) Letafet hanım... Hu.... Letafet hanım... neredesin?

Naile-Ha , iste geliyor... Şimdi sizi böyle bir arada görür görmez telaşını seyredin.

(Naile kapıya doğru gikereken Ha fize içeri girerek Muhsin ile Letafeti bir arada görünce telaş eder.)

B E Ş İ N C İ F İ K R A

Muhsin Letafet Naile Hafize

Hafize - O ne ?.. Bu ne cesaret.. Çıldırınız mı? Ya şimdi ev halkı haber alırsa?.. vay başına.

Letafet - Korkma. Biz de şimdi seni çağıracaktık. senden gizli bir şey yok..

Hafize- Beni çağırıp da ne yapacaksınız? Benim de mi başımı belaya uğratmak istiyorsun (Naileye) Fesad kumkuması postal.. Bu hep senin başının altındadır..

Naile - (futursuz) Başım sa ğ olsun.

Hafize - (Naileye) hele şuna bak... (Letafete) Haydi kızım çabuk hareme gir.. Şimdi biri gelip de görecekt olursa cümlemizin rezil olduğu gündür... Ha ydi içeri kız Muhsin efendi sen de çabuk buradan çık git..(Letafetin kolundan tutup götürmek ister çeker)

Na ile- Ben kapıdaı gözetliyorum.Korkmayınız kimse gelmez.(Kapıya doğru gider)

- Musin - (Letafete) İşi kendisine anlatınız. Muvafakat edip etmeyeceğimi öğrenemiyim ki ona göre hareket edelim..
- Hafize- Ne işi anlatacaksınız? Masal dinleyecek vaktim yok.. (Letafeti çekerek) Haydi kızım.içeri... Aklınızı mı bozdunuz?
- Letafet - Dur canım,bir az beni dinle..
- Hafize - Hayır dinlemem...
- Naile- (Kapının önünde) bala işi anla..
- Hafize- Sen s us... hiç anlamam...
- Letafet - Canım iki çift söz...
- Hafize - Bir çift bile kulağama girmez...
- Muhsin - Hafize hanım....
- Hafize- Nafile dedim ya...
- Letafet Canımı s ikip durma.. İşte zorla dinleyeceksin... (Hafizeyi bir kenara çekerek yavaş sesle bir şeyler söyler. Hafize ara sıra ellerile başına vurur ve bazen de hayret alameti olarak yumruğunu ağzına götürür.)
- Muhsin- (Naileye) Korktuğumuza uğramıyalım...
- Naile-(İleri gelerek) Hayır hayır ... ben malıma güvenirim.. Yanınızda para var mı? o şimdi yola gelir...
- Muhsin - Var.
- Naile - Çabuk eline bir kaç altın sıkıştırırsınız.. Letafet hanımın lakırdısından ziyade akçe şkırtısından anlar...
- Muhsin - Hakkın var,Naile (Cebinden bir kese çıkarıp Hafize ile Letafetin yanına giderek) Vakit geçirecek sıra değil benim burada durmaklığım da tehlikelidir. Sokakda köşe başında bekliyorum vereceğimize kararlı Naile gelse de bana bildirsin, şimdilik allaha ısmarladık. (Na ileye) haydi naile,beni buradan çıkar (Keseyi Hafizenin eline tutuşturarak Naile ile beraber sür'ütle kapıda çıkar)

A L T I N C I F I K R A

Letafet Hafize

- Hafize - (Elindeki keseye bakarak) A.. Üstüne iyilik s a ğlık.. para veriyor... (Keseyi cebine yerleştirerek) beni rüşvet yermi sanıyor?
- Letafet- (gizlice gülümseyerek) şaşkınlık alameti... kusuruna bakma...
- Hafize- (s ahte hiddetle) halini,şanını bilmediği namuslu bir ihtiyar kadını bütan ma çıkarmak istiyor?..
- Letafet - Akli başında değil... Affet..
- Hafize- Hizmetinde bulunup bulunmayacağımı anlamadan...
- Letafet - Meyusiyetinden ne yapacağını biliyor mu ya ?
- Hafize- Benimle bir pazarlık bir mukavele etmeden...
- Letafet- Halden anlarsın zannediyor..
- Hafize - Şimdi benim yerimde başkası olsaydı ne yapardı?
- Letafet- Hakkın var münasebetsizlik etti.

Hafize - Hem parasını alır hem de kendisini ele verirai ya..

Letafet- senin öyle yapmıyacağına emniyeti var da...

Hafize - Yok hele bir düşün... hiç böyle şey görülmüşmü?

Letafet- Gücenme Hafizeciğim.. Eğer mutlaka gücüne gidiyorsa bari bir bana parayı geri göndereyim, nafile üzülme..

Hafize- (iki adım geri çekilerek) geri mi göndereceksin? (Sahte hiddetini yatıştırarak) belki adamcağızın gönlü kırılır, onu da istemem. Zira bu alemde gö nül kızmak gibi fena şey yoktur. Hem ben öyle merhametsizler dea de değilim. Korkma, halden anlarım.

Letafet- Elbette.. İşte görüyorsun ya Hafizeciğim.. Her şey yolunda. İş yalnız senin elinde kaldı başımın nare yandığını mı istersun? Bana acımazmısın?

Hafize- (Mçtereffid düşünerek) aman yarabbi.. ne günlere kaldık? daha neler göreceğiz.?

Y E D İ N G İ F İ K R A

Letafet Hafize Naile

Naile- (içeri girerek) yaşayabilirsen daha çok şey görürs ün.

Hafize- Hu.. Letafet hanım, senin bu işe aklın yatıyormu? benim içimden hiç inanmak gelmiyor. ne yalal söylzyyim?

Naile - (Kendi kendine) Oh yola gelmiş... paranın nasıl iş becerdiğini görüyorsunuz ya..

Letafet- Ne bileyim.. Benim gönlümün arzusuna uygudu içia mi inşallah sonuğ ünidi-
miz gibi çıkar diye dua ediyorum..

Hafize- Dua ile peynir gemisi yürümez. Ya alt tarafı ters çıkarsa bir az da fena tarafını düşünelim..

Naile- Ters çıkıp da ne olacak? Letafet hanımı inayet efendi gibi bir kocaya vermekten ters d a h a ne olablir? Hiç olmazsa böylzliklz herifin pençesinden kuertulmuş olur. Tutalım ki Rezaki efendi inad edip de mutlaka kızımı Muhsin efendiye vermek diye ayak diriyecek. Bu vesile ile Letafet hanımın ötekinden kurtulması ne büyük devlet.. Hem ondan başka Muhsin efendi fakir düştü diye (Letafete) pederiniz sözünden caymıştı. Şimdi Muhsin efendinin zenginleştiğini haber alınca elbette o da güçlük gösterecek. Malum a?.. Par dünyada pek çok iş görür' (Kinaye ile) öyle değilmi Hafize hanım?..

Hafize- (Öks üreerek) evet... Hakkın var... Ötmezse iyi şüdk. inşallah evdeki pazazar çarşuya uyar.. Ah çocuklar.. Bizim zamanımızda böyls hileli hurdala şeyler şeytanın bile aklına gelmezdi..

Naile- Ne ki zaman şeytanları ahmak imiş. Ne yapalım..

Hafize- Hepsi hoş ömö ya inayet efendi rezalete gürültüye kulak asmayıp da körs topals kabule diye inadına boğamıyacak olursa, ben o kekemenin suratında pek hayır ummuyorum..

Letafet- Aman sen de ağzını hayıra aç..

Naile - Bu olamaz, çünkü inayet efendi Letafet hanımın bir sevgilisi olduğunu bilmiyor. Olan bitenden haberi yok.. Zati Letafet Hanımı görüpte severek almadiya görücüler " hanım güzel demişler" o da " nikhta keramet vardır" diyerek herkes gibi gözü kapalı evleniyor. Daha kızın yüzünü görmeden aleme karşı böyle bir rezaleti elbette nefesine yedirip de kabul etmez. O saat boşayacağına hiç şüphemiz olmasın... Camiden çıkacak zaman geliyor,siz artık hareme giriniz.. Bende giderim,Muhsin efendiye Hafize hanımdan selam götürüyüm,zira köşe başında,canı ağzında bekliyor.(koşarak gider)

Hafize- (Elini cebindeki paraya vurarak kendi kendine) neme lazım.... altta kalamam canı çıksın...(Letafete) haydi kızım gidelim.

(Perde değişir)
tablo

- T A B L O -

S E K İ Z İ N C İ F İ K R A

Ma nuk ayvazlar

Mamuk (Hanın kapısından çıkarak içeri hitap eder) Zo a gop..Vartan..Karabet.. Serkiz Hanım hamparson..Vartabet..Hamportor..(Ermenice " geliniz kapının önünü süpürelim şimdi güvey a layı nerede ise gelir" der) a ra taran arçif avlinğ mega hare nis vur da gni güka...

Ayvazlar- (Ellerinde birer saplı süpürge ile haneden çıkıp tertip ve sırat intizam ile musikiye ahenk ederek ostalığı süpürmeğe başlarlar)

(Koro)

Sara sıra konaklar
temiz gerek s okaklar
s üptür süpürge durma
bemen temizle s orma

(Solo)

Ma nuk -
Ayvazlara hor bakmayın
hırsız diye kulp takmayın
dış b eş kuruş aylıklarımı
fitle başa kakmayın
:::
Bir hanede döşeme d olap
oldukca a yvaz hoş yaşar
altın oluktur ayvaza
kısmetleri ondan akar
:::
Kalksa konaklardan dolap
ayvazların hali harap
sade maş kâfi değil
içmek içindir eski şarap

Da im düğündür sözləri
yoksa gülermi yüzleri
kızgan ile zerde pilav
ancak doyar aç gözleri

////////////////

Aşçı başı düşmanlar
bir de v kil harç kurnazı
hoşlanmayınca derekap
tardettirirler ayvazı

////////////////

(Koro)

Sıra sıra konaklar
temiz gerek sokaklar
süpür s üpürge durma
hemen temizle sorma

Manuk - (ayvazlara) artık siz gidin, içeriki havluyu süpürün ben burada güvey
alayını bekliyorum. (ayvazlar içeri girerler Manuk da kapının arkasından
bir iskemle ile bir kısa çubuk alarak ilerideğru gelir oturur) alay daha
yarın saatte evvel gelmez ya... Dünyayı dolayacaklar.. (çubugunu doldur-
makla meğul olur)

D O K U Z U N G U F I K R A

Manuk Naile

Naile - (hane kapısından başını çıkararak) yalnız.. (Ma nuğun yanına gelir) akşam-
lar hayırola, manuk ağa,

Manuk - (Na ileyi görüncə yavaşca ayağa kalkar) vay senmiş ana m babom...
a kşam hayır, hurbanın olan.. sen nasıl oldu da bu vakit dışarı çıktın?

Naile- Mahsus senin içim çıktım.

Manuk- Gerçek söylersin? ayağının dibini öpeyim..

Naile- Gerçek söylüyorum..

Manuk - öyle ise bir hizmet var?

Naile- Hayır, ne hizmet ne bir şey.. bugün seni bir az gücceldirdim, gözünü kır-
dın da hakkını helal et demeye gelifim.

Manuk- Vay gözünü seveyim, bala.. o gücünmektir?

Naile- Ya nedir? bir ödem birinden tokat yerse tokatı uran adama darınılmaz mı?
gücünmez mi?

Manuk- Senin urduğun yerde gül biter, hurbanın olan,.. sen her zaman benim ya-
nıma gel de her gelende birer tokat ur..

Na ile- Hele çaka sözləri bir tarafa bırakalım... Kus urumu affettin ya.. işte
s a na bir de rüsvet getirdim. (arkasında s akla tuttuğu bir şeyi gös-
terir)

Manuk - O nedir ki?

- Naile - Ne olacak? Rakı.. s en akşamları bir az içmedikce rahat olamazsın,adotini bilirim. Bugün dikkat ettim hizmet telaşla ağzına bir danla koyamadın sa na acıdım,mahsus bu şişeyi kilerden öldürdüm,kabahatini affettirmek için getirdim... fenama ettim?
- Ma nuk- Va y ama m... va y babam... sen beni böyle düşünmüdü ha?... bana rakı getirdi ha?... senin elinden zehir olsa içerim. değil ki rakı... gztür senin aşkına içeyim..(Şişeyi Nailenin elinden alarak ağzına diker)
- Naile- (kendi kendine) ah.. şu alay gelmezden evvel serhoş edip de kimseyi tanımayacak dereceye getirebilsem.(aşkar) eksik olma Manuk ağa .. bizi çingene diy kimse beğenmez ama bizde insanıyet biliriz,doğrusu bugün sen seni çok düşündüm.
- Mönuk- Hay gözünü seveyim... hay hurbanın olan ... seni hangi hayvan beğenmezki ben beğenmiyeyim ? eğer her çingene senin gibi olsa konakları bırakır,çergilerde a yvazlık ederim... Aşkına Na ile,aşkına...(içer) bütün çingenelerin aşkına....5 yine içer ,s usuz mezesiz,yâ rakıdan yüzünü ekşiterek) Pra vo ya beni düşündün de rakı ile beraber niçin bir parça meze düşünmedin?.... us tura yutar gibi... pirave...
- Naile- Kus ura bakma ben rakı içmem ki usulünü bileyim.. dur şimdi sana bir az meze getiririm.(eve doğru gitmek ister)
- Manuk(Yolunu kes erek) ne zahmet.. O senin kiraz dudaklarından iyi meze olurdu
- Naile- Manuk ağa,sen birniyi adamsın ama böyle şaka sözlerle kendini fena zannetti-riyorsun..
- Ma nuk- Bir şeftali versem yanakların solmaz a hurban..
- Naile- Şeftalinin çekirdeği vardır,sonra dişlerini kırar.
- Manuk - (Yine rakı içerek) bırak bir öpeyim,varsın dişlerim kırılsın..(Naileye sarılmak ister)
- Naile- (Geri çekilerek)Yine kavga edeceğiz galiba.. hele sen şişeni bitirmeğe bak şimdi güvey alayı nerede ise sökülür eder.
- Manuk- (çakır keyif) bu sefer elinden kurtulamazsın .. (Nailinin üzerine doğru giderek elbette bir öpücük meze vereceksin... (Naile kaçar mönuk ardı sıra koşar)
- Na ile- Ra hat duracakmısın? yoksa yine tokatı yersin..
- Ma nuk - Öldürsen öpeceğim... (Naileye yetişip kolundan tutar e aralık uzaktan ilahi sesleri işitilir.)
- Na ile- İşte güvey ala yı geliyor.. Bırak kolundan içeri girseğim..(Manuk bırakmaz) bırak diyorum..(kendini kurtarmaya çabalar)
- Manuk- Ala y değil,dünya gelse bırakmam.. elbette öpeceğim..
- Naile- (Ma nuka bir tokat urarak) al sana öpücük.. (Ma nuk yere düşer.Naile eve girer)
- Manuk - Pos tal kaz... gözünden ateş çıkardı..(Yattığı yerde elindeki şişede kalan rakıyı içtikten sonra kalkarak kulak verir) gerçek alay gelir..(Sendeleyerek) hanenin kapısına doğru gider) ZO... karabet,,, hamparsum.. Kigork...

ala y gelir.. kapının kamaclarını açın.. biriniz dolabı çalsın da hareme haber ver-
sin...(kendi kendine) ne çabuk geldiler??? bir çok mahalleler doluşacak idiler...

ONUNCU FIKRA

Ma. muk Abdi (yeniçeri ağası kıyafetinde) Muhsin(güvey) sahte
alay takımı

(Koro)

Minnat hüda
Hep böyle geldik aleme
tekşir zürriyetniğin
şarttır tevhül adama
olsun mübarek bu düğün
mes'ud bir gündür bugün

Hayrülhalef ins al ile
hüs mü maa ş ve mal ile
birlikte süsünler ömür
pek çok zaman hoş hal ile
olsun mübarek bu düğün
mes'ud bir gündür bugün

(İlay sahneyi devrile hane kapısından içeri girer,kapı kapanır,mevdanda kimse kalmaz
şpteakiben kapı açılır Naile çıkar)

ONBİRİNCİ FIKRA

Naile

Naile- (Yalnız heyecan içinde) yüreğim öyle oynuyor ki.. bir kerre harem kapısından
içeri girse...(Ha ne kapısından dinleyerek) imam efendi de duayı amma uzattı..
ya bunlar daha burada iken öteki alay çıkar gelirse...(Yine kapıya kulak vere-
rek) hehe dua bitmiş.. ayakta şerbet içiyorlar..Beraket versin ki ev halkının
hepsi i öteki alayla camiye gitti. evde ayvazlardan başka kimse yok.. Omlarda
düğün için tutulmuş yabanece herifler asıl güveyi tanıyacak içlerinde bir Maruk
vardı e da handolsun kimseyi tanıyacak halde değil.Haremdekiler göremez,çünkü
gelin edası nabeyin kapısının yanındadır ama kim bilir? şeytanın işi çok..
kadınlar da meraklı mahluktur.. anahtar deliğinden filan... Ha işte çıkıyorlar..
(bir kenara çekilip durur)

ONİKİNCİ FIKRA

Naile Abdi ağa Sahte alay takımı

Abdi - (kapıda çıkarken içeri doğru söyliyerek) eksik olma kuzum,bizde yorulduk,evle-
rimize gidip bir az rahat edelim.Yarın da paçaya geleceğiz Allaha ismarladık.
(Takım dışarı çıkar kapı kapanır)

(Kora)

(çömlesi ileri gelerek gayet yavaş sesle)

Ma gücü bitti hele geçmeden kimse ele
eyleyelim kim dua Sonu hayırlı gele

(Naile olağı yerden koşup gelerek içlerine girer)

Naile- Aferin Abdî ağa sen daha çok yıl yaşa
ettiğin hizmetlerin med ve senaya seza

Artık uzak gidelim

sonunu seyredelim

(Koro)

Artık uzak gidelim

sonunu seyredelim

(sür'atle sağdan giderler)

ÜÇÜNCÜ FIKRA

Manuk - (Serheş halde haneden çıkar. elindeki kısa çubuğu deldürmekle meşgul, yavaş yavaş ileri gelerek) İşte bu da oldu, bitti... Heygâdi güzel günler... sekiz sene oldu, beni de memleketimde böyle gerdeğe koydular..(cebinden kav çakmak kesesi çıkarıp kavi yakar levleye koyarak hem çubuğunu içer hem de s öylenir) Şimdi bizim karı orada ben burada..(haneyi göstererek) a ma İmayet efendi.... koca kekeme... gemincek camiden gelirken mendilini yüzüne tutmuştu. bilmem dişimi ağrır? gelinin yanına varanda ağrı kalır mı ki? Keşke benimde başım dişim ağrısa da karımın yanında bulunsam... Bakalım bizim hasis kekeme yarın bize ne bahşış verecek..(Güvey alayının uzaktan koresunu işiderek kulak verir) Ö ne... Mahallede birtey daha var.. bu tarafa gelir..Al sana bir mutlu daha...

(kapının ö müne çekilip seyredir)

DÖRDÜNCÜ FIKRA

Ma nuk Yemüçerî ağası Rezaki efendi İmayet efendi Nimet alat takımı

(Koro)

Misnети hüda ekreme

Hep böyle geldik gıdax aleme

Teksiri züriyet için

çarttır teehül adama

Olsun mübarek bu düğün

mes'ud bir gündür bugün

Hayrülhaf inçal ile

Hıs mü maag ve mal ile

Birlikte sürsümler ömdür

pek çok zaman hoş hal ile

Olsun mübarek bu düğün

Mes'ud bir gündür bugün

(alay kere s ozunda sakneyi devrile iki tarafa taksim olur hanimin kapisi kapali
Manuk kapinin önünde mühterane bakmakta)

Yenigeri ağası- Bu ne... kapı kapalı.. Ayvazi ka piyi açacağına durmuş alık alık bakıyor..

(Manuka) bizi unuttunuz mu? a layı beklemiyormu idiniz?..

Manuk- (Etrafa bakınarak) Ze... Bu bizim ayal...(Gözlerini silrek) Ÿyamı görüyorum....

Rezaki- Sersem s ersem bakacağına kapıyı açsana...

Manuk(ileri gelerek) Aman ağa.. husbanın olan.. Bu ne iştir? siz demincek geldiniz, dualar
eldü,şerbetler içildi,güvey hareme girdi,sizde çıktınız gittiniz...

Ağa - Ne söylüyor?

Cümlesi - Ne diyor? ne söylüyor?...

İnayet - Çı Çı.. Çıldırmaşmı?....

Rezaki- Bu ne demek.. biz ne vakit geldik?..Nasıl dua? nasıl güvey?...

Manuk- İşte şimdi..Daha yarım sa at xxxxi olmadı..

İnayet- Bu herif se se serhoş baksanıza a a ağzı kokuyor,ne s öylediğini bilmiyor.
(sabrı tükenerek) ça ça çabuk aç kaka kapıyı... be be ben gireyim de işi
anlayayım..(İnayet içeri girer)

Ağa- (Rezaki efendiye) Siz bundan bir şey anladınız mı?

Rezaki- Delice bir söz.. Nasıl yanlışlık olur... Ba şka bir güvey tkımı diyecek olsak
hayır bu olmaz.. ayvaz gerçek serhoş söylediğini bilmiyor..

Ağa - (Manuka) ayvaz kahya..Buraya gel bakalım.Bana iyice anlat.İşte görüyorsun ki
biz şimdi geliyoruz.Deminc ek başka güvey alayımı geldi?(Herkes etrafını alarak
hayretle dinler)

Ma nuk - Evet.

Ağa - İçlerinde biz var mıydık? Rezaki efendi var mıydı? Hiç kimseyi tanımadım mı?

Ma nuk- Alayda hepimiz var idiniz,Rezaki efendiye galabalıkta dikkat etmedim ama kusur-
ları tıpkı sizin kıyafette,hepsi size benzer adamlardı,içeri girtiler,havlıda
imam efendi dua etti. Güvey hareme girdi,bunlarda yukarı çıkmadılar,ayak üzeri bi
şerbet içtiler,çıktilar,gittiler.. Ben ne bilirim ki anlar siz değilsiniz? Cin
idiler...Şeytan idiler? onlar doğru siz eğri? yohsa siz doğru ealar sahte...

Cümlesi- Bu tuhaf ..bu tuhaf.. garip sey...

Ağa - Efendi olacak güveyi de tanımadın mı?

Ma nuk - Hayır ağa, yüzlerime bakmadım ki...

İnayet (telaş ile gelerek) evet ...Bi bi bi bir bbababaşkası güvey gelmiş..İçeri gigi
girmiş...(Ardı sıra Hafize gelir)

O N E N Ç İ N C İ F İ K R A

Evvelkiler Hafize

Ağa - (Hafizeye) Bu ne valde hanım? gerçekmi? bir başka güveyi geldi?

Hafize 6 (Sahte bir telaş ile ve hayretle) Aman allahım sizmisiniz? Yoksa rüyamı
görüyorum?..

Rezaki - Demek ki sahik imiş...

İnayet - Yabancı he herifi şi şi şimdi içeride ha ha haremın yanında...

Ağa - (Reza ki ile İnayete) Durun .. Telaş etmeyin.. Bakalım,işi iyice anlatsalım.(Hafizeye) Hanım valde.. Bu nasıl olur? Siz yengesiniz güveyi tanımadık mız mı?

Ha fize- Tıpkı İnayet efendi kıyafette idi.Dişi ağrıyor gibi mendilini de yüzüne tutmuştu. Yüzünü gö remedim ki.. Hem böyle yanlışlık kimin aklına gelir ki nasıl şüphel olurur?..

Ağa - Ya gelin hanım bir şey demedimi ?

Hafize - Hayır

Rezaki - Beyhüde vakit geçirmiyelim.Şimdi kızımın yanında bir yabancı adam demek çabuk içeri girelim,kendisini dışarı çıkarıp kim imiş görelim..

Ağa - Evet,hakkınız var.Yenge hanım ötüme düş,bizi içeri götür(Bunlar içeri girmek üzere haneye müteveccih oldukları sırada Letafet başı örtülü olduğu halde Muhsin ile el ele dışarı çıkarlar,alay halkı iki tarafa ayrılır,Muhsin le letafet ileri kadar gelirler)

ONALTIMINCI FIKRA

Evvelkiler Letafet Muhsin

Rezaki- (Muhsini tanıyarak kendi kendine hayretle) Muhsin efendi..

(De O)

Letafet- İhtif ve kerem eyleşin birde beni dinleyin
anlatayım da işi haksız ise s öyleğin
Muhsin efendi beni zevceliğe istedi
verai koy söz babam kendini red etmedi
lakia aman mı berir adama zalim felek
şamına elbet düşer elda da insan melek
bir iki ay geçmeden düştü felaketslere
mal ve menali gidip uğradı afetlere
Bunu garünce peder vadini aldı geri
hüzün ve elem içindeyiz biz de e gündün beri

Na karat

Aşk ve muhabbet aedir Bilmez ise bir peder
işte eğer parasını böyle perigân eder

(Kore bu beyiti tekrar eder)

Muhsin - Biz bu işi işledik belki hata eyledik
irmek için makedada pek de fena etmedik
yaptığımız şey nedir? Hile ile izdivaç
defi rakip etmeğe yok idi başka ilaç
Mihneti sevda bilir zanneferiz biz sizi
derdi muhabbet çekeni affeder elbet bizi
uğraşara k nafils team fesad ekmeyin

Ne ise mukadder o olur Kısmatesed çekmeyin
Var ise bunda hata biz de degildir kusur
çok kötülük yaptırır adama yeis ve futur

(Nakarat)

Aşk ve muhabbet nedir bilmez ise bir peder
işte ciğer parasını böyle perişan eder

(yine koro tarafından bu beyit tekrar olunur)

Ağa - (Rezaki efendiye) s iz bu zatı tanıyormusunuz?

Rezaki- Evet tüccardan Muhsin efendi derler,Müs tecip efendinin mahdumudur.

Ağa - Hangi Müs tecip efendi? Kaptan tüccardan üç döş sene evvel vefat eden....

Rezaki - Evet,işte e..

Ağa - (Muhsine) Vay, s iz müstacip efendinin mahdumusunuz? Merhum pederiniz benim
muhsin pek a ziz dostum idi. Ey nasıl oldu da s izim gibi belli bağlı bir adam ev-
ladı böyle akla,kaideye gymaz bir harekette bulundu? Bunun s ir ve hikmeti nedir?
Bize anlatırmısınız?

Muhsin - Efendim,kulumuz geçen sene Rezaki efendiden allahın emri ve peygamberin kabli
ile kerimesini istedim. Söz verdi,kabul etti, aradan bir az müddet geçer geçmez
gemilerin kazaya uğradı,mütesakiben evim yangında yandı. Rezaki efendi bunun gö-
rünce sözünden caydı. "kızaki 3 belki bu adamın felaketleri nihayet bulurda içi
yoluna girer" diye bir müddet sabır ve intizar etmek istemedi,kerimesini İhsan
efendiye vermeğe kalkıştı. Cenabı hak her müs ibetin akibinde mükafatını ihsan
eder. İşte dokuz s emeden beri Trablus garbda bulunan amcam İhsan efendi bugün çıka
geldi...

Ağa - Ay.. İhsan efendi İstambula geldimi?

Muhsin - Evet efendim bu sabah geldi.. Başına gelen felaketlere "kif nîm olunca" Trablus-
ta kaza olduğum 150 bin kırk altın sındır"..

Rezaki- (kendi kendine) yüz elli bin altın...

Muhsin - (e ö zümne şevan ederek) " benim başka varisim yok alakim asıl felaketin büyüğü
budur.Buna çare bulalım" diye düşünürdü, taşındı.. Vakit yok ki Reza ki efendi
ye müracaat etsin de kerimesini tekrar benim için istesin.Nihayet bu hileyi buldu
dügün halkın kimler olduğunu tahkik ettikten sonra sizin alayın aynı bir güvey
alayını tertip ederek sizden evvel beni buraya gönderdi,güvey koydu. Vakıa bu yaptığ-
ımız şey yolsuzdu.La kim İta fet hanımla v ktile nişanlı olduğumuz zaman bir
birimizi sevdi.Rezaki efendinin korktuğu fakır ve sefalet de,handılsun amcamın
sa yesinde bertaraf oldu. Evvelkinden ziyade servet ve saman sahibi oldum. Şimdi
artık meyfanda makul bir sebep yok iken bizi birbirimizden ayırıp da betbaht ve
perişan etmeğe allah razıdır? Buna hangi videdan kail olur? İnsaf ve müriyetimize
havale ederim. (cümle tarafından bir müddet sukut)

Ağa - (Letafete) Letafet hanım siz ne diyorsunuz?

Letafet- Benim diyecceklerimi işte Muhsin efendi söyledi.

- Ağa - (İnayete) İnayet efendi, sizin mütaleanız nedir?
İnayet- Ba ba başkasını a se seven bi bi bir kızı kendime ka ka kari
edecek kadar deli değilim..Ta ta ta talak ettim...
Letafet,Muhsin,Hafize- (Üçü birden geniş bir nefes alarak) Ohhh....
Hafize- (Kendi kendine) Bülbül gibi maşallah...
Ağa - (Rezakiye) İşte görürsün ya çöp çöten bunları birbirine çatmış,
artık sizin de bir diyeceğiniz yok a..
Reza ki- Madem ki İnayet efendi kızımı talak etti,kızım da Muhsin efendiyl
is tiyor,ben de bunların izdivacına muvafakat ederim.
Hafize- (Kendi kendine) Elbette.. 150 bin altın..
Ağa - İşin böyle tatlılıkla bittiğine doğrusu memnun oldum. Rezaki efendi
siz şimdi kerimimizi alıp konağımıza gisiiniz inşallah yarın Muhsin
efendinin amcasile beraber gelir nişan emiyetini tertip ederiz.

O N Y E D İ N C İ F İ K R A

Evvelkiler Abdî ağa Na ile

- Abdi - (Nailiye ile beraber sağ taraftan gelerek) Letafet hanımı konağa götür
mek için bir koçu getirdik.Sokağın ağzında bekliyor..
Ağa - (Abdiye) siz kimsiniz?
Abdi - Muhsin efendinin lalası... Demincek kendisini güvey alayla getireceğim
içinde s izin kıyafete girmeğe cesaret eden abdi kalmanız..
Ağa- Vakıa veçhen bir birimize benziyoruz. Ayvaz Namukun hakkı var imiş.
Nimet - (İnayete) Birader bizde yakında iki kız kardeş buluruz da çifte düğün
yaparız olmazmı?
Na ile- Ba na kalırsa biraderiniz cariye alsın,kakavas olursa varya birbirlerini
dilinden e zaman da ha iyi anlarlarç..
Nimet - Emede seni alayım olmazmı?
Na ile- İptida askara maşa yapmak öğren de s onra düğündürüz.

(Final)

Muhsin - Yılmaz kismetini kimsele alende kişi
Mesele vakit ve zamanda becermektir işi
eline geçmez ise istediği şey her an
atfeder talihine kendi hatasının insan
Vakıa hüküm kader ne ise vucude gelecek
Lekin insana da gerek talihâ yardım edecek
Bunu tarife mahal yok bilir erbabi niha
çalışan adama yardım eder elbette hâda
(Koro)
Bunu tarife mâhâ l yok bilir erbabi hâda
çalışan adama yardım eder elbette hâda

(Perde iner)

EŞH A S

MUHSİNEFENDİ

ABDİAGA

YENİÇERİAGASI

BOSTANCIBAŞI

İNAYETEFENDİ

NİMET EFENDİ (Kadın rolü)

REZZAKİ EFENDİ

AYVAZ MANUK

BİR ~~EXXN~~ DUNDURMACI

LETAFET HANIM

HAİLE

HAFİZEHANIM

BİR ÇİNGENEKARISI

Sehirciler

Saticılar

Bostancılar

Tosunlar

Çingene karıları

Ayvazlar

Davetliler.

LETAFET

Üç Fasil Mühik Opera

ESER

Ali Bey

İstanbul
sene
1315

TDVİSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 059-121/2

(Bu nus ha , Müellifin Duyunu umumiye rektörlüğünde bulunduğu sırada Duyunu umumiye matbaasında hususi surette ve mahdud sayıda bastırıldığı nushaların birinden, tarafımdan istinsah edilmiştir. İhsan Sungu İE.II.1943)

İHTAR

Bu operanın birinci ve ikinci fasılları bin iki yüz doksan bir tarihinde yazılmıştır. O zaman bazı eshabı kalem beyninde bu misullu tiyatré oyunlarının manzum parçarı hece hesabı ile yazılmak fikri var idi. Binaenaleyh bu iki faslın iş'arının kısmı küllisi e yoldadır. Tarihi mezkûrdan biri küşei nisyanı atılmış olan şu na'tamam es er bu karre üçüncü faslın ilâvesile ikmâl edildi. Faslı şahrın iş'arı tarzı maruf üzere tahrir olunmuştur.

Fi iptidai Muhârrem sene 1315

ALİ

OTTOMAN TURKISH LITERATURE

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 059-121/3

When the nomadic Turkish tribes became masters of Persia and Asia Minor they adopted the superior culture of their new subjects. In this way a derivative literature and a fixed pattern in Turkish letters arose which lasted continuously from the latter half of the XIIIth to the middle of the XIXth century. Of the earliest writers in Western (or Ottoman) Turkish the names of Sultan Veled and Yunus Emre (d. 1307) are best known. In their poems the Persian element is small and frequently the ancient Turkish ballad form appears. The other writers of this early period are shadowy figures except for Kadi Burhaneddin (d. 1398) a colourful figure who may be regarded as the first Turkish lyric poet. By the middle of the XVth century Ottoman literature had reached an advanced state. Persian romantic themes were adapted for epic poems by such pioneers as Seyhi and Ahmedi while the same tendency to follow the Persian example appeared in the work of the greater of Ottoman lyric poets, Baki (d. 1600) and Fuzuli (d. 1555) who showed no small measure of talent and originality. Side by side with this elegant but often artificial Divan School, the old ballad poetry held popular sway, but it was despised by the savants. Turkish literature remained rooted in the past until the Nationalist movement of the Young Turks led to a renewed interest in the popular style which, after the deposition of Sultan Abdulhamid II in 1909, came into its own. In the meantime the old classical literature had passed through an intermediate stage when new ideas imported wholesale from France were tried and rejected in turn. As a result of this foreign influence the whole tone of Turkish literature underwent a complete transformation; and the supporters of the Persian Divan School rapidly began to lose the preeminence which they had so long enjoyed. After Turkey became a republic in 1923 the two streams gradually coalesced and a literary renaissance began. The break between the old and the new was greatly facilitated by the introduction by Atatürk of the Latin alphabet in 1928, followed by linguistic reforms in consequence of which the younger generation of writers became unable to read the old classics without special study. They were thus able to develop their own techniques. Modern Turkish prose literature shows many signs of great promise but in the field of poetry is still in a fluid state. Classical Ottoman prose literature includes a number of excellent chronicles, collections of short tales, and some very interesting and readable travel narratives. Illuminated and illustrated manuscripts in Ottoman Turkish are rare.

İrinci Bölüm

- 1.- Kadın(B.Teyze) - 57 yaşında bir kız ...)
- 2.- Kadın(K. teyze)- (52 yaşında. O da bir yaşlı kız...)
3. Kadın-(55 yaşında)

2.- Belki işleridir.

1.- Bilirsin ki bu saat yirmi senedir ni ileri gider, ne geri kalır.

2.- Bir ihtimal diye...

1.- Böyle bir ihtimalin bu evde yeri olmadığını bilirsin.

2.- Hakkın var.

3.- Ne olacak şimdi?

1.- İkisi de gelmedi.

2.- Garib.

3.- Ben.. galiba merak etmeye başladım.

2.- Ben çok merak ediyorum.

1.- Anlaşılan kızı gözden kaçırdı.

3.- Birşey yapmalıyız.

1.- Ne gibi?

2.- Hiç olmazsa daha fazla merak etmeliyiz.

1.- Sus. (eller durur) Münakaşa istemiyorum.

3.- Ben de.

1.- Sakin sakin düşünmeliyiz.

2.- Ben artık düşünmek istemiyorum. Aklıma yalnız çok kötü şeyler geliyor.

(Eller çalışmaya başlar)

1.- Ne gibi?

2.- Belki kaza oldu.

1.- (Soğukkanlı) Olamaz.

2.- Yahut ta birdinbire ağır bir hastalık.

1.- Olamaz.

2.- Yahut ta bir erkek..

1 ve 3 .- (Dehşetle) Hiiii..

2.- (korkuyla) Affedersiniz.

1.- Evet sen düşünmesen iyi olacak.

3.- Bir ... affedersiniz... erkek...

1.- kızımızı..

3.- Geç bıraktıracak..

1.- Olamaz.

3.- Ben artık telâş etmeye başladım.

(Eller daha süratlenir)

2.- Ya ben? Hele ben?.. Mutlaka çok kötü bir şey oldu.

İ. Vaktinde dönmemesinden daha kötü bir şey oldu.

3.- Peşine adam takmanın da bir faydası olmadı işte.

2.- Belki de birlik olup...

1.- Evet?

2.- Kötü bir şey.. Hayır ben artık düşünmiyeceğim. (Sükût) Ama mümkün değil.. İşte yine düşünüyorum.

1.- Bir teklifim var.

3.- Söyle.

1.- Birimiz pençereden baksın. Belki geliyorlardır.

2.- Çok doğru, belki de geliyorlardır.

3.- Sahi, o zaman boş yere telâş etmiş olacağız.

1.- Biz zaten daima mübalâgacıyızdır.

2.- Kız da bize çekmiş.

3.- Evet. Tıpkı biz.

2.- Hık demiş burnumuzdan düşmüş.

1.- Babasına çekmediğine her zaman sevinirim.

2)

3.- Abası iyi bir erkekti... bilirsiniz.

1.- Ama erkekti...

3.- Evet, maalesef erkekti.

2.- Çok yasak.

(Sükût. Eller çalışır)

3.- İsterseniz, hava almaya çıkmış gibi bahçeye insik..Bakarız.

1.- Bu önem verdiğimizizi belli eder.

2.- Çımarır.

3.- Yaa.

2.Salınlaşır.

3.- Yaa.

1.- En iyisi beklemek.

2.- Çok doğru düşündün abla.

1.- Teşekkür ederim.

(Sükût. Kapı çalınır. Dururlar... Heyecanla fısıltı halinde.)

3.- İşte. Geldiler.

1.- Belki de yalnız biri geldi.

3.- Kapı açıldı.(Sükût)

2.- Ben de duydum.

1.- Kapandı.(sükût)

2.- Evet evet ben de duydum.

3.- Vakiyor.(Sükût. Ayak sesleri.)

1.- Tahir bu.(sükût)

2.- Evet Tahir.

3.- Seki kız nerede kaldı?

1.- Lütfen işimize devam edelim. Uşak bizi her zamanki halimizde görmeli.

2.- Doğru.

3.- (Heyecan içerisinde) Kapıda.

2.- Vuracak.

(Kapı vurulur)

1.- Gir.

(Tahir girer... Esrarlı bir havası vardır. Arkalarında durur?)

3.- (Bakmadan) Tahir?

T. Benim efendim.

1.- Yaklaş.

T. Başüstüne efendim.

3.- Geciktin.

T. - Öyle oldu hanımefendi. Çok gayret ettim..

1.- Vaktinde gelmek için mi?

T. - Hayır efendim.

1.- O ne demek?

T. - Baştan anlatayım mı?

2.- İh da sül mi? Şimdiye kadar yarısına gelmeliydin.

T. - Öyleyse çabuk anlatır, telâfi ederim hanımefendi.

2.- Hayır.

3.- Ağır ağır anlat.

2.- Tafsilatıyla.

1.- Şahsi fikirlerine de kendine saklarsın tabii.

T. - Emredersiniz hanımefendi. Küçük hanım evden çıkınca, ben de talimatınis mucibince peşine takıldım.

1.- Bu tabiri sevmedik biz Tahir.

T. Hangisini efendim?

1.- Küçük hanımın peşine takılmadın tabii. Onu takip ettin.

T. - Evet efendim talimatınis mucibince kendisini takip ettim. O otobüse bindi, ben de bindim.

2.- Görülür.

T. - (Kendinden emin) Küçük hanım önden bindi, ben arkadan.

1.- Münasib.

2.- Evet çok münasib.

T. - Sirkeçide indii.

2.- Sen de in.

3)

T.-(ciddi) İndim hanımefendi. Zaten erası son durak. İnsanın o ni biraz daha oturmak istese bile...

1.- Şahsi fikirleriniz..

T.-Evet hanımefendi. O yürüdü.. Ben de yürüdüm.

2.- Görmediğiz.

T.-Katiben..Yaldırım gibi gidiyordu.

3.- Terliyecek..

1.- Müsaade ederseniz, Tahir devam etsin.

T.- Ben zaten devam ediyorum hanımefendi. Büyük bär binaya girdi.

3.- Ümründe girmemiştir.

T.-Ben de girdim. İkinci kata çıktı. Ben de çıktım.

1,2,3 .- E e e?

T.-Sırroidu hanımefendiler. İki gözüm kör olsun sanki buhar oldu iştu.

3.- (Endişeli) Yani?

T.-Kaybettim... Yok. Uğuş.

1,2,3 .- E e e e?

T.-Hepsi bu.

1.- Bu saate kadar neredeydin?

T.-Bekledim.

3.- Nerede?

T.-Binanın tam kapısının önünde. Gözlerimi de diktim. 27 kadın, 41 erkek 3 çocuk girdi. 35 kadın, 74 erkek, 3 çocuk, bir de kadın mı, erkek mi bilemedim, bir mahluk çıktı. Küçük hanım çıkmadı.

1,2,3 .- O o o o.

2.- Ne biçim bir binaydı?

T.-Bir han.

3.- Han ne demek?

T.-Han işti. Ticaret hanı.

1.- Yeter.

(Süküt. Hepsini endişe almıştır)

2.- Çok kötü.

3.- Niye geri döndün?

T.-Daha fazla merak etmeyin diye.

2.- Ne düşünüyorsunuz şimdi?

T.-Valla bana kalırsa..

1.- Tahir.

T.-Efendim?

1.- Bana su getir.

2.- Bana da. Bana da.

3.- Bana da.

T.-Emredersiniz. (Çıkar)

2.- (Çıkmasını bekledikten sonra) Ticaret hanı ne demek?

1.- Han işti... Bilmiyecek ne vaficaret yapılan han.

2.- Ne ticareti?

3.- Baksanıza kız oraya girince sırroidmuş.

2.- (Kısık bir çalgık gibi) Sakın. (Telâşla, korkuyla ağzını kapatır) Hayır, ben hiç birşey düşünmedim.

3.- Keşke polise haber verseydi..

1.- Rica ederim. Ailemizin 50 senedir polisle hiç bir münasebeti olmamıştır.

3.- Ama nihayet kızım benim. Birşey yapmalıyım.

2.- (Fedakârca içini çeker) Bahçe kapısına kadar çaksak iyi olacak galiba...

3.- Keşke söyleseydik sulara kolonya damlatsaydı.

(Kapı çalınır)

3.- (Kısık, heyecanlı seslerle) Geldi.

2.- Evet geldi. Ben de duydum.

1.- Kapı açıldı.

3.- Kapandı.

2.- Merdivenleri çıkıyor.

1.- Besbelli o.

2.- Evet o.

1.- Lütfen içimisle meşgul olalım.

4)

(Eller çalıyor)

3.- (Herdayse feryat edecek) Kapıda.

2.- Hiii... girecek.

Kız.- (Neşe içinde) Akşamlar hayrolsun.

1,2,3 .- Akşamlar hayrolsun (pes tonda)

K.- (3. e sarılır) Nasilsin anneciğim? Merak etmedin ya?

3.- Hayır.

K.- Tabii. Merak ettiğinizi anlarsam, şamarırım. (1.e) Siz nasilsiniz teyzeciğim?

1.- Teşekkür ederim.

K.- Ya siz?

2.- Çok teşekkür ederim, iyiyim.

K.- Sizi böyle iyi bulduğum için çok mesudum. Tahir (birden haykırır)
(Kadınlar dehşetle irkilirler)

3.- Kızım sana kaç defa...

K.- Sahi. Bir daha bağırman.

(Tahir girer, elinde bir tepsi, içinde üç bardak su)

1.- (sert) Tahir.

T?-Buyrun hanımefendi.

1.- Şu getirinse istemez. Geri götür.

~~Eksiklikler~~

T.- Emredersiniz efendim. (Çıkmak için geri döner)

K.- Tahir, kalfaya söyle lacivert elbisemi utulesin. Yarın sabah erkenden sokaka çıkacağım. (Kadınlar hayretle kızı doğru dönerler, fakat uşağın bu tepkiyi gördüğünü farkedince, vakur bir şekilde eski durumlarını alırlar)

T.- (için için sevinçli) Başüstüne küçük hanım.

K.- Beyaz ayakkabılarım, beyaz çantam, beyaz eldivenlerimi de çıkarırım

T.- (sanki daha sevinçli) Başüstüne küçük hanım.

K.- Ne yemek var?

T.- Çorba.

K.- Malsun.

T.- Kabak kalyesi veya banya.

K.- Malsun.

T.- Pilav.

K.- Malsun, hoşaf?

T.- Malsun.

K.- Bana yumurta pisir. Gidebilirsin.

(Tahir çıkar. Kadınlar bir felâket bekler gibi işlerini bırakıp, kızı dinlemeye hazır bulurlar)

3.- Evet kızım?

K.- Hı, tebrik ederim.

2.- Neyi?

K.- Hassasiyetinizi. Önce bir sorular var. Tahiri ne diye peşime taktınız? Söylendikleriniz

(Kadınlar bakışırılar)

1.- O tabiri beyenmedik. (2 ve 3 tasvipkâr baş sallarlar)

K.- (Marçın değil, fakat azimli) Tahiri niçin peşime taktınız? Söylendikleriniz? Mutlaka cevap istiyorum.

1.- Konuşulm mı?

3.- Konuşulm.

2.- Evet konuşulm.

K.- Beni sevinçten öldürebilirsiniz. Demek konuşmaya karar verdiniz. Öyleyse dinleyin. Ben işe giriyorum.

3.- Efendim?

K. işe. Çalışmaya. Para kazanacağım.

2.- Ne dedi?

K.- Bir mesleğim olacak. Ş de evden çıkıp akşam altıda eve gireceğim. Bugün partileri kabul ettim.

1, 2, 3 .- Hiii...

1.- Belki bin senedir..

2.- Nitemizden

6)

K.- (Heyecansız, vurgusuz) Haklısınız. Fakat yarın sabah bu mukaddes gelenek sona eriyor. 400 lira maaş veriyorlar. Önemli bir rakam değil ama, sıkı çalışırsam arttırırlarmış.

2.- 400 lira dedi.

3.- Para da mı alacaksın?

K.- Tabii. Bir tüccarın sekreteri oluyorum.

2.- Tüccar dedi.

3.- Sekreter mi?

K.- Evet, her işini ben göreceğim.

2.- Her işini diyor.

K.- Ne var bunda şaşacak, dehşete düşecek? İş iştir. Daktilo, steni öğreneceğim. Muhaberatı ben idare edeceğim. Telefonlara ben cevap vereceğim. Mektupları ben açacağım. Öğle yemegini de çehirde yerim. Belki bir lokantada yerim. (kadınlar artık dayanamazlar, ayağa kalkarlar.) Sevineceğinizi tahmin etmiştim. Tahir(T.girer) Lütfen üç bardak su getirir misin? (Tahir mütebessim çakar. Kadınlar ölü gibi otururlar)

2.- ~~Kızın adı nedir?~~ Benim kızım

1.- Bir paça torunu

2.- 400 lira için

1.- Bize danışmadan

2.- Ticaret hanlarında

3.- İşe giriyor.

1.- ^Aim bu tüccar?

K.- Babamın arkadaşımıymış.

1.- Erkek şu halde?

K.- (Tabii) Evet erkek,

1, 2, 3 .- (inler gibi) Erkekmiş..

1.- Tüccar bir erkek.

2.- Ticaret hanında tüccar bir erkek. Kırk güne kadar ölebilirim.

3.- Kırk güne kadar asıl ben ölüyorum.

K.- Allah göstermesin canım anneciğim. Sizler de sevgili teyzelerim, sakın üzülmeyin. Şüphesiz hepsi kötü niyetli, canavar, viedansız olan erkeklere karşı kendimi pek güzel koruyabilirim. Elime erkek eli değmeden, sizler gibi namuslu, huzur içinde, mes'ut bir kız olarak ihtiyarlayacağım. Söz v riyorum.

1,2,3 .- (inanmıyarak) 0 0 0 0..

K.- Ama çalışmam lâzımdı. Bu zengin, güzel, muhteşem evde bunaldım ben.

1, 2, 3 .- (şaşarlar) 0 0 0.

K.- Bunalmak ne, patladım, öldüm.

1,2,3 .- (Artık korkarak) 0 0 0 0.

K.- Artık kanaviçe de işlemeyeceğim.

1.- (Sen bir gayretle) Kanaviçe insana azim ve sabır verir.

K.- Gerçekten. 26 sene sabrettim. Şimdi de son derece azimliyim. Kanaviçeye paydos. Size ahlâkî roman okumağa da. Ya, ya.. Kabak kaşyesi veya banya yemeye de.. Madam Eleni'den fransızca ders almağa da paydos. Şunu da söylüyeyim. Bugün o arsız komşu kızına selâm verdim. Dönüşte dolmuşa bindim, Köşedeki mahallebicide de dondurma yedim. Yemek saatinde aşağı inerim.

(Çakar. Bir ölü çıkmış ev sessizliği)

1.- Siz benden sağlamsınız. Ben kırk gün dayanamam.

3.- Acaba doktor mu çağırsak?

2.- Bize doktor kâr eder mi artık?

3.- Kız için diyorum. Herhelde çıldırıldı.

1.- Tabii. Babası erkek olan bir insan, eninde sonunda çıldırır.

(T. girir. Elinde bir tepsî. Üç bardak su)

3.- Tahir?

T.- Efendim?

1.- Su mu getirdin?

T.- Evet hanımefendi. İçlerine biraz da kolonya damlattım.

1.- Bu kadar düşünceli olmaktan katıyyen memnun değilim.

T.- (sulurı dağıtır) Ben de memnun değilim hanımefendi.

1.- Neden?

T.- Lüzumundan fazla yoruluyorum. Yorulunca da ihtiyarlıyorum.

1.- Şu halde gidibilirsin Tahir.

7)

- T.- Emredersiniz hanımefendi. (çakar)
2.- (Tahir'i gözleriyle takip etmiştir) Çaktı.
1.- (El lerinde su beklemişlerdir) Evet çaktı.
3.- İçebiliriz.
(Kadınlar hep beraber su içerler)
- Birinci Bölümün sonu-

İkinci Bölüm

- 1.- (sayar) Bir.. iki.. üç.. dört.. beş.. altı..
2.- Saat altı.
3.- Tam tamına.
1.- Şimdi oradan, o mendebur yerden çıkıyor.
2.- Erkeklerin içinden.
3.- Allahım.
2.- Kaldırımında, kalabalığın içinde yürüyor.
17.- Yoo. Yeter artık. Alemin diline düştük. Tedbir almalıyız
2.- Geç bile kaldık.
3.- Ailemiz..
1.- Belki yüz senedir.. (Tahir girer- Çay arabasını itmektedir. Yalızslı çay takımı) Tahir?
T.- Buyrun hanımefendi.
1.- Çay mı getirdin?
T.- Evet efendim.
1.- Pekâlâ (Sükût. Tahir bir şey söylemek istemektedir. 1.hisseder.)
Tahir?
T.- Eminiz hanımefendi.
1.- Galiba bir şey söylemek istiyorsun.
T.- Evet hanımefendi. Küçük hanıma bir mektup geldi (mektubu eliyle havaya kaldırıp gösterir.)
1.2.3 .- Mektub mu? (Yavaş yavaş doğrulurlar)
T.- Evet.
1.2.3 .- Kızın Postayla mı?
T.- Evet.
1.2.3 .- Küçük hanıma?
T.- Evet efendim.
1,2,3 .-(inliyerek otururlar) Hiç şüphe yok.
2.- Kayanet yaklaştı.
1.- Bir bakayım (Tahir mektubu gösterir. Yaklaştırır. 1., korkuyla geri çekilir) Yaklaştırma. İstemiyorum (T. mektubu sehpanın üzerine koyar.)
2.- Pullu değil mi?
1.- (büyük bir azapla) Evet, hem de pullu.
2.- Üstünde açık açık ismi yazılı mı?
1.- Evet yazılı.
1,2,3 .- Vah vah vah.
3.- Kaç kişinin elinden geçmiştir..
2.- Postacıyı gören oldu mu?
T.- Farkında değilim.
1.- Ama o herkese anlatır.
3.- Pağaların küçük kızına mektup gelmiş diyecektir.
1.2,3 .- Vah vah vah.
1.- Tahir.
T.- Efendim.
3.- Tahir.
T.- (solunu) Efendim.
2.- Bana çay ver. İçim bir tuhaf oldu.

8)

3.- Postacıyı tanırmısın?

T.- Tabii. (Çay dağıtır. Bir tabakta kurabiyeler, poğaçalar, muska bûrekleri ne zaman karşılaşırsak selâmlaşırız.)

1.- (sinirli) Nasıl?

T.- "Merhaba" deriz.

1.- Bir daha böyle şey istemem. Lüzum yok. Kimseyle lâubali olmana tahammül edemem.

2.- (ayıplıyarak) "Merhaba" diyorlarmış.

3.- Ama abla.. postacıyı ikaz etse..

T.- Hanımefendiler.. Herkese her gün mektup gelir.

1,2,3 .- Sus.

1.- Biz o cins ailelerden değiliz.

T.- Ama kimse bu meselenin...

1,2,3.- Sus.

3.- İnsan niçin mektuplaşır?

T.- "E bileyim, canı bir şey ister.."

2.- (çığlık atar gibi) "Bir şey ister" diyor.

1,2,3.- Yooo.

1.- Tahir, çaylarımızı aldık. Teşekkür ederiz. Gidebilirsin.

T.- Afiyet olsun efendim.

(Çıkar. Gene hep beraber arkasından, sonra birbirlerine, daha sonra da mektubu bakarlar)

1,2,3 .-Yooo.

3.- Allahım.

2.- Güzel Allahım.

1.- Vah vah vah (Hep beraber bir yudum çay içerler)

2.- Vah vah vah. (Hep beraber bir yudum çay içerler)

3.- İnsanlar ne hale gelmiş?

(mektuba bakarlar. Sükût)

2.- Acaba kimden?

3.- Kendini bildim bileli bu eve mektup gelmemiştir.

2.- Galiba babama gelirdi.

1.- (İğrenir) Erkekti.

(Kapı çalınır)

2.- (Heyecanla) Geldi.

3.- (heyecanla) O.

1.- Daha geç gelmeliydi.

3.- Çok şey.

2.- Erken döndü.

3.- Kapı açıldı.

1.- Duydum.

2.- Kapandı.

3.- (Nefes nefese) çıkıyor.

2.- Deli gibi.

1.- Lütfen çaylarımızı içelim.

(Fincanları kaldırıyorlar)

2.- Giriyor.

(Kapı açılır. Kız girer. Çık bir yaslık elbise. Üstünde belera)

K.- Akşamlar hayrolsun tentonlar.

1,2,3.- (Şamî ciddi) Akşamlar hayrolsun.

2.- Kızım.

K.- Tahir söyledi, bana mektup varmış. Nereye sakladınız?

3.- Bir çay içsen.

K.- Mektubum nerede?

1,3 .-(çaresiz elleriyle işaret ederler) İste.

2.- Orada.

K.- Yağasin. (Belerasını çıkarır. Askılı, dekolte bir elbise)

1,2,3 .- Oooo.

K.- Ne oldu?

3.- Çarılçaplaksın.

K.- Kim?

2.- Sen tabii.

1.- Çabuk giyin. Biri girecek.

9)

K.- A ben akşama kadar böyle çalıştım. Hiç birşey olmadı. (Mektubu alır?)

1,2,3 .- Böyle çalışmış.

K.- (mektubu sıkıştırarak) Tabii. Hava pek sıcakta.

3.- Hava sıcakmış.

2.- Ben donuyorum.

K.- Şimdi gelirim (çakar)

1.- Yooo

2.- Evet yooo

1.- Buna dayanılmaz

3.- Bir çocuk bile bu kadar gıplak doğmaz.

1.- Yıkanmak için bile böyle soyulmuş.

2.- Mademki..şeyinin arkadaşımıymış...

3.- Evet?

2.- Bir konuşsan.

3.- Ne minasebet?

2.- Belki videden sahibidir. (1. ile 3. ümitsiz baş sallarlar)

Belki merhamet sahibidir (1. ile 3. ümitsiz baş sallarlar)

1.- Biraz videdani olsaydı.

3.- Biraz da merhameti

1.- Bir aile kısını

3.- Bu hale getirmezdi.

1.- Hem de bir haftada,

(Hep beraber gam içinde çaylarını içerler. Kız fırtına gibi içeri girer)

K.- Neden erken döndüm diye pek merak etmişsinizdir. Anlatayım. Otomobille geldim.

1,2,3 .- Otomobille?

K.- Evet, şirketin otomobiliyle-

3.- Yappalıs.

K.- Daha neler? Şöför kullanıyordun.

2?- Şöfürle gelmiş.

3.- Bu saatte.

1.- Kızım, sen biraz otururmusun?

K.- Tabii teyzecigin. Bir çay içmek istiyordum ben de. (kendine çay doldurur) Nasıl, yeni bir şey var mı sizde?

2.- Ne gibi?

K.- Yeni bir haber, bir sürpriz..Hiç olmasa bir yengin başlangıcı film?

1,2,3 .- Kızım.

K.- (Tabii) Herşey dünkü gibi değilmi? Dün de evvelki gün gibiydi. Çay isteyen?

1.- Biz bilirsin bir fincan içeriz.

K.- ... elli senedir.

1.- Evet, elli senedir.

K.- Ben bugün üç fincan içeceğim.

3.- Kızım.

1.- Bu iş böyle yürümez.

K.- Peki, bir fincan içerim.

1.- İçten çıkacaksın. Derhal.

K.- (Sükunetle) evet.

1.- Bir daha sokağa çıkmak yok.

2.- Bizim bahçemiz ne kadar güzel..

3.- Hem ne kadar büyük.

1.- Kur içinde yatsınlar.

2.- Herşeyi düşünmüş büyüklerimiz.

K.- Kur içinde yatsınlar.

1.- Değilmi kızım?

K.- Ne!

1.- Artık bu çalgınlık bitecek.

K.- Tahir.

3.- Çabuk erkane bir şey giy.

2.- Eyvah..

1.- Adam geliyor.

2.- Giriyor.

10)

(Kız yerinden kopardamas. Tahir girer. Kadınlar Tahir'in namına, utanga gözlerini sımsıkı kaparlar)

K.- Tahir.. (Saate bakar) Birandan biri gelecek. Beni arayacak. Lütfen içeri alırsın. Tamam mı?

T.-Tamam küçük hanım.

K.- Teşekkür ederim (Tahir çıkmak için yürür)

2.- (Beyalar gibi. Gözleri kapalı) Çaktı mı?

K.- Henüz çıkmadı teyzeciğim. Sımdı çıkacak. Çaktı işte. Gözlerinizi açabilirsiniz. (Tahir çıkmıştır)

1.- Kim gelecek?

K.- Daha önce mektubum sahibini sorsanız.

2.- Biz, misafir sevmeyiz bilirsin.

K.- Bana geliyor zaten.

3.- Kim?

K.- Biri.

1.- Nasıl biri?

K.- Başbayağı biri işti. Bir insan. Teyzeciğim. Elinize sağlık, kurabiye-ler pek güzel olmuş.

2.- (kırıtır) Oh teşekkür ederim yavrum.

3.- Yaşlı mı?

K.- (kendine çay doldurur) Hayır.

1.- Orta yaşlı mı?

K.- Hayır.

3.- Genç mi?

K.- Evet.

2,2,3 .- Çey mi?

K.- Evet. çey.

1,2,3 .- Erkekmiş.

K.- Hıı. Bir delikanlı. Bakan, tarif edeyim. 25 yaşında, yakışıklı, Kibar, zarif. Neşeli. (Candan) Sevdiniz mi?

1,2,3 .- (ayaga kalkarlar. Pesten) Tahir.

K.- Sayılmak istiyorsanız ben hizmet edeyim.

1,2,3. -(daha yüksek) Tahir.

K.- Bana söyleyene.

1,2,3.- (çığlık çığlığa) Tahir...

(Tahir koşarak girer)

T.- Hayrola hanımefendiler?

1.- (ayakta) Misafiri içeriye almayacaksınız. Kızımız evde yok.

2.- (ayakta) Hiç,hiç yokuz.

3.- (ayakta) Bu kadar.

K.- (Sakin Tahir'e) Sen bir dakika dışarıda bekle. (Tahir çıkar). Anneciğin teyzeciklerin. Çok yorulduunuz, oturmazsınız? (Oturmazlar) Siz bilir-siniz. Bu misafir, yemin ederim erkek olmasına rağmen, kötü bir insan değildir. Patronun oğlu. İş arkadaşım. İlk okulda aynı sırada otur-muştuk. Bana İngilizce öğretecek. İçeri giremezse, yarın sabah işe gi-derim, Mattâ açık saçık bir romanı, buruda yüksek sesle okurum. Tram vayda şarkı söylerim. Balkonda güneş banyosu yaparım. Daha kötüsü, i-çinden Tahir'in boynunu sarılmak geliyor, sarılıyorum. (Sükût) Anlaştık mı? (2. oturur) Tabii, siz büyüklerin benim namusumu da, kendi namusla-rınızı da düşünmek zorundasınız. Ama korkmayın, vallâ billâhiç bir şey yapmaz. (3. oturur) Anlaştım değil mi? Benim tatlı teyzeciğim?

1.- (ağır) 10 dakika oturucuk.

K.- Kabul.

1.- Burudu, bizim yanımızda.

K.- Kabul.

1.- Pekâlâ. (Oturur) Mektup kimden geldi?

K.- Tahir. (Tahir derhal içeri girer. Kız annesine) Sizi bekliyor, anne.

3.- (Can çekişir gibi) Bir beyefendi bizi ziyarete gelecek. Haberliyiz. İçeri buyur edersin. Bekliyoruz.

Tahir.- Evredersiniz hanımefendi. (?)

Kız.- Yaa, işte böyle.

2.- Mektup?

K.- Hele sizinle karıştırdığına pem memnun olacak.

3.- Reki, mektup.

(zil çalınır)

K.- Geldi. (Pencereye koşar) Tam vaktinde geldi. Bravo. O işte. (elini sallar)

2.- Bedbaht, ağır) Kapı açıldı.

1.- Ne yazık ki...

2.- Kapandı.

3.- (Ülgen) Demek içeri girdi.

1.- Bir yabancı

2.- Merdiveni çıkıyor (Sağana düşeltir)

1.- Sus. Hepsini duyuyoruz.

3.- Kızın çeketini

K.- (itaatli) Feki anne (giyer)

1.- Lütfen işinizle,, hayır çayınızla.. (Çay bitmiştir) hayır.. şaşkınlık lütfen hiç bir şeyle meğul değilmiş gibi durulm (Hiç birşeyle meğul değilmiş gibi dururlur. Tahir kapıya açıp yol gösterirken, kız giyinmiş kapıya yürür.)

K.- (delikanlıya) Affedersin. Ağağa inemedim. (delikanlı ağağa yukarı genç kızın tarif ettiği gibidir). Gel seni tanıştırayım. Anneciğin. Teyzeciklerim. İşte arkadaşım. (Tanıtır) Büyük teyzem (Erkek, uysal el öper)

1.- (Vakar) Hoş geldiniz.

K.- Annem. (erkek el öper)

3.- Safa geldiniz oğlum.

K.- Küçük teyzem (Erkek el öper)

2.- Memnun oldum (Feryat eder) Ana. (Göslüğünü gösünde unutmuştur. Telaşla çıkarır, Sonra maslum, nazik, şirin şirin güler)

K.- Gel şöyle otur. (otururlur. Depderin, kopkoyu bir sessizlik. Kadınlar kibar ve vakur gülüşürler. Sonra daha kibar ve vakur öksürürler) Vay içersin değil mi?

Er.- Teşekkür ederim.

K.- (Tabii, çay dolururken) Şöför deli gibi bir şey. Arabayı böyle hisli sürdü ki.. Ama harikulâdeydi. Nasıl, işini bitirdin mi?

Er.- Evet. (kız çayı uzutar. Kadınlar her hareketi büyük bir merakla takib ederler) Teşekkür ederim. (Kadınlara) Çok güzel bir sarafkâr eviniz var efendim. (Kadınlar bakıyorlar)

1.- Teşekkür ederiz,

Er.- (samimi) İsiniz de çok güzel. 1,2,3 .. (şaşkın) Hıı.

Er.- Kendisini çok sevdi. Hele babamın yanında, emin olun, evinde sayılır. Geç kaldığı akşamlar, merak etmeyin, kapıya kadar getiririm,

1,2,3.- (nefesle) Yaaa?

Er.- Şöför de getirebilir.

1,2,3.- Oooo.

K.- Bunlardan yermisin?

Er.- (alır) yerim tabii.

(1. Öksürür)

K.- Hayrola teyzeciğim. kötü bir şey mi?.. (1,2,3 şiddetle öksürüp kızın süsünü keserler)

1.- Ders çalışmıyacak mısınız?

K.- Niye çalışmıyalım. Hattâ hemen başlayalım. Değil mi?

Er.- Tabii.

K.- Bağla haydi.

Er.- Ay lav yu boybi. Ay lav yu so maç.. Tekrar et.

K.- Ay lav yu darling. Ay lav yu so maç.

Er.- Yu ar olveys in may hart.

K.- Yu ar olveys in may hart.

(Kadınlar memnun bağlarını sallarlar)

K.- Nasıl anneciğim? Nasıl teyzeciğizim? Memnun musunuz?

1.- Pek memnun olduk.

2.- Çalısın kazanır.

3.- İlimin sonu yoktur.

1,2,3.- Devam edin, devam edin. (kadınlar iftihar ve gururla, her kelimedede tasvipkâr bağlarını sallarlar....)

Tabii aynı yer. Aradan bir hafta geçmiştir. Gece. Saat sekiz buçuk beş geçer. Genç kız oturur. Elinde sigara. Dumanı büyük bir zevkle ve acemilikle üfler. Hayale dalmıştır. Tahir girer. Elinde bir telgraf.

K.- Kim geldi? O mu?

Tahir.- Telgraf, küçük hanım.

K.- Bana mı?

Tahir.- Evet (uzatır)

K.- (alır) şüpheli ederim. Şimdi bunu.. Bizimkilere söyleyeceksin, değil mi

T.- Sorarlarsa?

K.- Sorular elbette.

T.- Ne olurum küçük hanım. Zaten şimdi aşağı inirler.

K.- (ağır. bir taraftan okur. sevinçlidir) Doğru, inirler.

T.- Küçük bey kaçta gelecekti?

K.- Dokuzu doğru, Tahir.

T.- Buyrun küçük hanım.

K.- Bendeki değişikliğe şaşırıyorsun değil mi?

T.- Bir uşağın hakkı olduğu kadar şaşırıyorum, küçük hanım.

K.- (samimi sakar) Sen bu evde kendini muyu gibi hissetmiyormusun?

T.- Keske hissedebilsem. O zaman ihtiyarlanırdım.

K.- İşte. Biri iniyor. Aksi tesadüf. Hiç inmelerini istemiyordum.

T.- Ben de, Affedersiniz. (gafazanlar)

(1. görünür. Geceyle. artında hırka. Ayağında yün çoraplar. Başında yemeni.)

1.- Ne oluyor gece yarısı bu evde?

K.- Saat daha dokuz bile olmadı teyzeciğim.

1.- Bilirsin ki bu evde..

K.- Bilmen kaç senedir sekiz buçukta yatağa girilir.

1.- Evet. Ne oldu? Kapı çalındı. Kim geldi? Tahir.

T.- Telgraf hanımefendi.

(anne girer. O da hemen hemen aynı kıyafette)

3.- Kime? (Tahir suçu suçu kaza bakar)

K.- Bana tabii.

1,3.- Sana?

K.- Evet.

1,3.- Telgraf.

K.- Evet.

1,3.- Hiii...

K.- Tahir, çıkabilirsin.

1,3.- Evet.

1.- Çıkabilirsin. (Tahir çıkar)

3.- Kimden?

K.- Söylemeyeceğim.

1,3.- Aaaa.

K.- Yine ne var?

1.- Şey işiyorsun.

3.- Sigara.

K.- Sahi, siz de istermisiniz?

1,3.- Oooo.

K.- Otursunıza. Küçük teyzeciğim nerede kaldı? Nasıl oldu du inmedi?

(1. , 3. otururlar)

3.- Kızım.

K.- Efendim, canım anneciğim.

1.- Bu böyle yürümez.

K.- Niye?

3.- Şöz verdiğin halde, işte gittin.

K.- Kukavele izlemiştim.

3.- Bizim kızımız

13)

1.- Bir fakir kiracı gibi...

3.- mukavele imzalasın?

K.- imzaladım bir kerre..

1.-Telgraf kimdin?

3.- Neden o şeyi işiyorsun?

1.- Niye yatmadın?

3.- Nigin?

1.-Neden?

3.-Nasıl?

K.-Bir dakika. Bir dakika. Anneciğim, ruhum toyzeciğim. Birazdan malım İngilizce Öğretmenim ders çalışmaya gelecek.

1,3.- Hec?

K.-Sizi bu mahrem kayafetlerinizle görmesini istemezsiniz herhalde.

1,3.- Bu gece.

K.-Evet bu gece.

1.- Gecenin bir yarısında?

K.- D⁰kuzda

3.- Seni ziyarete?

K.-Evet, biricik kızınız ziyarete.

1,3.- Yooo.

K.-Çok merak ediyorum. Küçük keysem sakın ağır hasta olmasın?

3.- Sen ne yapmak istiyorsun?

K.- Hiç.

1.-Bu delikanlıdan hoşlanmıyorum ben.

3.- Ben de.

K.- Ben hoşlanıyorum.

1.-İngilizceden nefret ediyorum.

3.- Ben de.

K.- Ben etmiyorum.

(2. girer. O da diğerleri gibi gecelikle. Hafiften sallanır. Peltek peltek konuşur. Ahlagılan uyku serseridir.)

2.- "e oluyor kuzum? penden habersiz? en

K.- Oh çok şükür gelebildiniz. (tanır) Küçük toyzem. (? ? ? ? ?)

2.- ne oluyor öleceğin.

1.- Otur.

3.- Bir bilsen, neler oluyor?

2.- (oturur) Ağır ağır anlatın. Tafsilatıyla. (Haçkarır)

1.- Bu derslere son vereceksin.

2.- Evet. (öndi şiddetinden kendi ürker)

K.- Haklısınız. Ben de bu fikirdeyim.

1,2,3.- (mamaun) yaaa.

K.- Manası yok artık. Derslere paydos.

3.- Şahini?

K.- Elbette. Gözünüzün önünde flört etmenin zevki kalmadı.

2.- Ne dedi?

K.- Flört dedin.

3.- O da ne?

K.- Sevismek.

1,2,3.- Ooo.

K.- Ne diye dehaşete düşüyorsunuz? Biz ders çalışırken, her seferinde mamaun, mee'ut başınız sallamıyor muydunuz?

1,2,3.- Vaaay vaaay vay....

K.- Biliyorsunuz, ben bu delikanlıyla ile evlenmek istiyorum.

1,2,3.- Hec?

K.- ("azlı) Evlenmek.

(Sukût. sonra)

1,2,3.- (inaliyerek) Taaahır.

K.- Tahir ağağında. Zil çalar çalmas kapıya açacak.

2.- Geliyor mi?

K.- Evet.

2.- (saf) Evlenmeye mi?

K.- Hayır, oturmaya.

3.- Telgraf kimdin?

K.- Mektubu yuzen kimseden.

14)

1.- Mektubu yazan kimdi?

K.-Söyliyeim mi?

1,2,3.- Söyle.

K.- Nufus memuru(Hiç biri anlamaz) Nüfus memuru.

3.-Anladım.

1,2.- Söyle.

3.- ~~Нүфус мемур~~ Nikâh için.

1,2.- Aaah.

3.-Tahkikat yapmadan?

2.- Hem de tahkikat yapmadan?

1.- Susun.

2.- Bir şey içiyor.

K.- Sigara.

3.- Bu.. bu.. bu erkekle..Affedersiniz... evlenemezsin.

K.- Neden?

2.- Ne yapacaksın evlenip te?

1.- Bir erkekle.

2.- Düşün.

1.-Sana elini süreceksin.

2.- Belki de öpecek.

1,3.- Olmaz.

2.- Aynı odada yatacaksınız.

1,3.- Olmaz.

2.- Önünde iç çamaşırıyla gezecek.

1,3., Yeter

2.- Yaar.

K.- Ne güzel.

1,2,3.- Ooo.

K.-Siz küçük teyze, geceleri odanızda gizli gizli ne yapıyorsunuz?

2.- (Hıçkırır) İbadet ederim.

K.- Başka?

2.- (korkuyla büzülür) Dua ederim.

K.- Başka?

2.- (Sesi kısılmıştır) Uyurum.

K.- Başka?

(é. ağız oynar amma, sesi çıkmaz)

K.- Ben söyliyeim.

2.- Söyleme.

K.- İçki içersiniz.

1,3.- Haa- yır.

2.- Uyuyamıyorum.

K.- Ben de. Onun için uykusuzluğumu biriyle paylaşmak istiyorum. Siz anneciğim.. Her gece babamın mektuplarını çıkarıp...

3.- Sus.

K.- Hele siz büyük teyzeciğim..

1.- (ayağa kalkar) Ben yukarı çıkıyorum. Seni islah etmesi için güzel Allahıma yalvaracağım.

2,3.- Otur.

1.- Neden?

2.- (kıza) Onu da anlat.

3.- O ne yapıyor.

(1. durur.Sükût)

K.-İstedığınız gibi tahkikat yaptırabilirsiniz. Hattâ gelin, bu akşam açık açık konuşun. Nâ isterseniz sorun. Sorguya çekin.Begenirseniz evlenirim. Beğenmezseniz,siz bilirsiniz,her gece kapılarınızın önünde nöbet tutarım.

(Tahir girer)

T.- Küçük bey teşrif ettiler.

1,2,3.- (Ellerini göğüslerine kapıyarak) Sokma.

T.-Daha elini zile uzatmadan kapıyı açtım.

1,2,3.- Açma.

K.- zarar yok,artık yabancımız sayılmaz.

1,2,3.- Bu kıyafetle.

15)

K.- gaha ne olsun? bir ölü bile daha sıkı kefenlenmez. Al içeri Tahir
1,2,3.- Uuuu.

(Taş gibi donup kalırlar ayakta. Delikanlı girer)

K.- Hoş geldin. Ne güzel sürpriz değilmi? Annemle teyzelerim seni bek-
lediler.

2.- (hiçkırır) Affedersiniz.

Er.- (arkasında) iyi akşamlar.

1,2,3.- (titrek) iyi akşamlar.

Er.- Özür dilerim, rahatsız ettim.

1.- Estâğfurullh.

K.- Otur canum.

Er.- Teşekkür ederim,

(oturur. Kadınlar bir an daha ayakta dururlur. Sonra sessiz, müte-
vekkil otururlur)

K.- Bizimkilere anlattım durumu

Er? Öylemi?

K.- Pek sevindiler. (Kadınlar öksürürler) Seni sorguya çekecekler.

Er.- Ya? Peki.

K.- Thir, bize çay yaparmısın?

T.- Basüstüne (çıkart)

K.- Anne, konuşabiliriz.

3.- Şey.. (kardeşlerine) Ne sorayım?

1.- Yaşını

2.- Çok doğru

3.- Yaşınız?

Er.- Yirmisekiz.

2.- Yaa?

(süküt)

3.- Başka ne sorayım?

2.- Annesi var mı?

1.- Doğru

3.- Anneniz?

Er.- Var.

2.- Yaşı?

Er. Elli

1,2,3.- (İnanmıyarak) Hııı...

1.- Babanız?

Er.- Var, elli beş yaşında.

1.- İşiniz?

Er.- Muhasebeciyim.

3.- Tahsiliniz?

Er.- İktisat fakültesinden mezunum.

2.- Zengin misiniz?

Er.- Öyle denilebilir.

3.- İçki içirmisiniz?

Er.- Ara sıra.

2.- Ne?

Er.- Rakı.

1,2,3.- Ooo.

3.- Kumar oynarmısınız?

Er. , Hayır.

2.- Hastalıklarınız?

Er.- Kendimi çok iyi hissediyorum.

1.- Kaçta yatarsınız?

Er.- On ikide.

2.- Bir gün biriyle evlenirseniz.. ailenizle birlikte mi oturacaksınız?

Er.- Hayır.

3.- Ağzınız kokar mı?

K.- Anne.

Er.- (tabii) hayır.

2.- Pijama giyermisiniz?

Er.- Evet.

1.- Horlarmısınız?

Er. Hayır.

16)

Er.- Hayır.

3.- Terlermisiniz?

Er.- Bazan.

2.- Bir gün biriyle evlenirseniz..

K.-Teyze. benimle evlenecem.

2.-Karnızı çalıştıracakmısınız?

Er.-İcab ederse, evet.

1,2,3.- Hımmm...

2.-Çocuk severmisiniz?

Er.-Pek çok.

1,2,3.- Yooo.

3.- Aileniz asil mi?

Er.- Hayır.

1,2,3.- Aaa.

2.-En sevdiğiniz yemek?

Er.-Kabak kalyesi.

1.- Roman okurmusunuz?

Er.- Vaktim olursa...

2.- Hiç kadın arkadaşınız oldumu?

Er.- Evet.

1,3.-Yooo.

2.- Adresiniz?

Er.- İncirlik 27.

1.- Geliriniz?

Er.- İki bin lira.

3.-Kardeşiniz var mı?

Er.- Hayır.

1.- Meraklarınız?

3.- Huylarınız..

2.- Zevkleriniz....

1.- Tasavvudlarınız...

3.- Fikirleriniz..

K.- Yeter. Allah rızısı için yeter. Vazgeçtim ben evlenmekten, tamamen vazgeçtim. İstemiyorum, bayılacağım. (Delikanlıya) Sen de lütfen kalk git. İstemiyorum ben senin gibi sünepe erkek. Birazcık cesaretin olsa itiraz ederdin. Kızırdın. Elin titrerdi. Terlerdin hiç olmazsa. Anlamıyormusun, bunlur yıllardır hasretini çektikleri kocanın tahkikatını yapıyorlar. Git ne olursa olsun git. İstemiyorum.

Er.- (Gülümsüyerek kalkar) Rahatsız ettiğim için çok özür dilerim efendim. İyi geceler.

1,2,3.- (memnun) İyi geceler.

Er.- (kızı) Allaha ısmarladık.

K.- (Ayağını yere vurur) Güle güle. Tahir. (T. kapıda görünür. Çay masasını itmektedir)

T.- Emredin küçük hanım.

K.- Beyefendiye yolu göster.

Er.- Allah rahatlım versin.

K.- Senin için aynı dilekte bulunmağa lüzum yok. (Delikanlı ile Tahir çıkarken kadınlar birbirlerine bakışırlar. Ve belki sadece göz kapakları ile anlaşırırlar. Sükût.)

1.- Kızım, biz düşündük taşındık. Diyoruz ki pijama giydiği, kabak kalye? sini sevdiği ve bize sabrettiği için hakkında tahkikat yapılabilir. Birir fincan çay ver hepimize.

K.- Hayır vermiyeceğim. Yüz senedir ,hayır bin senedir bu evde bu saatte çay içilmemiştir.

(Kız hırsla çıkar. İnanmıyacaksınız amma kadınlar belli belirsiz de olsa tebessüm ederler.)

Dördüncü Bölüm

Söylemeğe lüzum yok aynı yer. Anne ve B. teyze yerlerinde oturmuşlardır. Kucaklarında uçları yeredegen büyük beyaz çarşaf- lar, muntazam ahenkli hareketlerle marka işlerler.

1. Ne garip.
 3 Garip ya
 1 Hem de tuhaf
 3 Çok doğru tuhaf
 1 Birdenbire
 3 Hiç sebep yokken
 1 Böyle olsun
 3 Böyle..
 (İçlerini çekerler)
 1 Havva anamızın hiç suçu yoktu
 3 Kitapta yazılı
 1 Açık açık
 3 Ne yaptı ise Adem yapmış
 1 Adem ya
 3 Cehennemde yansın
 1 Cayır cayır
 3 Sürünsün
 1 Sürünsün ya
 (içlerini çekerler. Zil çalar)
 3 Acaba hangisi geldi
 1 Bilmem
 3 Meraktan ölebilirim
 1 Bana kalırsa biz öldük zaten. Kabir azabı çekiyoruz.
 3 Hergün yeni birşey.
 1 Kalfa kurşun döktü.
 3 Ben sadağa verdim
 1 Yine de hergün yeni birşey. Ama sonuna geldik.
 3 Misamaha yeter
 1 Evet yeter.
 (Küçük teyze girer. Üstünde siyah manto, başını siyah bir tülle sıkıştır. Yorgun.)
 3 Sen miyin?

2 Evet
1 Öldün mü yorgunluktan?
2 Öldüm.
3 Bittin mi?
2 Bittim.
1 Gel otur kardeşim.
3 Otur ya.
1 Bir soluk al.
3 Dinlen.
2 (Soyunmuştur) oturur) Ohh.
1 Zavallı kardeşim.
2 Ohh.
1 Haydi anlat bakalım.
3 Tahkikat neticesini
2 Ağır alır, tafsilatıyla ama.
1 Evet, istediğin gibi.
2 (Çarşafı eline alır. Marka işlemeğe başlıya ak) Anlatayım. Giyindim.
3 Kuşandım.
2 Biliyoruz.
1 Sokağa çıktım.
2 Oralarını çabu geç.
3 Bir faytona bindim.
2 Tenbih etmiştik zaten.
1 İndirliye çek dedim.
2 Yaa.
3 (iş bilir) Yaa. Sora sora evi buldum.
1 27 numara.
2 Nasıl bir ev.
1 Büyük, aşı boyalı.
2 Hamm.
3 Bahçeli iki katlı. Pancurlu. Bahçe kapısı açıktı. Karşılarında bir dükk
kan var. Kanatariye gibi. Ne ararsan bulunuyor. İbrişimden nane ruhuna
kadar. Amana yarabbi, içim yanmış. Bir gazoz içtim.
1,3 Afiyet olsun.
2 Bakkal hoş bir adam. Oturdum. Başladık konuşmağa, niye gittiğimi hiç
belli etmedim. Öyle kurnaz. Öyle kapalı konuştum ki...
1,3 Eee.
2 Ne konuştuğumuzu bu yüzden ben de pek iyi takib edemedim. Anladığım
kadarı bu delikanlı bizim kızımızla evlenmemeli.
3 İşte.
1 Anlat
2 Bir kere çok yerlermiş.
1 Demek ki müsrifler.
2 Misafir gelirmiş.
3 Demekki havâiler.
2 Süsü püslü kadınlar. Otomobiller.
1,3 Ooo
2 Kimseyle kavga ettikleri görülmemiş.
1 Sinsi bunlar.
2 Her hafta tiyatro, sinema.
3 Vah vah vah...
2 Geç vakit yatarlarmış.
1 Şefahat.
2 Ama erken kalkarlarmış.
3 Hırs ne olacak.
2 Akraba da pek çok
1 Kabile gibi.
2 Gidip gelirlermiş sık sık.
3 Menfaat dünyası.
2 Hizmetçileri onunla bununla yarenlik edermiş.
1 Ne de olsa görgüsüz aile.
2 Sonra, haa, sonra
1 Anlat.
2 Annesi pek neşeli kadıymış.
1,3 İmkansız.
2 Ölünüzümöpeyim.

- 1,3 Yoo.
 2 İşte bu olmaz.
 3 Neşeli.
 1 Bir kadın
 3 Bu yaşta.
 1 Kaçtı?
 2 Elli dedi ama
 3 Altmıştır
 1 Güler miymiş
 2 Kahkahayla
 1,3 Oooo
 2 Dedim ya evlenmeleri mümkün değil.
 1 Mümkün değil
 (Bir sükut)
 3 Biz yine çeyizini hazırlıyalım.
 2 Tabii
 1 İlerde ihtiyarlayınca bakar
 2 Ben hep bakar avunurum
 (kapı çalınır)
 3 Tahir bu
 2 Hala açılmadı kapı
 1 Kalfa da pek yaşlandı
 2 Nerde ise biz bile yaşlı sayılacağız
 3 Ne çabuk geçti günler
 1 Kuş gibi
 2 Ah ahh
 3 Of off
 1 Inhh ihhh
 (Kız girer. Üstünde şık bir elbise kucağında bir demet karanfil)
 Kız Merhaba
 1,2,3 Hayırlı akşamlar
 Kız Ooo? (Örtüleri görmüştür) Çok teşekkür ederim. (Annesini öper)
 Tahir nerede?
 1 Eee, karşıda
 Kız Beki. Beni yemeğe davet etti. Bu akşama dışarda yiyeceğiz. Çiçeklerime bakın. O aldı.
 1,2,3 Çiçek!
 Kız Evet nefis değil mi? Ben üstümü değiştireyim şimdi gelirim.
 (Kız çıkar)
 3 Erken geldi bu akşam.
 2 Eyvah
 1 Yine birşey olacak galiba.
 (Zil çalınır)
 2 (Fısıltı ile) Tahir.
 1 Ben ona acele et demiştim.
 3 O kadar ağır ki, ölmeyeceğinden korkuyorum.
 2 O kadar da çok yiyor ki
 3 Yatar yatmaz da uyuyor
 1 Sapasağlam
 2 Domuz gibi
 3 Nezle bile olmuyor
 2 Üşümüyor bile
 3 Pis
 2 (Telaşla) Kapıda
 (Tahir girer, elinde bir kasket)
 1 (Vakur) Tahir
 Tahir Efendim
 10 Sensin tabii, yaklaş.
 3 (Bakmadan) Elinde bir şey var.
 Tahir Kasket efendim.
 3 O ne için.
 Tahir Tebdili kıyafet gittim. İyi oldu.
 1 Dikkatli ol.
 Tahir Olayım hanımefendi.
 2 Kızımız geldi.
 3 Yukarda
 1 Her an inebilir.
 3 Çabuk anlat
 2 Tafsilatıyla

- Tahir Efendim. Doğru hana gittim. Kapıcıyı buldum. Arkasından da Çaycıyı.
Uzun uzun.
- 3 Dur.
- Tahir Ne oldu?
- 3 Geliyor sandım.
- 2 Devam et ağır ağır
- Tahir Küçük hanımın yerden göğe kadar hakkı varmış efendim.
- 1 (Sert) Tahir!
- Tahir Emredin.
- 1 Küçük hanım bize karşı daima haksızdır.
- Tahir Doğrudur efendim. *دوستانه*
- 1 Şu halde şahsi mütalaa istemez. *دوستانه*
- Tahir Başüstüne. Bir kere karun kadar zengihler. *دوستانه*
- 2 Miras mı yoksa?
- Tahir Hayır hayır bizzat çalışıp çabalayıp kazanmışlar.
- 3 Asil olmadıkları buradan belli.
- Tahir Mamafih işbilir insanlar.
- 2 Dedik ya görgüsüzler.
- 1 (Mağrur) Babamız hiç bir işten anlamazdı.
- 3 Asildi tabii.
- Tahir Evet efendim. Fakat bunlar yaşamasını da biliyorlar. Yazıhaneleri
saray gibi. Bir ara punduna getirip kapının aralığından baktım.
- 3 Mukallitler
- 2 Ssst
- (susarlar, dinlerler)
- 3 Kimse yok.
- 1 Devam et
- Tahir Gayet namuslular.
- 2 Sen annesini bir bilsen
- Tahir Herkes tanıyor
- 3 Demek herkes tanıyor
- 2 Bu kadar mı dile düşmüşler
- Tahir (Cesareti hiç kırılmaz) Küçükhanımı da kızı gibi seviyormuş.
- 2 Kim?
- Tahir Küçük beyin babası
- 2 Koca Papaz.
- 3 Kim söyledi bunu.
- Tahir Temizlikçi kadın.
- 1 Temizlikçi kadınlar işleri icabı pisliği hoş görürler.
- 2 Ben de tahkik ettim.
- 3 Hem de nasıl?
- Tahir Yalnız efendim. Büyükbey her akşam içermiş.
- 1,3 Oooo
- 3 İşte
- 1 Nasıl?
- 3 Her gece?
- 1 İçki?
- 1,3 Yooo.
- 2 İnsan içince başı döner.
- 3 Yaa?
- 2 Böyle içi bir tuhaf olur. Uçar gibi.
- 1 Ne felaket
- 2 Bir ahlaki romanda okumuştum.
- Tahir Yalnız efendim bana kalırsa.
- 1 Tahir.
- Tahir Buyrun efendim.
- 1 Teşekkür ederiz. Verdiğin bilgiler çok mabule geçti. O şey, delikanlı
bu akşam gelecekmiş evde yokuz.
- 2 Hiç hiç yokuz.
- 1 Çıkabilirsin.
- Tahir Başüstüne.
- 1 O kasketi de kuyuya at. Bir daha görmiyeyim.
- Tahir Belki bir gün yine lazım olur.
- 3 Hayır lazım olmayacak
- 2 Asla
- Tahir Siz bilirsiniz. ((Çıkar))
- 3 Ne büyük tehlike içindeymişiz.
- 2 Allah korudu.

1 Güzel Allahımız.
3 Odasına hapsetmeli.
1 Ben herşeyi düşündüm.
2 Ben de bütün gece ikisini düşündüm.
3 Karı koca olunca
1 Bir arada
2 Olmaz dedim.
3 Ne lüzumu var
2 İşte biz pek güzel yaşıyoruz.
3 Evimiz bahçemiz.
1 Nur içinde yatsınlar.
3 Amin
2 Amin
(Gözleri dolar. Elleri durur. Kız girer. Yeni bir elbise giymiştir)
Kız İşte çabucak döndüm. Bir tuhafınız. ~~Neyiniz~~ var
1 Büyüklerimizi andık.
2 Rahmetle
Kız Çeyizim ne zaman tamam olur
1,2,3 (Utanarak) Hııı
Kız Ne var bunda. Sahi ne zaman tamam olur.
1 Hepsini tek tek elimizle hazırlamak istiyoruz.
2 Göz nuru dökerek
3 Sabırla
2 İnce ince
1 Belki bir sene sürer
2 Belki iki.
3 Belki üç
Kız Mükemmel. Tahkikat ne alemde.
2 Meşgulüz
Kız Haa, şunu da unutmadan söyleyeyim. Tahir'in anlattıklarını yüzde yüz tasdik ederim.
1,2,3 Nee?
Kız Yere yatıp dinledim. Pek eğlenceli oldu.
1,2,3 Uuuu
Kız Nişanlıma ailesini, işlerini, güçlerini beğendiğinize pek memnun oldum. Biliyordum zaten.
3 (İsyanla) Kızım
Kız Buna güvenerek nikah için gün aldık. Öbüğün öğleden sonra. Düğün falan istemiyoruz. Nikah töreni de yok. Güç oldu ama. Öbür tarafı da ikna ettik. Herşey sade, basit, ikimiz için olacak. Tahir bana şahitlik edecek. Hanın kapıcısı da ona. Hoş değil mi? Kimseye benzemek istemiyoruz. Evimiz hazır. Nikahtan sonra oraya gideceğiz. Çeyizlerim de ne zaman biterse o zaman gelir alırım. (Zil çalar) İşte geldi. Merak etmeyin kendimi korurum. (Annesini öper) İyi geceler anne. (Birinciye sarılır) Allah rahatlık versin. (İkinciye sarılır) Tatlı rüyalar çeyzeciğim. Hemen Tahir'i yollarım. Sofranızı kurar. Saadetten uçtuğumu düşünerek güle eğlene yemeğinizi yersiniz. (Eliyle öpücükler yollar, çıkar. Kadınlar azap heykelleri gibi dururlar. Tahir girer)
Tahir Küçük hanım yolladı. Emirleriniz hanımefendiler.
(Kadınlar çarşafkların ucunu bırakırlar. Çarşafklar ayakuçklarına yığılır.)

ÜÇÜNCÜ PERDE

Beşinci Bölüm

Artık yazmağa sıkılıyorum ama yine aynı yer. Nikah günü. Geride bir vazö içinde beyaz çiçekler. Tahir'in üstünde oturmamış koyu renk bir elbise. Cafcaflı bir kravat. Neşelidir. Islık çalarak dans ederek toz alır. Kapı açılır. Kadınlar içeri girerler. Yüzleri ciddi ve gamlı. Ellerinde sık oyali mendiller.

- 1 Tahir
Tahir (Donup kalır) Buyurunuz hanımefendi.
3 En kara günümüzde
2 Islık çalıyor.
Tahir Bağışlayın efendim. Ben de çok üzgünüm. (Kadınlar otururlar)
1 Ölmeliydik. (Gözlerini siler)
2 İki Ölmek ne kadar zormuş. (Gözlerini siler)
3 Ölemedik bile (Gözlerini siler)
1 Evleniyor
3 Bir şeyle
2 Yaa
(Hep beraber gözlerini silerler)
1 Tahir
Tahir Buyrun hanımefendi
1 Nikahta şahit olacaktım.
Tahir Vallahi efendim bu işte benim hiç günahım yok.
3 Biliyoruz
2 O uğursuz töreni bir sen göreceksin.
1 Ne görürsen
3 Bize anlatırsın
2 Ağır ağır tafsilatıyla
Tahir Başüstüne efendim.
1 Ciddi olmasılısın.
2 Gülmek yok
3 Katiyyen
2 Bu işi zorla kabul ettiğin belli olmalı.
Tahir Şüphesiz efendim.
1 Tasvib etmediğimiz iyice anlaşılmalı.
3 Apaşık
2 Tebrik edecek mi?
1,3 Yaa
3 Bu çok mühim
2 Bence
3 Gayet soğuk bir şekilde
1 Tebrik etmeli
3 Evet ailmize bu yakaşır
1 (Üçüncüye, kinle) Nite im sizi de tebrik etmiştik.
3 Hatırlıyorum, benim başımda gelin tacı vardı pırıl pırıl.
1 Sus
2 Tahir
Tahir Efendim
2 Bavullar hazır mı?
Tahir Evet efendim.
2 Onları kendi elinle evlerine götürürsün. Götürür yerleştirirsin.
Yerleştirip dönersin.
3 Evlerine?
2 Ölmek ne kadar zormuş.
1 Ölemedik bile
3 Ölmeliydik.
(Zil neşeli neşeli çalar)

Tahir Geldiler
1 Burda kal. Kalfa açar.
Tahir Başüstüne
2 İşte kapı açıldı
3 Girdiler
1 Kapı kapandı
3 Merdiveni çıkıyorlar.
1 İkisi birden
2 Uçuyorlar
3 Kapıdalar
2 Giriyorlar
(Kapı açılır. Kız ve delikanlı girerler. İkisi de şık fakat sade)
Kız Heey. İşte tam vaktinde geldik. Nasılsınız. Yorgunluktan öliyorum.
Tahir bana yardım etsene. Gel gel çabuk. (Kız çıkar. ahir de
arkasından)
Erkek Hürmetler ederim efendim.
1,2,3 Hoş geldiniz.
Erkek (Annenin elini öper) Nasılsınız?
3 Teşekkür ederim.
Erkek (El öper) Siz efendim.
1 İyiyim, çok iyiyim.
Erkek (El öper) Sizi de çok iyi gördüm hanımefendi.
2 Aa, teşekkür ederim. Buyrun oturun.
Erkek Sağolun. (Oturur. Sükut)
1 Herşey tamam mı?
Erkek Tamam
2 Ev?
Erkek Hazır
3 Eşyalar?
Erkek Evet efendim
1,2,3 (İnlerler) İnnnn.
Erkek Babamla annemin hürmetleri var. Ziyaretinize gelebilmek için
müşaadenizi istirham ediyorlar. (Kadınlar bakı şırlar)
3 (Titrek) Bekleriz.
Erkek Tahmin edeceğiniz gibi onlar da pek şaşkın. Fakat çaresiz ne
istedikse razı oldular.
1,2,3, (Kendileri razı olmamışlar gibi) Hııı?
Erkek Ama o kadar mesut olacağız ki. Bizi eninde sonunda affedecekler.
1,2,3 Yaaa.
Erkek İnanın kızınızla mesut olmamak mümkün değil.
3 Erken yatmağa alışıktır.
1 Sekiz buçukta
3 Penceresi açık kalırsa hasta olur
2 Yataarken sıkı sıkı giyinsin.
1 Nazlıdır
3 Kuş gibi
2 Başını yastığa koyar koymaz uyumalı.
1 İhlamur içsin
3 Uyumazsa hasta olur
1 Zayıftır
3 Saz gibi
1 Kardeşi olmadı
3 Olmadı ya.
2 İyi ki olmadı
3 Ona bir kardeş olun
1 Bir ağabey
3 Hep bir ağabeyim olsun derdi
1 Namuslu
2 Kendi halinde
3 Kız gibi
Erkek h Hiç merak etmeyin

- 1 Yemek pişirmesini bilmez
2 Sofra kurmasını da
3 Temizlik yapmasını da
Erkek h Hizmetçimiz olacak
1,2,3 (Ümitsiz) Yaa.
Erkek Evet
1 Dikbaşlıdır ama
Erkek Tam benim tipim
2 Unutkandır
Erkek Sahi mi. Çok sevindim.
3 Tenbeldir.
Erkek Zararı yok
1,2,3 (Ümitsiz) Uuu.
Erkek Güzel ama.
2 Demek
3 Sahiden olacak bu iş.
1,2,3, Uuuf.
1 Ümit yok öyleyse
2 Yok ya
3 Yok
Erkek Tıpkı size çekmiş efendim.
3 Asla onun hiçbirseyini kabul etmem. (Sükut) Mesela nesi?
Erkek Güzelliği, zarafeti, nezaketi.
1,2 Oooo. $\frac{0}{3}$ mahcub, gülümser)
Erkek Elleri. Bakın elleri tıpkı sizinkiler. (Kadın gayriihtiyari ellerini uzatır) Uzun, şeffaf, deniz yıldızları gibi. Ahlaki ve faydalı bir romanda okumuştum. Kadın elleri için diyordu ki (Tabii) falınıza bakabilir miyim?
2 (İlgilenir) Bilir misiniz?
Erkek Evet
1 Baktırma
3 Niçin abla
1 Çünkü.. (Gayet kibar ve imalı öksürür)
2 Sen benimkine bak oğlum. Eskidenberi merak ederim. Otur çocuğum yanıma. Ne görürsen anlatacaksın.
Erkek Hayhay. (1. kibar kibar öksürmeğe ve ikaz etmeğe devam ederse de 2 aldırılmaz. Sol elini verir. Sağ eliyle saçını düzeltir)
2 Hadi yavrum
Erkek Güç günler geçirmişsiniz.
2 Kim bilir?
Erkek Güçlüklere tek başınıza karşı koymuşsunuz.
2 Yapayalnız
Erkek Sıhhatlisiniz
2 Ah ahhh. (Öbür kadınlar da gayriihtiyari uzattıkları ellerine hasretle bakarlar.)
Erkek Ömür çizginiz uzun, upuzun.
2 Yaa?
Erkek Bakın şu bileğinize kadar uzanan çizgiyi yapayalnız yürüyeceksiniz. (Sükut. Kadınlar avuçlarını kaparlar)
1 Yalnız
3 Yapayalnız
(Sükut)
Erkek Devam edeyim mi?
2 Hayır oğlum. (Saçını düzeltir) (Kız Girer)
Kız Ohh Allaha şükür herşey bitti. Bavullar arabaya yüklendi. Ben hazırım.
1 Demek gidiyorsunuz artık.
Kız Evet, bana hiç öğüt vermeyecek misiniz?
3 Ben evlenirken annemiz demişti ki.
1 Rıva ederim bu manasız meseleyi ikide birde ortaya çıkarma.Utan ve sus.
3 Peki abla.
1 Sana verecek öğüdümüz yok. Herşeyi bizden iyi bildiğin anlaşılıyor.
Kız Pekala ne yapalım. Yalnız küçük bir haberim var.
2 Eyvah
Kız Tahiri de beraber alıyorum. Bu kararından dolayı bana minnettar olacağınızı ~~tabii~~ ümid ederim. (Sükut) Ne oldu?
1 Tahir baba yadigarıdır
2 Çok doğru
Bq Babamızın yadigarı.

- 1 Tahiri alamazsın
 2,3, Alamazsın
 Kız Neden?
 1 Yedigâr dedik ya
 3 Babamızın
 2 Kaç yıllık
 Kız Ama Tahirin erkek olduğunu düşünsenize
 1 Ben herşeyi düşünürüm
 3 Ben de düşünürüm
 2 Ben de
 Kız Eee?
 1,2,3 Olsun
 Kız Ama benim canım teyzeciğim. Bir kere Tahir'i sizi gözetlerken yakaladım.
 1,2,3 Aaaa
 Kız Bir kere de
 1,2,3 Yeter
 Kız Anlaşılan yedigâr filan olmasına rağmen sahici bir erkek. Düşünsenize
 1 Düşünüyorum
 3 Ben de
 2 Hem de nasıl?
 1,2,3 Tahir girer. Yakasında bir karanfil. Kadınlar Tahire bakarlar.
 Tahir İııııı.
 Kız herşey hazır küçük hanım. Ben de.
 Kız Teşekkür ederim. (Kadınlara)
 1 Tahir
 Tahir Emredin hanımefendi
 1 Aşağıda bekle.
 Tahir Başüstüne hanımefendi. Yalnız son bir ricam olacak. Çok bekletmeyin ne olur. Beklerken beklerken ihtiyatladığımı hissediyorum. (Çıkar)
 2 Çıktı
 1 Kızım biz öldükten sonra neyiz varsa sana kalacak. Tahir de.
 2 Onu şimdi bize bırak.
 2 Ne de olsa erkek.
 3 Hırsız girse
 1 Biri satışsa
 2 Alış veriş
 3 Tamir mamir
 1 Her zaman
 2 Tahir gibi birine
 3 İhtiyacımız var
 (Sükut)
 Kız Peki sevgili anneciğim. Canım teyzeciklerim. Tahiri ~~size bırakıyorum.~~ size bırakıyorum. Ama biraz olsun beni anladığınızı sanıyorum. İşte sırf bu sebeplerle evlenmeğe karar verdim ben de. (Delikanlıya bakar) Ne de olsa erkektir. Hırsız girse, biri satışsa, alışveriş, tamir mamir.
 2 Söz değil mi?
 Kız Söz, iki saat sonra döner.
 1 Yavrum kendine iyi bak.
 2 Kocana da
 3 Bizi sık sık ziyarete gel
 2 Ne zaman isterseniz
 3 Hep sizi bekliyeceğim.
 1 Gece yarısı dokuzda bile gelebilirsiniz.
 Kız Elini öpeyim anneciğim. Benim için dua et.
 3 Dua edeceğim
 (Kız büyük teyzenin yanına yaklaşırken delikanlı da annenin elini öper)
 Kız Teyzeciğim Allahısmarladık. (Elini öper) Her türlü sırrınızı bana emanet edebilirsiniz.
 1 Güle güle yavrum.
 Kız Teşekkür ederim.
 (Kız ikinçiye yürür. Delikanlı büyük teyzenin elini öper.)
 2 (Gözlerini siler) Ağlamak istemiyorum.
 Kız Ağlamayın teyzeciğim rimellerini akacak. (El öper, sonra delikanlı öper) Galiba herşey bitti.
 3 Bitti ya
 1 Herşey
 Kız Sevgililerim, bizi unutmayın emi.

26

2 Unutur muyuz?
Kız Ara sıra bizi de düşünün
3 Düşünmez olur muyuz?
1 Her zaman
2 Tabii gece gündüz yalnız sizi düşüneneceğiz
3 Şimdi diyeceğiz mesela, sabah oldu
Kız Uyandılar
2 Of of.
1 (Sakin) Gidin artık.
Kız Allahısmarladık
Erkek Allahısmarladık, teşekkür ederim.
12,3 (Ayağa kalkarlar) Güle güle.
Kız Anne, teyzelerim. Beni affedin ne olur. Başka çarem yoktu. Szileri böyle azap heykelleri gibi yapayalnız gördükçe büyük bir korkuya kapıldım. Birgün benim de dördüncü bir heykel gibi sıraya gireceğimi düşünürce. Beni affedin. Ne yaptım sa mesut olmak için yaptım. Allahısm. (KızlaEşkek çıkarlar. Kadınlar pencerenin önünde toplanıp seyredeler)

1 Araba bekliyor
2 Tahir öne kurulmuş
3 Kurulur ya
1 İşte kızımız da indi
3 Adam da indi
1 Ne çabuk
2 Ben de olsam
3 Rica ederim. (Gözlerini silerler, ellerini sallarlar)
2 Gittiler
3 Gittiler ya. (Yerlerine otururlar)
1 Ne zor geçecek günler.
3 Çok zor
2 Evde ilgileneceğimiz kimse kalmadı.
3 Kimi sorguya çekeceğiz.
1 Kimin kılığı kıyafeti ile uğraşacağız
2 Hiç kavga etmeden
3 Gözetlemeden
1 Azarlamadan
12,3 Ah ah
2 Gitti işte
1 Kimsesiz
3 Yapayalnız
2 Kimi takib ettireceğiz
3 Kimi merak edeceğiz
1 Kim için öleceğiz
1,2,3 Ah ah
2 Ben diyorum ki
1 De
2 Bir evlatlık alsak
3 Evlatlık mı
2 Evet biz biri ile uğraşmadan yaşamayız
3 Doğru
1 Çok doğru
3 Ama çirkin olsun
2 Hiçbir erkeğin yüzüne bakmıyacağı kadar çirkin
1 Hem de pis (Canlanırlar)
2 Kaknem
3 Aptal
1 Dilsiz
2 Tenbel
3 Hasta
2 Kimse öpemez
1 Okuma yazma da bilmesin
2 Evet kimse mektup gönderemez
1 Güzel çok güzel
3 Bizim kızımız böyle olmalı
2 Bizim gibi
1 Namuslu
3 Fedakar
2 Uslu
1 Çok güzel çok
1,2,3 Taaahit
2 Aaa o da gitti.

to be at the end

- 1 Olsun gelir gelmez söyleriz. Yarından tezi yok. Bize bir evlatlık
bulsun
3 Çirkin
2 Aptal
1 Hasta
3 ana öyle geliyor ki artık mesut olacağız
1 Onlar da
3 O aptallar da
2 Sevişip dursunlar
1,2,3 Aptallar
(Sükut)
Hainler
(Oyalı mendilleriyle gözlerini silerler)
1 Kanaviçelerimizi getirir misin yavrum.
3 İnsana azim ve sabır verir
2 Peki abla (Kalkar, yürür)

S o n